



7799002462



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique  
AVENUE DE BREAUDE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : [alpinecars.com](http://alpinecars.com)

NW 1680-2 – 77 99 002 462 - 03/2026 - Edition hébraïque





# אינדקס אלפביתי

## ת

תפריט: דף הבית, 20, 21  
תצוגה 2D/3D: מצבים, 28 2D/3D  
תצוגה בלוח המכשירים, 28  
תקלות תפעוליות, 117, 120, 121, 122

ספר טלפונים במכשיר נייד, 62

## ע

עזרי נהיגה, 79

## פ

פקדים, 8, 15  
פקדים בגלגל ההגה, 8  
פקדים במוט גלגל ההגה, 8  
פקדי מסך, 8

## צ

ציד מולטימדיה, 5

## ק

קבלת שיחה, 60

## ר

רדיו: אחסון אוטומטי של תחנות, 47  
רדיו: כוונן מוקדם של תחנות, 47

## ש

שיוך הטלפון, 56  
שיחה ממתינה, 61  
שירותים מחוברים, 11

# אינדקס אלפביתי

מטען אלחוטי: טעינת אינדוקציה, 68, 69

מידע אישי: שמירה, 11, 56, 62

מסך: מצב המתנה, 19

מסך: תפריט, 5

מסך מולטימדיה, 5, 15

מענה לשיחה, 60

מערכת: עדכון, 112

מערכת ניווט, 28

מפה: הגדרות, 28

מפה: סמלים במפה, 28

מפה: תצוגה, 28

מצלמה עם ריבוי תצוגות, 87

מצלמת 360°, 87

מצלמת נסיעה לאחור, 86

מקור, 51

מקור: שמע, 45

מתגים: הפעלה/כיבוי, 19

מתגים רכים, 5

## נ

ניווט: הגדרות ניווט, 41

ניווט: הזנת יעד, 33

ניווט: היסטוריית ניווט, 33

ניתוק הטלפון, 57

נקודת עניין, 33

## ו

ויום שיחה, 60, 61

התאמת הגדרות הרכב, 105

התאמת ההגדרות, 20, 21, 105

## ז

זיהוי קולי, 22

## ח

חיבור טלפון, 57

חיוג למספר, 60, 63

חניה בלי ידיים, 83

## י

יומן שיחות, 63

## כ

כוונן עוצמת הקול, 67

כונן USB, 51

כתובת: בית, 33

כתובת: עבודה, 33

## ל

לחץ אוויר בצמיגים, 98

## מ

מזיקה, 51

מושבים: כוונן מושבים קדמיים, 96

מושבים" מושב קדמי עם פונקציית עיסוי, 96

# אינדקס אלפביתי

## א

אווירה בתא הנוסעים: התאמה אישית, 92  
איכות האוויר, 99  
אפליקציות, 74

## ב

בחירת תחנת רדיו: האזנה לרדיו, 47  
ביטול שיוך של טלפון, 57  
בקרות קוליות, 22  
בקרת מרחק בעת ביצוע חניה, 83

## ד

דחיית שיחה, 60

## ה

הגדרות, 67, 109  
הגדרות: התאמה אישית, 109  
הגדרות: ניווט, 41  
הגדרות טלפון: הרינגטון בטלפון, 63, 67  
הגדרות מצלמת נסיעה לאחור: הגדרות תמונה, 86  
הגדרת התצורה של מערכת המולטימדיה, 105  
הודעות קוליות, 63  
הזנת מספר באמצעות שימוש בלוח המקשים, 63  
הנחיה: מפה, 28  
הערות: הצעות והערות, 16, 115  
הפעלת מערכת המולטימדיה, 19  
הפעלת מצלמת נסיעה לאחור: קווים מנחים, 86

## A

70 Android Auto™ , Carplay™, 22, 51 ,

## B

51 Bluetooth®,

## D

89 DRIVE MODE,

## G

60 Google Assistance™, 22 ,  
41 Google Maps™, 11, 22, 28, 33 ,  
74 Google Play™,

## M

76 My Alpine, 11 ,

## S

70, 22, smartphone שכפול,  
65 SMS,  
65 SMS: קבלת,  
65 SMS: קריאת,

## W

109 Wifi, 70 ,

עדכון		
תיאור	גורמים	פתרונות
הורדת SW חדשה (תוכנה) אורכת זמן רב.	איכות אות נמוכה עבור חיבור הרשת. ההורדה מחייבת זמן נסיעה מינימלי.	יש לנהוג ברכב לאזור עם כיסוי רשת. יש לבצע שלבי נהיגה נוספים.
לא התבקשה השלמה של תהליך העדכון.	הרכב אינו מאובטח.	יש לוודא שהרכב נייח ובלם החניה מופעל.
המסכים כבויים, אובדן צליל, אובדן חלק מהפונקציות במהלך ביצוע העדכון.	העדכון מתבצע.	יש להמתין עד לסיום העדכון.
הבקשה להשלים את העדכון לא מוצגת.	אין תגובה בחודש שלאחר תחילת ביצוע תהליך העדכון.	השרת יבצע הפעלה מחדש של התהליך בשלב מאוחר יותר. ניתן לבדוק באופן ידני אם העדכון עדיין זמין.
העדכון לא הושלם.	שגיאה פנימית בעת ביצוע עדכון מערכת: פונקציות אחרות לא מושפעות. אין תאימות לטעינה באמצעות שימוש בזרם ישיר (בעיה ספציפית לרכבים חשמליים).	יש להתייעץ עם מוסך מורשה. יש להמתין עד להשלמת העדכון לפני ביצוע טעינה באמצעות שימוש בזרם ישיר. לקבלת מידע נוסף אודות נורות אזהרה, יש לעיין בספר הרכב.
השלמת העדכון נכשלה השל שגיאה ונורת האזהרה  דולקת.	שגיאה קריטית.	אין להתניע את הרכב. צור קשר עם המשווק המורשה. לקבלת מידע נוסף אודות נורות אזהרה, יש לעיין בספר הרכב.
השלמת העדכון נכשלה השל שגיאה ונורת האזהרה  דולקת.	שגיאה במהלך ביצוע עדכון (לא קריטית).	יש ליצור קשר עם מוסך מורשה כדי לפתור את הבעיה. לקבלת מידע נוסף אודות נורות אזהרה, יש לעיין בספר הרכב.

זיהוי קולי		
פתרונות	גורמים	תיאור
<p>יש לבדוק אם השליחה הקולית זמינה (יש לעיין במידע במקטע 'שימוש בזיהוי קולי'). ← 22). יש לומר את הפקודה במסגרת השהיית הזמן של הזיהוי הקולי. יש לומר את הפקודה בסביבה שקטה.</p>	<p>הפקודה הקולית לא מזוהה. תוקף השהיית הזמן של הזיהוי הקולי פג. פונקציית הזיהוי הקולי אינה יכולה לפעול באופן תקין בשל סביבה רועשת.</p>	<p>המערכת אינה מזוהה את הפקודה הקולית.</p>

טלפון		
פירוט	גורמים	תיאור
יש לוודא ש-Bluetooth® בטלפון מופעלת. אם הטלפון עדיין אינו מוצג, יש לבחור את מערכת המולטימדיה מרשימת ההתקנים בטלפון.	המערכת אינה מקיימת קשר עם הטלפון.	הטלפון אינו מוצג ברשימת הטלפונים הזמינים.
עליך לאשר את הקוד במערכת המולטימדיה ובטלפון.	לא בוצע אישור של קוד השיוך.	הטלפון מוצג ברשימת הטלפונים המשויכים, אך השיוך נכשל.
יש לוודא שהטלפון הסלולרי מחובר למערכת. יש להגביר את עוצמת הקול או לבטל את מצב ההשהיה.	הטלפון הסלולרי אינו מחובר למערכת. עוצמת הקול במצב מינימום או במצב השהיה.	לא נשמעים צלילים או רינגטון.
יש לוודא שהטלפון הסלולרי מחובר למערכת. יש לבטל את נעילת לוח המקשים של הטלפון.	הטלפון הסלולרי אינו מחובר למערכת. לוח המקשים של הטלפון נעול.	לא ניתן לבצע שיחה.
יש לבדוק את תאימות הטלפון ליישומים האלה. יש לוודא שהטלפון מחובר כהלכה למערכת.	הטלפון אינו מחובר או אינו תואם למערכת.	השכפול CarPlay™ או Android Auto™ אינו פועל.

כיווט		
פתרונות	גורמים	תיאור
יש להמשיך לנהוג עד שאות ה-GPS ישתפר.	המיקום השגוי של הרכב נגרם בשל בעיות קליטת GPS.	מיקום הרכב על המסך אינו תואם למיקומו בפועל או נורית האזהרה לגבי GPS נותרת אפורה או צהובה על המסך.
יש לוודא שההנחיות מופעלות. יש לבחור יעד נסיעה ולהפעיל את ההנחיות. יש לוודא שהשירותים המחוברים מופעלים ולהפעיל את פונקציית איסוף הנתונים.	ההנחיות לא הופעלו. השירותים המחוברים אינם מופעלים.	מידע אודות מצב זרימת התנועה אינו מוצג על המסך.
יש לעצור את הרכב.	בהתאם לפקודה הנוכחית, פריטים מסויימים לא יהיו זמינים. פונקציות מסוימות אינן זמינות כשהרכב בנסיעה.	פריטים מסויימים בתפריט אינם זמינים.
יש להגביר את עוצמת הקול. יש לוודא שההנחיות הקוליות מופעלות. יש לוודא שההנחיות מופעלות.	הנחיות קוליות או הנחיות על המסך אינן מופעלות.	הנחיות קוליות לא זמינות.
יש להזין כביש שסמוך ליעד המבוקש.	היעד עדיין לא זוהה על ידי המערכת.	מסלול הנסיעה המוצע אינו מתחיל או מסתיים ביעדים המבוקשים.

מערכת		
האינטרנט (יש לעיין במקטע 'הגדרות מערכת' ← 109).		

מערכת		
תיאור	גורמים	פתרונות
אין תמונה להצגה.	המסך במצב המתנה.	יש לוודא שהמסך במצב המתנה.
המסך קפוא.	זיכרון המערכת מלא.	יש לאפס את המערכת באמצעות ביצוע לחיצה ממושכת על: – כפתור הכיבוי/הפעלה של מערכת המולטימדיה (לחיצה ממושכת, עד להפעלה מחדש של המערכת); או – הכפתור Mode והכפתור Source במכלול הפקדים השמאלי שעל מוט גלגל ההגה (לחיצה ממושכת עד להפעלה מחדש של המערכת).
תצוגת המצלמה על המסך שגויה.	המצלמה מוסתרת בשל לכלוך על העדשה.	יש לוודא שהמצלמה נקייה מבוץ או לכלוך.
לא נשמעים צלילים כלשהם.	עוצמת הקול במצב מינימום או במצב השהיה.	יש להגביר את עוצמת הקול או לבטל את מצב ההשהיה.
לא נשמעים צלילים כלשהם מהרמקולים משמאל, מימין, מלפנים או מאחור.	ההגדרות באלאנס או fader שגויות.	יש לכוון את באלאנס או את fader כהלכה.
השירותים המחוברים באפליקציה My Alpine שלי אינם פועלים.	איכות אות נמוכה עבור חיבור הרשת של מערכת המולטימדיה או הטלפון. בעיית סנכרון עם השירות My Alpine.	יש לנהוג לאזור עם כיסוי רשת משופר. אם עדיין קיימת בעיה, פנה למשווק מורשה.
השירותים או האפליקציות אינם פועלים.	המינוי הושעה. חיבור האינטרנט של מערכת המולטימדיה אינו זמין עוד.	יש לבדוק את מצב המינוי בפורטל של ספק שירותי הרשת שנגיש דרך דף החוזה בחשבון My Alpine (יש לחבר תחילה את החשבון My Alpine למערכות הרכב). יש להשתמש בפונקציה 'נקודת גישה ושיתוף חיבור' בטלפון כדי לקבל גישה לחיבור

לקבלת מידע נוסף אודות התפריט 'התראות', יש לעיין במקטע 'הגדרות המערכת' ← 109.

### « הצעות יזומות »

הפונקציה הצעות יזומות מעדכנת באמצעות התראות כשהמצב DRIVE MODE, המתאים יותר לסגנון הנהיגה הנוכחי, זמין.


מערכת המולטימדיה מציעה את האפשרויות הבאות:

– « כן » ;

– « לא » ;

– « תמיד לא ».

מתוך הסמל 'הגדרות'  4 או

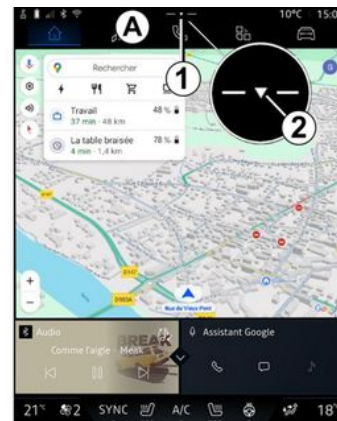
מהעולם רכב , יש לעבור אל התפריט הגדרות ולאחר מכן אל התפריט 'עדכון ועזרה' ולאחר מכן אל הצעות יזומות.

יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את ההתראות שכוללות המלצות מעשיות במערכת המולטימדיה.

**הערה:** יש להפעיל את תכונת שיתוף הנתונים כדי להשתמש בפונקציה הצעות יזומות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11.

מרכז ההתראות

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



מרכז ההתראות מספק התראות במהלך הנהיגה, כמו גם פונקציות, הצעות והגדרות מסוימות, כגון:

- מעבר אל המשתמש פרופיל **3**;
- מצב השירותים **B**;
- הפעלה/השבתה של WIFI;
- הפעלה/השבתה של Bluetooth **B**;
- השתקה/ביטול השתקה של הקול.

– ה"גדרות" **4** ;

– קיצורי דרך לציוד שמונתן ברכב ולבקרת תאורת המסך **C**;

**הערה:** הזמניות של קיצורי הדרך וסוגי הפקודות השונים תלויה בציוד המותקן ברכב ולא ניתן לשנות אותה.

– רשימת ההתראות שהתקבלו **D**;

– אפליקציות שהופעלו לאחרונה;  
...

על-ידי לחיצה על לחצן **1** או על-ידי החלקה מהירה של מסך המולטימדיה אנכית מאזור **A** לכיוון מרכז המסך, תוכל לגשת למרכז ההודעות כדי להציג את ההודעות ואת הפונקציות הזמינות.

במקרה של הודעה שלא נקראה, סמל חץ **2** מוצג במרכז הלחצן **1**.

לחיצה על **2** תגרום לפתיחה אוטומטית של מרכז ההתראות וניתן יהיה להציג התראות שלא נקראו. לאחר קריאתן, הסמל ייכבה.

כשמרכז ההתראות פתוח, יש לבחור התראה מתוך הרשימה **D** כדי לקרוא אותה.

ניתן למחוק התראה באמצעות ביצוע מחוות החלקה אופקית מהירה על המסך.

כדי למחוק את כל ההתראות, יש ללחוץ על הלחצן **5**.

**הערה:** התראות מסוימות מחייבות ביצוע פעולה כלשהי לפני שניתן יהיה למחוק אותן ממרכז ההתראות.


כדי לצאת ממרכז ההודעות, יש ללחוץ על **1** או להחליק במהירות כלפי מעלה מהתחתית, לכיוון מרכז המסך.

**הגדרות התראות**

מהסמל 'הגדרות' **4** או מהעולם



רכב **1**, יש לעבור אל התפריט הגדרות ולאחר מכן אל התפריט 'התראות'. יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את תצורת ההתראות במערכת המולטימדיה.


 אם קיבלת עכשיו עדכון מערכת דרך מערכת המולטימדיה, טעינת סוללת הגרירה תתעכב או תבוטל. יש להמתין עד לסיום תהליך העדכון לפני חיבור כבל הטעינה לרכב.

אין לבצע טעינה של הרכב במהלך התקנה של עדכון כלשהו.

יש לפעול בהתאם להוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.

**שים לב:**

– לא ניתן להתקין עדכונים כשמתבצעת טעינה של הרכב באמצעות שימוש בזרם ישיר (DC). אם מתבצע עדכון, יהיה עליך לבצע טעינה של הרכב באמצעות שימוש בזרם ישיר (DC). עם זאת, אם מתבצעת טעינה, ניתן להתחיל לבצע את תהליך העדכון, אך הוא יתבצע רק בסיום תהליך הטעינה;

– אם החל תהליך עדכון לפני/במהלך ביצוע טעינה באמצעות שימוש בזרם חילופין (AC), תהליך הטעינה ייפסק ויימשך באופן אוטומטי לאחר השלמת תהליך העדכון.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'רכב חשמלי': טעינה' בספר הרכב.

### « עדכן היסטוריה » 3

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להציג את היסטוריית העדכונים ואת מצבם.

לקבלת מידע אודות עדכונים קודמים, יש לבחור עדכון.

### « מידע » 4

תפריט זה מאפשר לקבל גישה למידע הקשור לעדכונים, להציג את VIN (מספר זיהוי הרכב) וכו'.

### «עדכון אוטומטי» 5

כשהפונקציה הזאת מופעלת, עדכונים מסוימים יותקנו באופן אוטומטי, ללא התערבות הנהג.

אפשר להפעיל/להשבית את פונקציית העדכון האוטומטי עבור עדכונים מסוימים באמצעות לחיצה על 6.

### תכונות מיוחדות הקשורות לכלי רכב חשמליים

עדכון מערכות הרכב יחייב השבתה זמנית של הרכב ושל פונקציית הטעינה עד לסיום תהליך העדכון.



– אם נדרש עדכון קריטי, הוא יותקן באופן אוטומטי לאחר הספירה לאחור שתוצג על מסך מערכת המולטימדיה; – התקנות מסוימות מחייבות יציאה מהרכב ונעילתו.

לאחר הפעלה מחדש של מערכת המולטימדיה, תוצג הודעה המאשרת שתהליך העדכון בוצע בהצלחה.

במקרה של שגיאה, יש לעיין בחלק 'תקלות תפעוליות' ← 117.

### « בודק עדכון » 1

בנוסף, ניתן לחפש עדכונים ישירות באמצעות לחיצה על בודק עדכון 1.

לאחר חיפוש באמצעות מערכת המולטימדיה, תינן לקבל גישה לעדכון הבא (אם זמין).

יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.

עדכונים מסוימים עשויים לארוך מספר ימים שבמהלכם לא ניתן יהיה להשתמש ברכב באופן רגיל.

### « מתבצע עדכון » 2

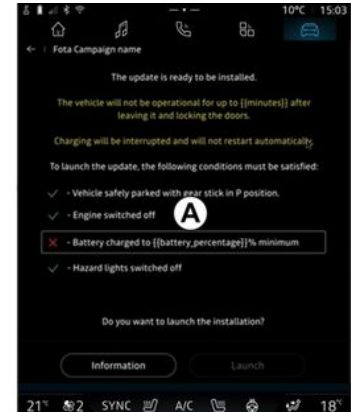
תפריט זה נגיש כשקיים עדכון זמין.

כשמתבצע עדכון, יש ללחוץ על הסמל 'מידע'



כדי לגשת למידע על תוכן העדכון.

**הערה:** כשהאפשרות מתבצע עדכון אינה זמינה, אין נגישות אל בודק עדכון.



כשעדכון מוכן להתקנה, יהיה עליך לספק פרטים אודות ההסכם שלך ולהעניק את אישורך כדי להשלים את תהליך ההתקנה.

כדי להתחיל בתהליך העדכון, יש לעמוד בכל התנאים המוצגים במסך A של מערכת המולטימדיה.

לאחר ביצוע העדכון, מערכת המולטימדיה תציע גם לקבוע את מועד התקנת העדכון.


לשם כך, יש לבחור באפשרות תכנות, לקבוע את מועד הפעלת העדכון ולאחר מכן ללחוץ על התקנה כדי לאשר את המועד שנקבע.


יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.


### שיים לב:


– ייתכן שהמסך ייכבה, בהתאם לסוג העדכון;


התפריט עדכון רכב

 התקנות של עדכונים מסויימים עשויים לחייב השבתה זמנית של הרכב. במקרה כזה, יש לעיין בחיוויים המוצגים על המסך.

 על הרכב להיות במצב נייח, כשמתג ההתנעה במצב Off (כבוי). במקרים מסויימים, ייתכן שלא ניתן יהיה להתניע את הרכב בפרק הזמן שמצויין על מסך מערכת המולטימדיה.

 מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.

 לפני התחלת תהליך ההתקנה, יש להחנות את הרכב הרחק מהתנועה על הכביש ולהפעיל את בלם החניה.

 מהעולם רכב, יש לבחור בתפריט רכב, הגדרות, עדכון ועוזר ולאחר מכן לבחור באפשרות עדכון רכב.

ניתן להשתמש בתפריט הזה כדי להציג סוגי מידע שונים ועל מנת לעדכן מערכות שונות ברכב, כגון:

- ציוד מולטימדיה;
- עזרי נהיגה;
- ...

המערכת עשויה להציע עדכונים באופן אוטומטי. בנוסף לכך, ניתן לבדוק את קיימים עדכונים באופן ידני, בהתאם לסוג הקישוריות ברכב.

המסך עדכון רכב.



1. « בודק עדכון ».

- 2. « מתבצע עדכון ».
- 3. « עדכן היסטוריה ».
- 4. « מידע ».
- 5. 'עדכון אוטומטי'
- 6. הפעלה/השבתה של האפשרות 'עדכונים אוטומטיים'.

שים לב:

- אם עדכון כלשהו זמין, המערכת תספק לך התראה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'התראות' < 115;
- אם עדכון כלשהו זמין, ההורדה תחל באופן אוטומטי;
- ניתן לחפש אחר עדכונים ולהוריד אותם רק אם הרכב נמצאה באזור עם כיסוי של רשת סלולרית. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'הגדרות המערכת' < 109;
- אם העדכון אינו זמין במדינה שבה נמכר הרכב, התפריטים בודק עדכון ו-מתבצע עדכון אינם זמינים.

## הגדרות מערכת

– 'הגדרת אזור הזמן' (באופן ידני);  
– 'שימוש בתבנית של 24 שעות'.

### "פרופילים וחשבונות"

מעניקה גישה לתפריט פרופיל מערכת המולטימדיה.

### « אבטחה »

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להתאים את הגדרות האבטחה במערכת המולטימדיה:

– 'נעילת הפרופיל';  
– 'מחיקת מזהה';  
– 'עדכון אבטחה'.

### « מערכת »

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להתאים את הגדרות מערכת המולטימדיה:

– 'שפה וקלט';  
– 'יחידות' (קמ"ש או מייל לשעה);

**הערה:** מד המהירות וחלק מנתוני המרחק המוצגים בלוח המכשירים עוברים המרה. כדי לחזור למצב הקודם, יש לחזור על הפעולה.

– 'אחסון';

– 'מוזיקה ושמע';  
– 'אפליקציות אחרות';  
– 'קבצים';  
– « מערכת ».

– 'אודות';

– 'מידע משפטי';  
– 'אפשרויות איפוס';

...

### « עדכון ועוזר »

תפריט זה מאפשר לבחון ו/או להגדיר את הפונקציות הבאות:

– 'הצעות יזומות';

למידע נוסף, יש לעיין בחלק 'התראות' ← 115.

– « המכשיר המהימן שלי » ;

– « עדכון רכב » ;

למידע נוסף, יש לעיין בחלק עדכון ← 112.

...

### « Google »

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להתאים את השירותים של Google:

– « עוזר Google » ;

– 'שליחת תגובות אל Google'.



ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את התצורה של רשתות האינטרנט הבאות:

- 'נקודת גישה': הפעלה/השבתה של 'נקודת גישה'; - פרטי נקודת גישה; - הפעלה/השבתה אוטומטית של נקודת הגישה; - ...
- « WiFi » :
- הפעלה/השבתה של WiFi במערכת המולטימדיה כדי להשתמש בנקודת גישה מרחוק לאינטרנט; - הצגת רשתות זמינות; - 'הוספת רשת'.
- 'הגדרות WiFi'
- קישוריות מספקת מידע אודות: נתוני ומצב קישוריות;

אודות סוג רשת; -  
מזהה מערכת; -  
...

בעת הפעלת מערכת המולטימדיה WiFi, יוצג מידע אודות מצבה באמצעות סמל על סרגל המצב:

- **1** WiFi מופעלת ומחוברת לרשת ללא מגבלת חיבור;
- **2** WiFi מופעלת ומחוברת לרשת, אך ללא גישה לאינטרנט או עם מגבלת חיבור;
- **3** WiFi מופעלת, אך ללא חיבור לרשת.

**הערה:** אם WiFi מושבתת, לא יוצג סמל WiFi בסרגל המצב.

באפשרותך גם להציג מידע אודות מצב שיתוף הנתונים באמצעות לחיצה על הסמל המוצג בסרגל המצב:

- **4** "קבל הכל", שיתוף כל הנתונים;
- **5** לסרב לכל: אין שיתוף של נתונים כלשהם;
- **6** "התאמה אישית", שיתוף רק של הנתונים שאישרת.

לקבלת מידע נוסף אודות שיתוף נתונים, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11.

**הערה:** אם תסרב לשתף נתונים, לא יוצג סמל בסרגל המצב.

« @Bluetooth »

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי לכוון את הפונקציות קישוריות ה-Bluetooth במערכת המולטימדיה:

- הפעלה או השבתה של קישוריות Bluetooth במערכת המולטימדיה;
- 'הגדרת נתוני השירות הטלפוני'; -
- « התאמה של מכשיר חדש ».

'מיקום'

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי לכוון את הגדרות המיקום של הרכב:

- 'בקשות מיקום אחרונות'; -
- 'הרשאות גישה לאפליקציות'.

'אפליקציות'

יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את תצורת היישומים במערכת המולטימדיה:

- הצגת כל האפליקציות;
- 'מנהל הרשאות'; -
- 'אפליקציות ברירת מחדל'; -
- 'אפליקציות שאינן בשימוש'; -
- 'זכויות גישה מיוחדות לאפליקציות'.

'התראות'

יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את תצורת ההתראות במערכת המולטימדיה:

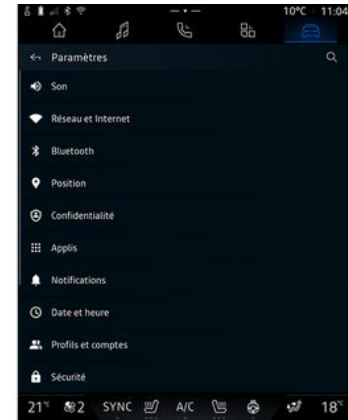
- הפעלה/השבתה של התראות עבור אפליקציות שמותקנות במערכת המולטימדיה;
- « המלצות יזומות ».


« תאריך ושעה »

יש להשתמש בתפריט זה כדי לבצע התאמה של התאריך והשעה במערכת המולטימדיה:

- 'הגדרת אזור זמן באופן אוטומטי'; -

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



מעולם רכב  , יש ללחוץ על הגדרות.

בנוסף, ניתן לעבור ישירות אל התפריט הגדרות מאזור ההתראות באמצעות לחיצה על הסמל הגדרות.

**שים לב:**

– זמינות ההגדרות עשויה להשתנות בהתאם לדגם הרכב ולצידוד המותקן בו;

**'רשת ואינטרנט'**

– הגדרות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב נייח.


תפריט זה מאפשר להתאים את ההגדרות הבאות:

- « צליל » ;
- 'רשת ואינטרנט';
- « @Bluetooth » ;
- 'מיקום';
- 'סודיות';
- 'אפליקציות';
- 'התראות';
- « תאריך ושעה » ;
- 'רופילים וחשבונות';
- « אבטחה » ;
- « מערכת » ;
- « עדכון ועוזר » ;
- « Google » ;
- ...

**« צליל »**

ניתן להשתמש בתפריט זה כדי לקבוע ולכוון את הגדרות עוצמת הקול הבאות:

- « עוצמת המדיה » ;
- 'עוצמת קול של שיחה נכנסת';
- 'עוצמת הקול של הרינגטון';
- 'עוצמת הקול של התראות';
- 'עוצמת קול של מערכת הניווט';
- « מערכת קול (צפצופים ונגיעות) » ;
- « נפח עוזר » ;
- 'רינגטון עבור הטלפון';
- ...

 בעת שימוש בשיתוף חיבור בטלפון, מתבצע שימוש בחיבור האינטרנט של הטלפון דרך חיבור WIFI (כפוף לחיובים ומגבלות של ספק השירות הסולרי).



מאזור התפריט E, ניתן לשנות את הפריטים הבאים:

- « שם » ;
- « תמונה » ;
- « אבטחה » ;
- 'בחירת מצב נעילה';-
- 'מחיקת מזהה'.

- החשבון My Alpine (זמין רק בעת שימוש בפרופיל מנהל המערכת);

- 'הגדרות זיהוי פנים' (בהתאם לצידוד המותקן ברכב):

- המשך (אם תמונת הפנים עדיין לא רשומה);
- 'עדכון' של תמונת הפנים;
- מחיקה תמונת הפנים שלך.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11.

- « פרטיות ותנאים » ;
- « הגדרות פרטיות » :

- « קבל הכל » ;
- « לסרב לכל » ;
- « התאמה אישית » .

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11.

... -

### פרופיל « אורח »



ניתן להשתמש בפרופיל אורח (GUEST) כדי לקבל גישה לחלק מהתכונות במסך המולטימדיה, כגון פרופיל משתמש.

כדי לעבור אליו, יש ללחוץ על 2 ולאחר מכן על פרופיל אורח או על 3 במהלך ההפעלה.

אם לא בוצעה שמירה של ההגדרות, הפרופיל אורח יאופס בעת ביצוע הפעלה מחדש של המערכת.

התפריט פרופיל



לאחר הפעלת מערכת המולטימדיה, ב-D, ניתן לבחור או להוסיף פרופיל משתמש שבו ייעשה שימוש במערכת וברכב. יש לבחור את פרופיל המשתמש המבוקש. **הערה:** ניתן לשנות את הפרופיל רק כשהרכב נייח.

ניתן לעבור בכל עת אל התפריט פרופיל ממרכז ההתראות באמצעות לחיצה על התמונה בפרופיל.


תכונות המקושרות לפרופיל המשתמש

ההגדרות הבאות מאוחסנות בפרופיל המשתמש:

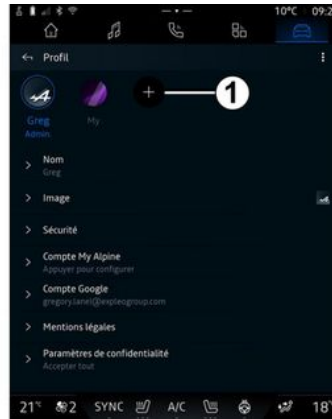
- שפת המערכת;
- חשבון My Alpine;
- חשבון Google;

- ניתן להוסיף עד חמישה פרופיל;
- בכל פעם שמתבצעת יצירה של פרופיל חדש, נדרשת הגדרת תצורה: יש לעיין בחלק 'הפעלת שירותים' ← 11.

הגדרות פרופיל

כדי להגן באופן טוב יותר על הנתונים האישיים שלך, אנו ממליצים לנעול את חשבונך. 

הוספת פרופיל



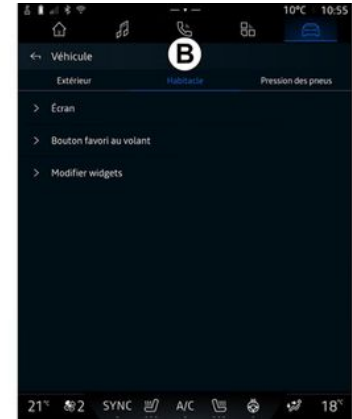
כדי להוסיף פרופיל חדש, יש ללחוץ על 1 ולאחר מכן לפעול בהתאם להוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.

שים לב:

- « נהל פרופילים »;
- « נהל חשבונות »;
- « מחק פרופיל »;
- « פרופיל אורח ».

מתוך 2, ניתן לעבור אל הפונקציות הבאות:

– « גבוהה ».



**« כפתור מועדף על ההגה »**

יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את התצורה של כפתור מועדף על ההגה באמצעות הקצאת הפונקציה הזאת בהתאם לאחת מהאפשרויות הבאות:

- « הגה מחומם » ;
- « תפריט עולם הרכב » ;
- « חנייה אוטומטית » ;
- ...

**הערה:** האפשרויות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לסוג הרכב ולצידוד המותקן בו.

**« ערוך יישומנים »**

מהתפריט הזה, אפשר לשנות את הרכיבים

הגרפיים בעולם 'ניווט' (הזמינות תלויה בצידוד המותקן ברכב):

- « שמע » ;
- « לחץ צמיגים » ;
- « עוזר Google » ;
- « תאריך ושעה » ;
- « חֲנִיָּה » ;
- ...

יש להשתמש בתפריט זה כדי לבדוק את מצב לחץ האוויר בצמיגי הרכב ועל מנת לבצע איפוס.

לקבלת מידע נוסף אודות לחץ האוויר בצמיגים, יש לעיין

- החלק 'לחץ אוויר בצמיגים' < 98;
- בספר הרכב.

**« תצוגה »**

התפריט מאפשר להתאים את אפשרויות התאורה הבאות:

- מולטימדיה: בהירות בשעות היום » ;
- מולטימדיה: בהירות לילה » ;
- בהירות תא הטייס » ;
- ...

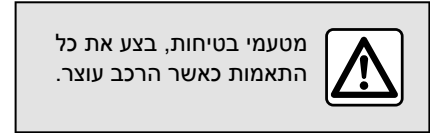
**הערה:** אפשרויות מסוימות זמינות רק אם התכונות הקודמות מופעלות.

**« עוצמת קול של איתות הפניה »**

יש להשתמש בתפריט זה כדי לכוון את עוצמת הקול של המחוונים בתא הנוסעים:

- « נמוכה » ;
- « אמצע » ;

התפריט רכב



מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



המעולם רכב  , יש לבחור את התפריט רכב.

התפריט הזה, באפשרותך לבחור את הכרטיסיות הבאות:

- בחוץ A;
- תא הטייס B;
- לחץ צמיגים C.

**הערה:** זמינות ההגדרות עשויה להשתנות בהתאם לדגם הרכב ולצידוד המותקן בו.

בחוץ A



« גישה »

יש להשתמש בתפריט הזה כדי להפעיל או להשבית את האפשרויות הבאות:

- « נעילת דלת אוטומטית בזמן נהיגה » ;
- « נעילה / נעילה ללא ידיים » ;
- « מצב שקט » ;

**הערה:** אפשרויות מסוימות זמינות רק אם התכונות הקודמות מופעלות.

« ברוך הבא »

יש להשתמש בתפריט הזה כדי להפעיל או להשבית את האפשרויות הבאות:

- « רצף תאורה חיצוני » ;
- « צליל רצף פנימי » ;
- « מראות אוטומטיות נפרשות » ;
- « פונקציית אור פנימית » ;
- ... -

« ניגוב »

יש להשתמש בתפריט הזה כדי להפעיל או להשבית את האפשרויות הבאות:

- הפעלת מגב אחורי בהילוך אחורי: מגב השמשה האחורית מופעל בעת שילוב הילוך נסיעה לאחור;

**הערה:** הפונקציה מופעלת רק אם המגבים הקדמיים מופעלים.

- « מגבים קדמיים אוטומטית » ;
- ... -

7

אם הרכב מצויד באפשרות זו, מערכת שיחות החירום מאפשרת להתקשר לשירותי החירום (ללא חיוב) באופן אוטומטי או ידני במקרה של תאונה או מחלה, כדי לקצר את פרק הזמן שנדרש לשירות החירום להגיע למקום.

**הערה:** שיחת החירום פועלת:

- במדינות שמכוסות על ידי תשתיות טלקומוניקציה מסוג 2G ו-3G ושירותי חירום טלמטיים נלווים שתואמים למערכת;
- בהתאם לכיסוי הרשת באזור הגיאוגרפי שבו הרכב נוסע.

בעת ביצוע שיחה לשירותי החירום, עוצמת הקול של מקור השמע/הרדיו מושתקת באופן אוטומטי.

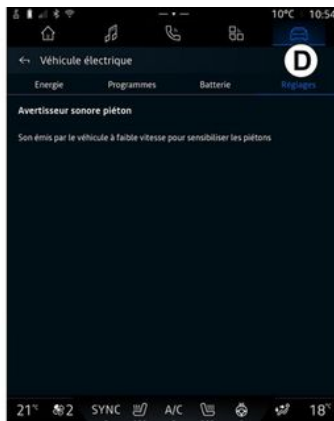
שימוש בפונקציה שיחת חירום גורם להשבתה של פקודות ותפריטים מסוימים במערכת המולטימדיה למשך כמעט שעה כדי להעניק קדימות לביצוע שיחות לשירותי החירום. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.



מהכרטיסייה סוללה C, ניתן להגדיר את התצורה:

- רמת הטעינה המרבית של מצבר סוללת הרכב, באמצעות הזזת המתג **13**;
- הרמה המינימלית של רמת טעינת הסוללה שאין לחרוג ממנה בעת שימוש בפונקציות V2G טעינה ו-V2L, באמצעות הזזת המתג **14**.

הפונקציה V2L (Vehicle to Load) מאפשרת לחבר מכשירים חשמליים ישירות לרכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.



מהכרטיסייה הגדרות D, ניתן לעבור אל ההגדרות הבאות:

- « צליל התראת הולכי רגל » ;
- 'חיבור וטעינה' (בהתאם ליציאות טעינה תואמות);
- ...

### « צליל התראת הולכי רגל »

במהלך נהיגה, ניתן לבחור את צליל הצופר שנועד להזהיר משתמשי דרך אחרים, בעיקר הולכי רגל ורוכבי אופניים.

לקבלת מידע נוסף אודות צופר לאזהרת הולכי רגל, יש לעיין במקטע 'רכב חשמלי' בספר הרכב.

### 'חיבור וטעינה'

אפשר להפעיל/להשבית את הפונקציה 'חיבור וטעינה', שמאפשרת לטעון את הרכב בעמדות טעינה ציבוריות מסוימות, מיד לאחר חיבור המטען. יש צורך בהסכם טעינה מוקדם עבור עמדות טעינה ציבוריות ולהפעיל את האפשרות 'חיבור וטעינה' בחשבון My Mobilize Charge. יש לעיין בהצעה Alpine Pass באפליקציה My Alpine או באתר האינטרנט של ספק השירות. לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.

– אם מועדי ההתחלה והסיום זהים, לוח הזמנים יימשך 24 שעות;  
 – ייתכן שלא ניתן להגיע לרמת הטעינה 'המרבית' אם תקופת לוח הזמנים לטעינה קצרה מדי;  
 – לא ניתן לאשר לוח זמנים עבור טעינה אם לא נבחר יום בשבוע.

« התוכניות שלי » 4



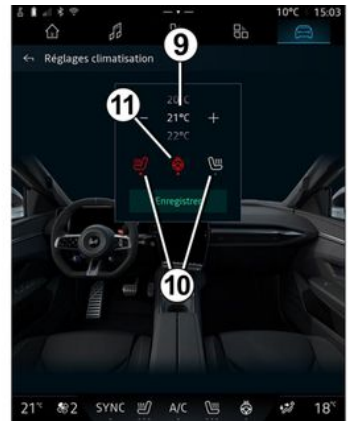
מהרשימה 4, ניתן לראות סקירה כללית של כל לוחות הזמנים הפעילים עבור טעינה ו/או רמת חום. יש ללחוץ על אחת מהתוכניות כדי להציג, לערוך או למחוק אותה. אפשר למחוק תוכנית באמצעות לחיצה על סמל פח האשפה 12 כדי למחוק את התוכנית.

הגדרת הימים 8



יש לבחור את הימים 8 שעבורם ברצונך להחיל את לוח הזמנים הזה. כשמיים מודגשים, הדבר מצביע על כך שהם נבחרו. יש ללחוץ על שמירה כדי לאשר.

« הגדרות אקלים » 3



מתוך "הגדרות אקלים" 3, כוונן את סמפרטורות נוחות החימום:  
 – בתא הנוסעים 9;  
 – של המושבים המוחממים 10;  
 – של גלגל ההגה המוחמם 11.  
 יש ללחוץ על שמירה כדי לאשר.

## רכב חשמלי

לאחר הוספת תוכנית, אפשר להציג מידע אודות התוכנית הבאה **1** צפוי מהכרטיסייה תוכניות **B**.

**הערה:** הטעינה תחל אם המנוע כבוי, הרכב מחובר לרשת החשמל והגישה מורשית. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

## לוח זמנים עבור הוספה



ניתן לאחסן עד שלושה לוחות זמנים.

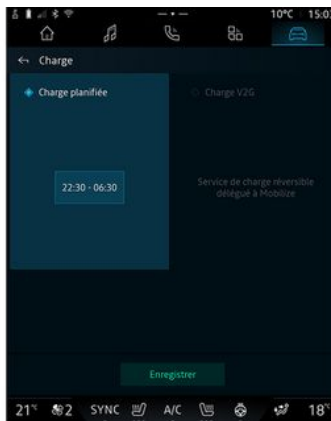
כדי להוסיף לוח זמנים, יש ללחוץ על הוספה **5** ולאחר מכן להגדיר את הפרטים הבאים:

– המועד שבו תוכנית מיזוג האוויר צריכה להיות מוכנה ו/או על הפונקציה V2G להפסיק לפעול **6**;

– סוג לוח הזמנים, אם מדובר בלוח זמנים לצורכי טעינה ו/או הפעלה של מערכת בקרת האקלים **7**;

– ימות השבוע שבהם יש צורך להחיל את לוח הזמנים **8**.  
יש ללחוץ על שמירה כדי לאשר.

## « הגדרות טעינה » 2



מתוך הגדרות טעינה **2**, ניתן:

– להפעיל/להשבית את תשלום מתוזמן באמצעות בחירת שעת ההתחלה והסיום של תהליך הטעינה ולאחר מכן ללחות על שמירה כדי לאשר;

יא

– להפעיל/להשבית את השירות V2G טעינה (בהתאם לציוד המותקן ברכב). השירות מבצע הזרמה מחדש של האנרגיה המאוחסנת בסוללת הרכב החשמלי לביתך ולרשת החשמל. יש צורך בתיבת טעינה דו-כיוונית מסוג AC ומינורי לשירות. יש לעיין בהצעה 'ניוד' באתר האינטרנט של ספק השירות. לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה. הפונקציה זמינה גם מהטלפון החכם באמצעות הורדה והתקנה של האפליקציה My Alpine.

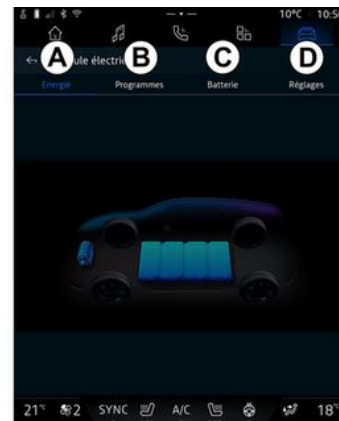
**שים לב:**


## התפריט חשמלי

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



הגדרות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב נייח.



העולם רכב  , אפשר לעבור אל התפריט חשמלי.

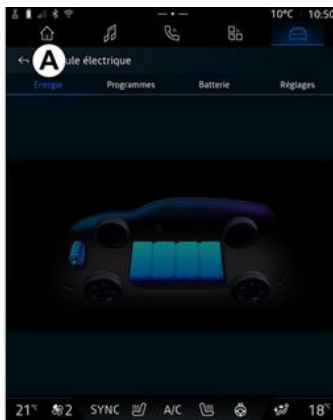
ניתן להשתמש בתפריט זה כדי להתאים את פונקציות הקשורות לרכב חשמלי.

## « תוכניות »

מהתפריט חשמלי, ניתן לבחור את הכרטיסיות הבאות:

- אנרגיה **A**;
- "תוכניות" **B**;
- סוללה **C**;
- הגדרות **D**.

## « אנרגיה »



מהכרטיסייה אנרגיה **A**, מערכת המולטימדיה מאפשרת להציג את מצב זרימת האנרגיה ברכב.

**הערה:** המידע עשוי להשתנות, בהתאם לסוג מערכת ההינע המותקנת ברכב החשמלי.




אם לא הוגדרה תוכנית אחרת, ניתן להגדיר את רמת הנוחות של הרכב ו/או את תוכנית הטעינה מהכרטיסייה תוכניות **B** ולאחר מכן התוכניות שלי או הוספה.

מתפריט זה ניתן להציג ולהתאים:

- מידע אודות התוכנית הבאה **1**;
- הגדרת הזמן ביחס לתוכניות טעינה **2**;
- הגדרת נוחות החימום ביחס לתוכניות מיזוג אוויר **3**;
- רשימה והגדרות של התוכניות שלי מאוחסן **4**;
- הוספה לוח זמנים **5**.

לקבלת מידע נוסף אודות פונקציות "תוכניות"

השונות, לחץ על סמל "מידע" .

## איכות אוויר

מעולם רכב  , יש ללחוץ על איכות אוויר.


מתפריט זה ניתן ליצור חלל בריא ולשפר את איכות האוויר בתא הנוסעים באמצעות הפעלת הפונקציה "מטהר אוויר".

### « מטהר אוויר »



ניתן להפעיל מחזור טיהור אוויר באמצעות:

- הלחצן מטהר אוויר 2;
- הלחצן מטהר אוויר ברכיב הגרפי איכות

אוויר, אליו ניתן לעבור מהעולם ניווט  . כשהלחצן מטהר אוויר מואר, הדבר מצביע על כך שמחזור טיהור האוויר מופעל (למשך פרק זמן של כחמש דקות).

## אתחול

פונקציה זו מאפשרת לבצע אתחול באמצעות לחיצה על איפוס 1.

יש לבצע את תהליך האיפוס כאשר הרכב נייח וההצתה מופעלת.

יש להתחיל את תהליך האתחול באמצעות לחיצה על כן או חזרה לתצוגת מצב לחץ האוויר בצמיגים באמצעות לחיצה על לא.

בסיום תהליך האיפוס, תוצג הודעת אישור על המסך.

## מצב לחץ האוויר בצמיגים עם המערכת TPMS



מתוך מסך מערכת המולטימדיה, ניתן לבדוק את מצב לחץ האוויר בצמיגים.

הסמל 2 מציין את מצב לחץ האוויר בצמיגים באמצעות שימוש בצבעים:

- ירוק – לחץ האוויר תקין או ללא שינוי מאז האיפוס האחרון;
- כתום – לחץ האוויר נמוך מדי;
- אדום – לחץ האוויר באחד הצמיגים נמוך מאוד או תקר בצמיג;
- אפור – לא מתקבל מידע מחיישני הצמיגים.

לקבלת מידע נוסף אודות מערכת הבקרה לחץ צמיגים המותקנת ברכב, יש ללחוץ על הסמל




מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



לקבלת מידע נוסף אודות לחץ האוויר בצמיגים, יש לעיין במקטע 'מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים' בספר הרכב.



העולם רכב  , יש ללחוץ על רכב ולאחר מכן על הכרטיסייה לחץ צמיגים כדי לבדוק את מצב לחץ האוויר בצמיגים ולאפס את מערכת הניטור לחץ צמיגים. התצוגה בלוח המחוונים מודיעה לך על תקלות לחץ אוויר בצמיגים.

### « שחזור »

ניתן לקרוא לתנוחת המושבים ולמיקום מראות הצד מהזיכרון כשהרכב נייח בלבד:

– עבור מושב הנהג: באמצעות לחיצה על שחזור.

– עבור מושב הנוסע מלפנים: באמצעות בחירת תנוחה מאוחסנת מבוקשת מיקום המושב ולאחר מכן לחיצה על שחזור.

**הערה:** מטעמי בטיחות, פונקציות מסוימות זמינות רק כשהרכב נייח.

### « Relax עמדה »



כשהרכב נייח, ניתן להזיז ולהטות את מושב הנהג באופן אוטומטי לתנוחת ישיבה מרגיעה בעת יציאה להפסקה. לשם כך, יש ללחוץ על הפעלה.

ניתן להתאים את Relax עמדה באמצעות התאמת תנוחת המושב באמצעות מתגי הכונון ולאחר מכן ללחוץ על שמירה כדי לשמור את התנוחה.

ניתן להפסיק את פעולת הכונון של המושב באמצעות לחיצה על אחד ממתגי הכונון או באמצעות לחיצה על 'חזרה למצב נהיגה' במסך מערכת המולטימדיה.

כדי להחזיר את המושב לתנוחת נהיגה, יש ללחוץ על 'חזרה לתנוחת נהיגה'.

**הערה:** כשהרכב מחובר לעמדת טעינה, מוצגת באופן אוטומטי הודעה על מסך מערכת המולטימדיה כדי לשאול אם ברצונך להפעיל את התנוחה. במהלך ההפעלה, באפשרותך לגשת להגדרות "Relax עמדה";



לפני השימוש ב-Relax עמדה או קריאה לתנוחת נהיגה (זיכרון מיקום, שינוי פרופיל), יש לוודא שאף אחד לא נמצא ליד אף אחד מהחלקים הנעים (בפרט, במושבים האחוריים).  
**סכנת פציעה.**

מהרכב, וחוזר למקומו בפעם הבאה שמתניעים את הרכב.

« מושב חזותי »

אם הפונקציה מופעלת, חלון הגדרות מוקפץ מוצג על המסך כשהנהג או הנוסע במושב מלפנים מכוונים את מיקום המושב.

תנוחת נהיגה / תנוחה מהזיכרון

« שמירה »

הפונקציה זוכרת את תנוחת המושבים הקדמיים ואת כוונן מראות הצד נהג ו/או נוסע קדמי.

מהתפריט מושבים:

- יש לבחור במושב נהג או נוסע קדמי;
- יש לכוון את מיקום המושב באמצעות שימוש במתגים המותקנים עליו;
- כוונן מראות הצד באמצעות פקדי החלון;
- יש ללחוץ על שמירה כדי לאחסן את התנוחה הנוכחית של המושב בזיכרון.

שימוש בפקדי הכוונן עבור המושב המבוקש:

- יש לכוון את מיקום המושב באמצעות שימוש במתגים המותקנים עליו;
- לאחר מספר שניות, תוצג על מסך המולטימדיה הודעה המציעה לאחסן את התנוחה החדשה של המושב בזיכרון;
- יש ללחוץ על שמירה כדי לשמור את התנוחה הנוכחית של המושב או על אל תשמור כדי לא לשמור את התנוחה הנוכחית.

**הערה:** מיקום מראות הצד נשמר יחד עם תנוחת המושבים (בהתאם לדגם הרכב).

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

- יש לבצע החלקה מהירה ממושב אחד לשני על גבי מסך המולטימדיה.

מותני מופעל או עיסוי (בהתאם לציוד שמותקן ברכב)

מהכרטיסיות נהג, אפשר לבחור את הסוג של סדר פעולות.

עבור מותני מופעל:

- « נמוך » ;
- « מורחב » ;
- « להחליף » .

עבור עיסוי:


- 'גלים' ;
- « כף חתול » ;
- 'מתיחה' ;
- 'עיסוי מותני' ;
- 'אדוות' .

יש להזיז את הסמן על הסרגל עוצמה כדי להתאים את רמת הבהירות של ההודעה.

« מושב גישה נוחה »

יש להשבית את הפונקציה מושב גישה נוחה לפני התקנת מושב בטיחות לילדים על גבי מושב הנוסע מלפנים ו/או על אחד המושבים האחוריים.

**סכנת פציעה.**



כאשר פונקציה זו מופעלת, המושב זז לאחור באופן אוטומטי כאשר הנהג ו/או הנוסע יוצאים



מהעולם רכב , יש ללחוץ על מושבים כדי לעבור אל פונקציות כוונן המושב נהג A ו-נוסע קדמי B ברכב:

- מותני מופעל או עיסוי (בהתאם לציוד שמותקן ברכב);

- « מושב גישה נוחה » ;

- « מושב חזותי » ;

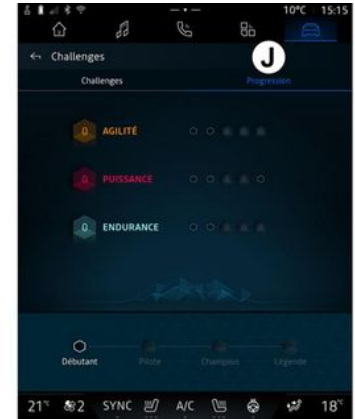
- « תנוחת נהיגה »/« Relax עמדה » .

בנוסף, ניתן לקבל גישה ישירה אל התפריט מושבים באמצעות לחיצה על המתג המותקן במושב. כדי להפעיל את פונקציית ההודעות, יש ללחוץ לחוצה ממושכת.

לקבלת מידע נוסף אודות פקדי כוונן המושבים, יש לעיין בספר הרכב.

כדי לבחור במושב נהג או נוסע קדמי:

- יש להקיש על A או על B ;



**'התקדמות' J**

התפריט מאפשר לצפות במצב הנהג, ברמת ההתקדמות באתגרים השונים ובמדליות שבהן הוא זכה.

מהתפריט 'אתגרים' C, ניתן לעבור אל ההגדרות הבאות:

- אתגרים H;
- 'התקדמות' J.

**'אתגרים' H**

קיימים אתגרים לביצוע בקטגוריות הבאות:

- 'זריזות';
- 'עוצמה';
- 'סיבולת'.

גיליון מפורט מציג את התוכן של כל אתגר, את המדליות שבהן אפשר לזכות ואת הניקוד שהתקבל.

בעת התחלת האתגרים, חלקם עדיין לא יהיו נגישים. ניתן לזכות במדליות באתגרים הזמינים כדי לפתוח חדשים.

– סיבולת  $F$ ;  
– מעגל  $G$ .

ניתן לשמור את נתוני הנהיגה באמצעות לחיצה על 2.

## שמירת נתוני נהיגה 2

כדי להשתמש בתיעוד נתוני הנהיגה, יש להוריד ולהתקין את האפליקציה Alpine Telematics מפלטפורמת הורדת האפליקציות בטלפון החכם ולאחר מכן לשייך את הטלפון עם מערכת המולטימדיה Alpine Telematics האפליקציה על-ידי ביצוע הוראות החיבור המוצגות על מסך הטלפון.

כדי להתחיל לתעד, יש לפתוח את האפליקציה Alpine Telematics בטלפון ולאחר מכן ללחוץ על 2.

כדי להפסיק את התיעוד, יש ללחוץ שוב על 2.

לאחר מכן ניתן יהיה למצוא את התיעוד באפליקציה Alpine Telematics בטלפון ולעייין בניתוח הנתונים.

באמצעות הגדרת התצורה של הקלטות וידאו מהאפליקציה Alpine Telematics בטלפון, ניתן לקשר את סרטון הווידאו עם ניתוח נתוני הנהיגה.

## אימון



כשהרכב נייח, מהתפריט 'אימון'  $B$ , ניתן לעבור אל:

- עצות נהיגה שונות;
- תיאורים של האלמנטים השונים (תרשים, טופוגרף וכו') המוצעים על ידי Alpine Telematics.

## אתגרים



הנהג אחראי על ביצוע האתגרים בהתאם לכללי הנהיגה שחלים. חלק מהאתגרים המוצעים מיועדים לשימוש בכבישים סגורים בלבד. הודעה תזכיר זאת מיד בעת הפעלת האתגרים האלה.



– אתגרים C.

**שימוש ראשון**

יש לחוץ על הכרטיסייה 'נתונים חיים' A ולאחר מכן לקבל את תנאי השימוש ולהעניק הרשאות לשירות Alpine Telemetrics באמצעות קיום ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.

כל משתמש של פרופיל יוכל לעבור אל האפליקציה Alpine Telemetrics ולשמור את המידע המשויך לפרופיל ← 105 שלו.

**נתונים חיים**



מהתפריט 'נתונים חיים' A, ניתן לעבור אל ההגדרות הבאות:

- זריזות D;
- עוצמה E;

**אמצעי זהירות בעת הפעלת המערכת**

יש להפעיל את הפקדים ולקרוא את המידע המוצג על המסך רק כשתנאי הכביש מאפשרים זאת.

**תפריט הטלמטריה של Alpine**



מהעולם רכב , אפשר לעבור את התפריט 1 Alpine Telemetrics.

התפריט Alpine Telemetrics כולל את הכרטיסיות הבאות:

- נתונים חיים A;
- אימון B;

הזמינות של Alpine Telemetrics תלויה במדינה שבה נמכר הרכב ו/או ברמת הציוד המותקנת בו.


Alpine Telemetrics כוללת את הפריטים הבאים:

- אפליקציה מובנית במערכת המולטימדיה ברכב;
  - אפליקציה לנייד, להורדה לטלפון החכם.
- שים לב:**

- אם עדיין לא נרשמת לאפשרות Alpine Telemetrics , אפשר לקבל גרסת גילוי של אפשרות זו שכוללת מספר תכונות;
- כדי להשתמש באפליקציה Alpine Telemetrics , יש ליצור ולשייך תחילה את Google עם הרכב ← 11;
- כדי לנצל את היתרונות של כל הפונקציות, יש לשייך את הטלפון עם מערכת המולטימדיה באמצעות האפליקציה Alpine Telemetrics.

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



מהעולם רכב , יש ללחוץ על הגדרה בתפריט DRIVE MODE, הכרטיסייה החיים על הסיפון ולאחר מכן תאורה אופפת. יש להשתמש בתפריט זה כדי להתאים את תאורת האווירה בתא הנוסעים:

### « תאורה אופפת »



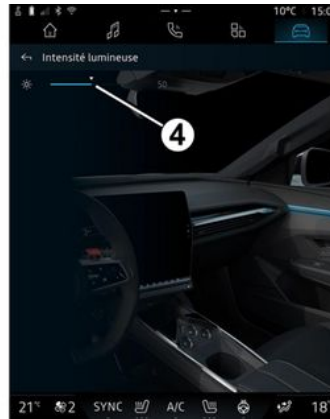
כדי לשנות את צבע תאורת האווירה בתא הנוסעים, יש ללחוץ על אחד הצבעים מבין

אלה המוצגים בלוח העגול 1 באמצעות הזזת הלחצן 2.


העיגול הפנימי 3 מייצג את תאורת האווירה של מסך מערכת המולטימדיה ולוח המכשירים.

יש ללחוץ על אישור כדי לאשר את בחירת גוון התאורה או על ביטול כדי לבטל את בחירת הגוון.

### « עוצמת תאורה »



ניתן לשלוט ברמת עוצמת תאורת האווירה.

מהעולם רכב , יש ללחוץ על הגדרה בתפריט DRIVE MODE, הכרטיסייה החיים על הסיפון ולאחר מכן עוצמת תאורה.

יש להזיז את הסמן 4 על מחוון בהירות התאורה כדי להתאים את רמת הבהירות של תאורת האווירה.

**הערה:** רמת הבהירות של תאורת האווירה מאוחסנת בזיכרון ונגישה עבור מצב היום או מצב הלילה, כפי שהוגדרו במהלך ביצוע ההתאמה האישית של תאורת האווירה.

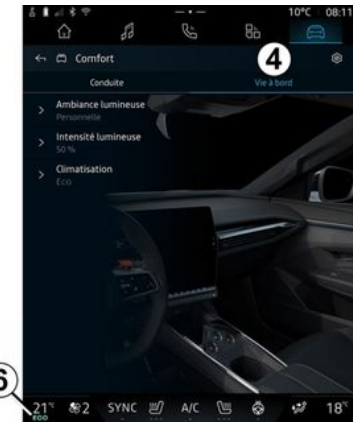
## 'בקרת זריזות'

התפריט מאפשר לבחור מבין מספר הגדרות הפעלה:

- « רגיל » ;
- « נוחות » ;
- « ספורט » .

בהתאם להגדרה שנבחרה, ניהול מומנט עבור כל אחד מהגלגלים משתנה כדי להעניק לנהג את השליטה הטובה ביותר על רמות האחיזה, היציבות והדייק.

## הגדרות החיים על הסיפון



מהתפריט החיים על הסיפון 4, ניתן להגדיר את התצורה של הציוד הבא:

- « תאורה אופפת » ;
- « עוצמת תאורה » ;
- « אקלים » ;

... -

## « תאורה אופפת »

אפשר להשתמש בתפריט הזה כדי להגדיר את תאורת האווירה בתא הנוסעים:

- « מְשִׁתָּה » ;
- « אישי » .

לקבלת מידע נוסף אודות תאורה אופפת, יש לעיין במקטע 'תאורת אווירה' ← 92.

## « עוצמת תאורה »

אפשר להשתמש בתפריט הזה כדי לכוון את רמת הבהירות של תאורת האווירה.

לקבלת מידע נוסף אודות עוצמת תאורה, יש לעיין במקטע 'תאורת אווירה' ← 92.

## « אקלים »

אפשר להשתמש בתפריט הזה כדי להתאים את פעולת מערכת מיזוג האוויר:

- « רגיל » ;

ההגדרה רגיל מאפשרת לעשות שימוש מיטבי במערכת מיזוג האוויר. « ECO » .

ההגדרה ECO של מערכת מיזוג האוויר מאפשרת למטב את טווח הנסיעה של הרכב באמצעות התאמת ביצועי מערכת מיזוג האוויר (למשל פרק זמן ארוך יותר עד להגעה לטמפרטורה המבוקשת וכו').

- כשהגדרה ECO של מערכת מיזוג האוויר מופעלת, נורת החיווי **ECO 6** נדלקת במסך מערכת המולטימדיה.

## הגדרת תצורה של DRIVE MODE



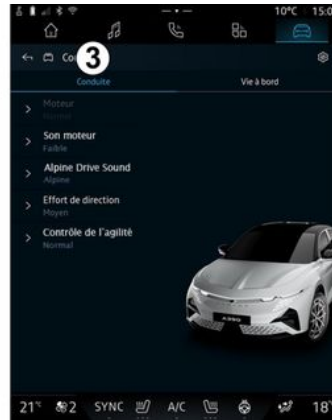
מסך הגדרות התצורה DRIVE MODE מכליל את הכרטיסיות הבאות:

- נהיגה 3 מציג את הפונקציות הקשורות לנהיגה ברכב;
- החיים על הסיפון 4 מציג את הפונקציות הקשורות לחוויית השהיה בתא הנוסעים.

**הערה:** ההגדרות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם למצב DRIVE MODE, לסוג הרכב ולצידוד המותקן בו.

מהכרטיסייה 5 ניתן אפס את הגדרות המצב.

## הגדרות נהיגה



מהתפריט נהיגה 3, ניתן להגדיר את התצורה של הצידוד הבא:

- « מנוע » ;
- « סאונד מנוע » ;
- « Alpine Drive sound » ;
- « מאמץ היגוי » ;
- 'בקרת זריזות';
- ...

## « מנוע »

התפריט הזה מאפשר לבצע הגדרות שונות עבור תגובת המנוע:

- « רגיל » ;
- « ספורט » ;
- « ECO » .

בהתאם להגדרות שנבחרו, העוצמה ורמת המומנט יוגברו והמנוע יהיה תגובתי יותר.

## « סאונד מנוע »

תפריט זה מאפשר לקבוע את צלילי המנוע השונים שנשמעים בתא הנוסעים:

- « נמוכה » ;
- « גבוהה » ;
- « OFF » .

## « Alpine Drive sound »

(בהתאם לצידוד המותקן ברכב)

התפריט מציע סוגים שונים של צלילים המופקים בתא הנוסעים, כגון רעש האצה, רעש בלימה והפעלת Launch-Overtake Control:

- Alpine ;
- « להחליף » .

## « מאמץ היגוי »

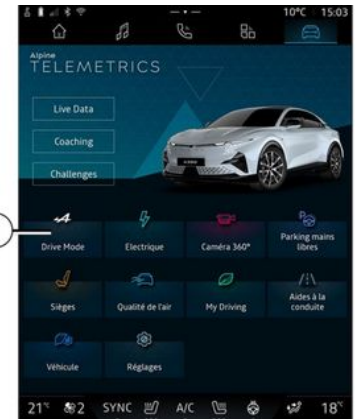
התפריט הזה מאפשר לבצע הגדרות שונות עבור רמת התגובה של מערכת ההיגוי:

- « נמוכה » ;
- « אמצע » ;
- « גבוהה » .

בהתאם להגדרות שנבחרו, ניתן להתאים את רמת הרגישות של מערכת ההיגוי כדי שתהיה מהירה או כבדה יותר על מנת לספק איזון מיטבי בין חוויית היגוי חלקה וחוויית היגוי מדויקת.

## DRIVE MODE התפריט

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



## « הגדרה »


יש לבחור את המצב המבוקש ולאחר מכן ללחוץ על הגדרה 2 כדי להתאים את הפרמטרים השונים של המערכות המותקנות הבאות:

- « מאמץ היגוי » ;
- « אקלים » ;
- « תאורה אופפת » ;
- ...

## שים לב:

- תפריטי הגדרות מסויימים תלויים בסוג הרכב ובציוד המותקן בו;
- כמו כן, ניתן לקבל גישה למצבים שונים באמצעות ביצוע לחיצות רבות על המתג DRIVE MODE ברכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.



מתוך העולם רכב  , אפשר לעבור אל DRIVE MODE מהתפריט Drive Mode 1. התפריט מאפשר לבצע התאמה של אופן הפעולה של מערכות שונות המותקנות ברכב.

## בחירת מצב

המצבים הזמינים עשויים להשתנות בהתאם לסוג הרכב ולציוד המותקן בו. מהתפריט 'מצבי נהיגה' 1, יש לבחור במצב המבוקש:

- « Save » ;
- « Normal » ;
- « Sport » ;
- « Perso » ;
- « Track » .

לקבלת מידע נוסף אודות כל אחד מהמצבים האלה, יש לעיין בספר הרכב.

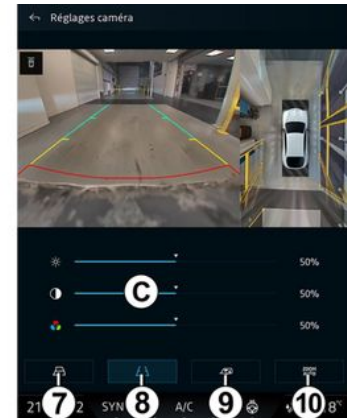
## מצלמה 360°

– יש להזיז את **C** כדי לכוון את רמת הבהירות, הניגודיות והצבעים של התצוגה.

– תצוגות צדיות **5**;  
– 3D תצוגה **6**.

**הערה:** ניתן לקבל גישה אל מצלמה 360° באמצעות לחיצה על מועדפים במכלול המתגים שעל גלגל ההגה.

### הגדרות



6

מהתפריט מצלמה 360°, יש ללחוץ על סמל הגדרות המצלמה **2**. יש להשתמש בתפריט זה כדי להגדיר את תצורת המצלמה:

- יש ללחוץ על **7** כדי להפעיל או להשבית את תצוגת הקווים המנחים הדינמיים;
- יש ללחוץ על **8** כדי להפעיל או להשבית את תצוגת הקווים המנחים הקבועים;
- יש ללחוץ על **9** כדי להפעיל או להשבית את תצוגת הקווים המנחים עבור הנגרר;
- יש ללחוץ על **10** כדי להפעיל או להשבית את הזום האוטומטי;

חיישנים קוליים המותקנים ברכב 'מוודים' את המרחק בין הרכב למכשול.

כשמגיעים לאזור האדום, יש להשתמש בתמונת הפגוש לעצירה מדויקת.

מבט ממעוף הציפור על הרכב והאזור סביבו מוצג באזור **B** במסך מערכת המולטימדיה.

ניתן להגדיר את התצוגה מצלמה 360° באמצעות לחיצה על הסמל **2**.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע מצלמה 360° בספר הרכב.

**בחירת מצלמה**



באפשרותך גם לבחור את סוג התצוגה המוקרנת על המסך:

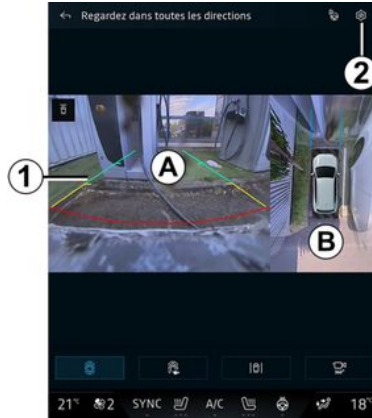
- תצוגה רגילה מלפנים/מאחור ותצוגה ממעוף הציפור **3**;
- תצוגה פנורמית מלפנים/מאחור **4**;

בחלקו האחורי, כדי לספק סיוע במהלך ביצוע תמרונים קשים.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע מצלמה 360° בספר הרכב.

**הערה:** יש לוודא שהמצלמות אינן מוסתרות (בשל לכלוך, בוץ, שלג וכו').

**פעולה**



אפשר להפעיל את המערכת מעולם רכב



באמצעות לחיצה על התפריט

מצלמה 360° או באמצעות שילוב הילוך נסיעה לאחור (עד חמש שניות שילוב שילוב הילוך נסיעה לאחור).

תצוגת האזור שמאחורי הרכב מוצגת באזור **A** במסך של מערכת המולטימדיה, בלוויית קווים מנחים **1**, צללית של הרכב וצלילי הנחיה.



פונקציה זו מהווה עזר נוסף. לכן, היא בשום מקרה לא יכולה להחליף את הזהירות או האחריות של הנהג.

הנהג צריך להיות מוכן תמיד לתקרות פתאומיות במהלך הנסיעה: עליו לוודא תמיד שאין מכשולים נעים קטנים וצרים (כגון ילד, בעל חיים, עגלת ילדים, אופניים, אביזרים, עמודים, וכדומה) בנקודה העיוורת בזמן ביצוע התמרון.



המסך מציג תצוגה הפוכה של האזור מאחורי הרכב. המחווים מהווים ייצוג המוקרן על משטח שטוח. אין להסתמך על מידע זה כשהוא מוצג על גבי חפץ אנכי או חפץ הנמצא על הקרקע. חפצים המופיעים בקצה המסך עלולים להיראות מעוותים. באור בהיר מאוד (שלג, רכב בשמש וכדומה), עלולה להיות השפעה לרעה על תצוגת המצלמה.

**מבוא**

ברכב מותקנות ארבע מצלמות, אחת בחלקו הקדמי, אחת בכל אחת ממראות הצד ואחת

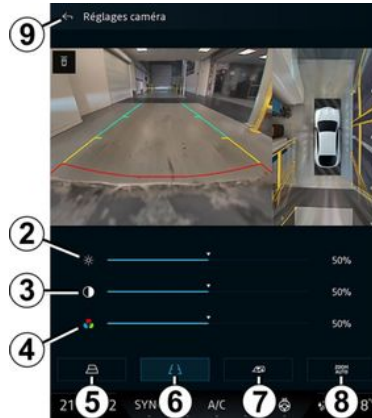
- תנועת הקווים המנחים 5 המצביעים על תנועת הרכב בהתאם למיקום גלגל ההגה.
- הקווים המנחים הקבועים 6 מציינים את המרחק מאחורי הרכב;
- הקווים המנחים עבור הנגרר 7 מציינים את תנועת הנגרר בהתאם למיקום גלגל ההגה.

## 'זום אוטומטי'

(בהתאם לציוד המותקן ברכב)  
ניתן להפעיל או להשבית את המצב 'זום אוטומטי' 8.

- יש לוודא שהמצלמה אינה מוסתרת (בשל לכלוך, בוץ, שלג וכו'); תצוגת המצלמה האחורית אינה זמינה עוד (היא מוחלפת במסך שחור) כשמחירות הנסיעה של הרכב עולה על כ-10 קמ"ש (6 מייל לשעה), בהתאם לתקנות המקומיות.

## 'הגדרות תמונה'

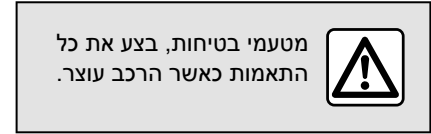


ניתן לשנות את ההגדרות הבאות:

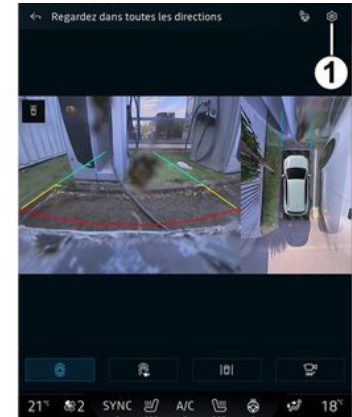
- רמת בהירות 2;
  - רמת ניגודיות 3;
  - רמת צבע 4.
- כדי לצאת מההגדרות, יש ללחוץ על 9.

## 'קווים מנחים'

באפשרותך להפעיל או להשבית:



מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



בעת שילוב להילוך נסיעה לאחור, המצלמה האחורית, המותקנת בחלקו האחורי של הרכב, מופעלת כדי לשדר למסך המולטימדיה תצוגה של האזור מאחורי הרכב. כשתצוגת המצלמה האחורית מוצגת במערכת המולטימדיה, ניתן לקבל גישה להגדרות



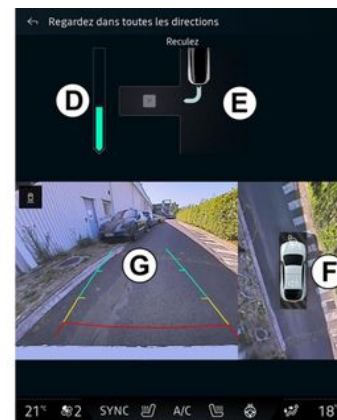
באמצעות לחיצה על הסמל 'הגדרות' 1.

לקבלת מידע נוסף אודות המצלמה האחורית, יש לעיין בספר הרכב.

**שים לב:**

## עזרי חניה

- לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע חנייה אוטומטית בספר הרכב.  
באמצעות לחיצה על הסמל **12**, אפשר לבחור סוגי תמרון שונים:  
– « חניה במקביל » ;  
או  
– « חניה במפרץ » .



- בהתאם לציוד המותקן ברכב, תצוגות שונות מוצגות על מסך מערכת המוליטימדיה במהלך ביצוע התמרון:  
– מחוון המציין את רמת ההתקדמות של התמרון **D** ;  
– הוראות לגבי כיוון התמרון **E** ;  
– תצוגת הרכב, האזור סביבו ומקומות חניה אפשריים **F** ;  
– תצוגה של המצלמה הקדמית/האחורית **G** .

אם המצב הנדרש לצורך הפעלת הפונקציה אינו מתקיים, מוצגת הודעת אזהרה על המסך.  
כדי לבטל את התמרון הנוכחי, יש ללחוץ על בטל את התמרון.

3 « צליל »

יש ללחוץ על צליל 3 כדי להפעיל או להשבית את ההתראות הקוליות של עזרי החניה.

ניתן לשנות את ההגדרות הבאות:

- סוג צליל 4: בחירת סוג האזהרה הקולית מבין אלה המוצעים;
- עוצמת קול: כוונן עוצמת הקול של זיהוי המכשול באמצעות הסרגל עוצמת קול 5.

6 « התראת תנועה חוצה מאחור »

הפונקציה התראת תנועה חוצה מאחור 6 מזהה מכשולים כשם מתקרבים מאחור.

היא מופעלת לאחר שילוב הילוך נסיעה לאחור וכשהרכב ניח או נע במהירות נסיעה איטית.

המערכת מספקת התראה לגבי מכשולים מתקרבים באמצעות השמעת צפצוף רצוף, תמונה המוצגת על מסך המולטימדיה ונורית מחוון על המראה הפנימית.

**הערה:** מכשולים ניחים לא מזהים.

לקבלת מידע נוסף אודות הפונקציה התראת תנועה חוצה מאחור, יש לעיין במקטע התראת תנועה חוצה מאחור בספר הרכב.

7 « בלימת חירום אחורית פעילה »

לאחר שילוב הילוך נסיעה לאחור, הפונקציה בלימת חירום אחורית פעילה 7 מזהה מכשולים ניחים מאחורי ברכב.

לקבלת מידע נוסף אודות הפונקציה בלימת חירום אחורית פעילה, יש לעיין במקטע בלימת חירום אחורית פעילה בספר הרכב.

8 « יציאה בטוחה לנוסעים »

פונקציית האזהרה יציאה בטוחה לנוסעים 8 מזהה סכנות פוטנציאליות ומספקת התראה לנהג /או לנסעי הרכב אם אחת הדלתות נפתחת כשהרכב ניח.

הפונקציה מופעלת כשהרכב חונה.

אם מכשול כלשהו מתקרב לרכב, תוצג אזהרה על לוח המכשירים, נורית אזהרה תידלק במראת הצד ובחלקה הפנימי של הדלת וישמע צליל אזהרה.

**הערה:** מכשולים ניחים והולכי רגל אינם מזהים.

לקבלת מידע נוסף אודות הפונקציה יציאה בטוחה לנוסעים, יש לעיין במקטע 'יציאה בטוחה של נוסעים מתא הנוסעים' בספר הרכב.


התפריט חנייה אוטומטית

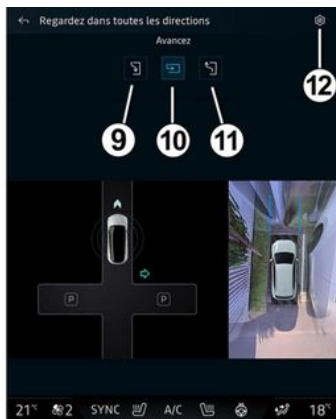
פונקציה חנייה אוטומטית עוזרת לבצע תמרוני חניה מכוון שהיא נוטלת שליטה על הפעלת גלגל ההגה, הבלמים, המנוע ובורר ההילוכים.

במהלך התמרון, יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה (כגון בחר הילוך אחורי, רוורס וכו') ולהוריד את כפות הידיים מההגה.

תוכל להשתלט מחדש על הרכב בכל עת על ידי הנעת ההגה.

ניתן לעבור אל התפריט חנייה אוטומטית מתוך:


- מהעולם רכב  , יש ללחוץ על התפריט עזרי נהיגה ולאחר מכן על הכרטיסייה חנייה C;
- הרכיב הגרפי חנייה אוטומטית באמצעות לחיצה על פתיחה (להגדרת תצורה, יש לעיין במקטע 'הוספת רכיבים גרפיים וניהולם' ← 20);
- באמצעות המתג מועדפים במכלול המתגים שעל גלגל ההגה (להגדרת תצורה, יש לעיין במקטע 'הגדרות משתמש' ← 105).





מהתפריט הזה, באפשרותך לבחור את התמרונים הבאים:

- חניה מקבילה 9;
- חניה בניצב 10;
- יציאה מחניה מקבילה 11.

מבוא


 הפונקציות האלה מהוות עזרי נהיגה נוספים. לכן, הן אינן מהוות בשום תנאי חלופה לערנותו ואחריותו של הנהג (על הנהג להישאר ערני ולהיות מוכן תמיד לחוץ על דוושת הבלמים).

 בעת ביצוע תמרון, ההגה עשוי להסתובב במהירות: יש להקפיד שהידים, הפנים או כל חלק גוף אחר אינם נתפסים בתוכו.

 מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.

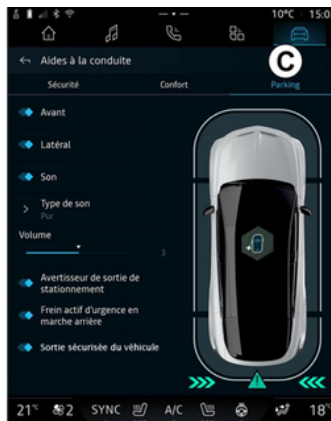
הרכב מצויד בעזרי חניה שמציעים סיוע נוסף במהלך ביצוע תמרוני חניה.


בהתאם לצידוד שמותקן ברכב, מהעולם רכב

 , יש לחוץ על התפריט עזרי נהיגה ולאחר מכן על הכרטיסייה חניה כדי לעבור אל התפריט 'עזר חניה'.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

התפריט חניה



מהעולם "רכב"  , לחץ על התפריט "עזרי נהיגה" ולאחר מכן על הכרטיסייה "חניה" C. יש להשתמש בתפריט זה כדי לעבור אל הגדרות עזרי החניה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע עזר חנייה בספר הרכב.



1. « מלפנים ».
2. « צד ».
3. « צליל ».
4. « סוג צליל ».
5. « עוצמת קול ».
6. « התראת תנועה חוצה מאחור ».
7. « בלימת חירום אחורית פעילה ».
8. « יציאה בטוחה לנוסעים ».

אזורי זיהוי עזר חנייה

ניתן להפעיל או להשבית את האזורים הבאים עבור עזרי החניה:

- « מלפנים » 1 ;
- « צד » 2 .

« נוחות »



6

עתידי (כגון עיקול, כיכר וכו') על מנת להימנע מבלימה מאוחרת ולנצל את האנרגיה של הרכב כדי להפחית את צריכת האנרגיה ולהגדיל את טווח הנסיעה.

« מרחק עקיבה »

פונקציה זו מודיעה לנהג אם המכונית קרובה מדי לרכב אחר. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'התראת שמירת מרחק בטוח' בספר הרכב.

מגביל מהירות אדפטיבי או מגביל מהירות אדפטיבי ובקרת שיוט \*

(בהתאם לציוד המותקן ברכב) פונקציה זו מאפשרת להגביל ולווסת את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי הכביש. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלקים 'Stop and Go' ובקרת שיוט אדפטיבית וכן 'זיהוי תמרורים' בספר הרכב.

« בקרת שיוט אדפטיבית להקשר \* »

פונקציה זו מאפשרת לווסת את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי הכביש (כגון כיכר, עיקול וכו'). לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'Stop and Go' ובקרת שיוט אדפטיבית' בספר הרכב.

מהכרטיסייה נוחות B, ניתן להפעיל/להשבית ו/או להגדיר את עזרי הנהיגה הקשורים לנוחות:

- « עוזר חיזוי Eco \* » ;
- « מרחק עקיבה » ;
- מגביל מהירות אדפטיבי או מגביל מהירות אדפטיבי ובקרת שיוט \*, בהתאם לציוד המותקן ברכב;
- « בקרת שיוט אדפטיבית להקשר \* » ;
- ...

הערה: התכונה מופעלת כשהלחצן 'הפעלה/השבתה' מואר.

« עוזר חיזוי Eco \* »

פונקציה זו מספקת לנהג עצות מתי יש להרים את כף הרגל מדוושת האצה לקראת אירוע

- 'מניעת סטייה מנתיב הנסיעה בחירום';
- 'אזהרה בשל זיהוי עייפות';
- 'אזהרת בשל הסחת דעת של הנהג';
- 'סיוע בעת ביצוע בלימת חירום';
- ...

**« אזהרה קולית על מהירות יתר »**

פונקציה זו מזהירה את הנהג באמצעות התראה קולית כשמתבצעת חריגה ממגבלת המהירות.

**« הגבלה שינוי צליל »**

פונקציה זו מזהירה את הנהג באמצעות חיווי קולי כשמגבלת המהירות החוקית משתנה.

**« מניעת מעבר נתיבים »**

פונקציה זו מאפשרת רטט של גלגל ההגה (או על ידי אזהרה קולית, בהתאם לצידוד המותקן ברכב) כדי להזהיר את הנהג במקרה של סטיית הרכב מנתיב הנסיעה וחציית קו הפרדה (רציף או שבור) מבלי להפעיל את פנסי האיתות.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'התראה בשל סטייה מנתיב' בספר הרכב.

**« התערבות קו מקווקו »**

הפונקציה הזאת מתקנת את מסלול הנסיעה במקרה של סטייה מנתיב הנסיעה וחציית קו הפרדה מקווקו מבלי להפעיל את פנסי האיתות במקרה של סכנת פגיעה (כגון סכנת פגיעה ברכב אחר בעת ביצוע החלפת נתיב מבלי להפעיל את פנסי האיתות).

אפשר לבחור את רמת הרגישות של המערכת, ציפיה לסטייה מנתיב:

- « מוקדם »;
- « סטנדרטי »;
- « מאוחר ».

אפשר גם לבחור את עוצמת הרטט המבוקשת, עוצמת הרעידות:

- « נמוכה »;
- « סטנדרטי »;
- « גבוהה ».

**'מניעת סטייה מנתיב הנסיעה בחירום'**

פונקציה זו מזהירה את הנהג באמצעות רטט של גלגל ההגה (או התראה קולית, בהתאם לצידוד המותקן ברכב) במקרה של סטייה מנתיב הנסיעה וחציית קו הפרדה (רציף או מקווקו) מבלי להפעיל את פנסי האיתות, כשקיימת סכנת פגיעה (למשל, סכנת פגיעה ברכב אחר בעת החלפת נתיב מבלי להפעיל את פנסי האיתות).

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'התראה בשל סטייה מנתיב' בספר הרכב.

**'אזהרה בשל זיהוי עייפות'**

הפונקציה הזאת מנתחת את דפוסי פניו של הנהג באמצעות מצלמה פנימית ומשמיעה אזהרה אם מזוהה סכנת הירדמות של הנהג. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'פונקציות עזר נוספות לנהג' בספר הרכב.

**'אזהרת בשל הסחת דעת של הנהג'**

הפונקציה הזאת מנתחת את דפוסי פניו של הנהג באמצעות מצלמה פנימית ומשמיעה אזהרה אם מזוהה הסחת דעת כלשהי. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'פונקציות עזר נוספות לנהג' בספר הרכב.

**'סיוע בעת ביצוע בלימת חירום'**

התכונה הזאת נועדה לעזור לעצור את הרכב כשהנהג אינו מסוגל עוד לנהוג בבטחה.

לאחר ההפעלה, הרכב נותר בנתיב הנסיעה ויאט בבטחה, עד לעצירה מלאה בנתיב הנסיעה.

כדי להפעיל את התכונה, יש להפעיל לפחות אחת משתי התכונות הבאות:

- 'אזהרה בשל זיהוי עייפות';
- 'אזהרת בשל הסחת דעת של הנהג'.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'סיוע בביצוע בלימת חירום' בספר הרכב.


**« בלימה פעילה »**


מתפריט זה, ניתן להפעיל או להשבית את הפונקציה 'בלימה אקטיבית'. ניתן גם לבחור את רמת הרגישות שגורמת להפעלת אזהרה בעת לחיצה על ציפיה לאזהרה:

- « מוקדם »;
- « סטנדרטי »;
- « מאוחר ».

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'בטיחות מתקדמת' בספר הרכב.

עבור עזרי הנהיגה הקשורים לבטיחות או בכרטיסייה נוחות **B** עבור עזרי הנהיגה הקשורים לנוחות. הכרטיסייה חֲנִיָה **C** מיועדת לעזרי נהיגה. למידע נוסף אודות הכרטיסייה חֲנִיָה **C**, יש לעיין בסעיף 'עזרי חניה' ← 83.

אפשר להפעיל את הפונקציה My Safety Perso גם באמצעות שתי לחיצות על הפקד  ברכב.

לקבלת מידע נוסף אודות הפקד , יש לעיין במקטע My Safety בספר הרכב.

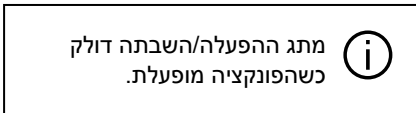
« הגדר 3 » My Safety Perso



מהתפריט הזה, אפשר להפעיל ו/או להגדיר את עזרי הנהיגה (הזמניות תלויה בצידו שמותקן ברכב) שבהם ברצונך להשתמש בעת הפעלה של המצב My Safety Perso:

- « אזהרה קולית על מהירות יתר » ;
- « הגבלה שינוי צליל » ;
- « מניעת מעבר נתיבים » ;
- « התערבות קו מקווקו » ;
- « ציפייה לסטייה מנתיב » ;
- « עוצמת הרעידות » ;

... -



« My Safety »

'הכול מופעל' 1


אפשר להשתמש בפונקציה My Safety כדי להשבית או להפעיל בו-זמנית מספר עזרי הנהיגה.

אפשר להגדיר את הפונקציה My Safety באמצעות שינוי מערך עזרי הנהיגה שאפשר להשבית בו-זמנית מתוך הגדר My Safety Perso 3.

כשהפונקציה 'הכל מופעל' My Safety מופעלת, עזרי הנהיגה שזמינים במצב הזה מופעלים. מצב זה מופעל כברירת מחדל בעת התנתע המנוע.

אפשר להפעיל את הפונקציה 'הכול מופעל' My Safety גם באמצעות לחיצה פעם אחת

על הפקד  ברכב.

לקבלת מידע נוסף אודות הפקד , יש לעיין במקטע My Safety בספר הרכב.

« 2 Perso »

כשמצב My Safety Perso מופעל, עזרי הבטיחות שהוגדרו והותאמו לאחרונה מתוך הגדר 3 My Safety Perso מופעלים.


« אבטחה »





מהכרטיסייה אבטחה **A**, אפשר להפעיל/להשבית ו/או להגדיר את עזרי הנהיגה הקשורים לבטיחות (בהתאם לצידו שמותקן ברכב):


- My Safety ;
- 'הכול מופעל' 1 ;
- « 2 Perso » ;
- « בלימה פעילה » ;
- « ציפייה לאזהרה » ;

התפריט "עזרי נהיגה"

 הפונקציות האלה מהוות עזרי נהיגה נוספים. לכן, הן אינן מהוות בשום תנאי חלופה לערנותו ואחריותו של הנהג (על הנהג להישאר ערני ולהיות מוכן תמיד לחלוץ על דושת הבלמים).

 מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.

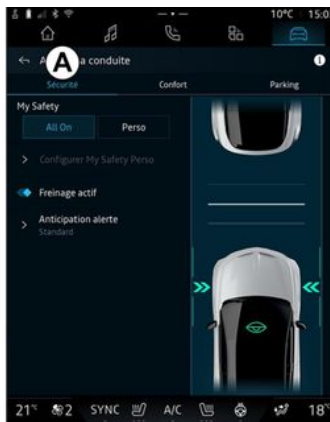
 חלק משירותי עזרי הנהיגה זמינים רק במסגרת מינוי ונגישים בפקרי זמן מוגדרים מראש. ניתן להאריך את תקופת המינוי באמצעות ביקור בכתובת [www.alpinecars.fr](http://www.alpinecars.fr)


 על מנת להבטיח אחסון במערכת המולטימדיה, יש לשנות הגדרות מסוימות כשהמנוע פועל.

מבוא

הרכב מצויד בעזרי נהיגה שמציעים סיוע נוסף במהלך נהיגה ברכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב. **הערה:** חלק מהגדרות עזרי נהיגה זמינות רק כשהרכב במצב נייח.

מעבר אל עזרי נהיגה



ההעולם רכב , יש לבחור באפשרות עזרי נהיגה ולאחר מכן בכרטיסייה אבטחה **A**

### מידע משפטי

בעת השאלת רכבך, הנך אחראי (יש לעיין בחלק 'תנאים כלליים למכירה של שירותים מחוברים') להודיע לשואל הרכב כי הוא מחובר ואוסף מידע אישי, כגון מיקום הרכב.

### איסוף נתונים

כדי להפעיל את השירותים המחוברים, הרכב אוסף נתונים על מיקומו ועל מצבו התפעולי. הנתונים האלה הנם אישיים. בהתאם לתקנות השימוט בהקשר של הגנה על נתונים, אנחנו מעבדים את הנתונים האלה באופן סודי, לאחר קבלת הסכמתו של המשתמש ברכב.

ניתן להשהות את איסוף נתוני הרכב באופן זמני. על מנת לעשות זאת, כשהרכב מותנע והחלון 'אבטחה וסודיות' מוצג על המסך המרכזי, יש לבחור באפשרות OFF כדי להשהות את פעולת איסוף הנתונים.

השירותים לא יהיו זמינים עוד, למעט עבור פונקציות בטיחות הכרחיות שקשורות לשיחות חירום אוטומטיות במקרים של תאונות.

### מחיקת מידע אישי

בעת שינוי הבעלות על הרכב (כגון במקרה של מכירה לצד שלישי או רכישה מצד שלישי), חיוני למחוק את כל המידע האישי השמור, בין אם הוא מאוחסן ברכב או קשור לשירותים המקוונים.

יש לאפס את המערכת המשולבת ולהסיר את הרכב מחשבון My Alpine כדי למחוק את כל המידע האישי.

### מחיקת הרכב מחשבון My Alpine

בעת היפרדות מהרכב, יש גם צורך למחוק אותו מחשבון My Alpine.

כדי לבצע זאת, יש להתחבר לחשבון "My Alpine" ולמחוק את הרכב.

### מסירת/מכירת הרכב

בעת מכירת הרכב, יש ליידע את הקונה כי רכב זה מחובר ואוסף מידע אישי, כגון מיקום הרכב.

### איפוס המערכת

בעת שינוי הבעלות על הרכב, על מעביר הבעלות לאפס את המערכת. כדי לבצע זאת, יש להפעיל את מערכת המולטימדיה ברכב.



מהעולם רכב , הגדרות, מערכת, יש לבחור באפשרות 'אפשרויות איפוס' ולאחר מכן באפשרות שחזור הגדרות יצרן (מחיקת נתונים).

**הערה:** ניתן לאפס את המערכת מתוך פרופיל מנהל מערכת בלבד. איפוס המערכת יגרום למחיקת האפליקציות המותקנות.

## רישום הרכב בחשבון My Alpine

אם כבר סנכרנת את חשבון My Alpine עם הרכב, הרישום בוצע באופן אוטומטי.

בנוסף, ניתן לבצע הרשמה של הרכב בחשבון My Alpine מחשבון My Alpine באמצעות לחיצה על האפשרות 'הוספת רכב' והוספת VIN (מספר השלדה של הרכב) או מספר הרישוי של הרכב באופן ידני או באמצעות סריקה שלו.

## חידוש השירות

כדי לחדש את אחד השירותים כשמועד המינוי מתקרב לסופו, יש לעבור אל הכרטיסייה My Alpine בחשבון ולבחור באפשרות 'השירותים שלי'.


לאחר מכן יש ללחוץ על 'חידוש' ולבצע את ההוראות המפורטות.

- אם ברצונך לסנכרן את האפליקציה My Alpine עם הרכב, יש להיות בתוך הרכב, כשהוא חונה באזור עם כיסוי רשת ושמערכת המולטימדיה מופעלת;
- החיבור לחשבון My Alpine אפשרי רק מפרופיל מנהל המערכת;
- אם לא מתבצע סנכרון בין האפליקציה My Alpine לרכב, לא ניתן יהיה להשתמש בשירותים שרכשת.



ממרכז ההתראות שנגיש באמצעות לחיצה על **1**, יש לבחור באפשרות פרופיל, חשבון My Alpine ולאחר מכן לבצע את ההוראות המוצגת על מסך מערכת המולטימדיה.

לאחר ביצוע שיוך בין חשבון My Alpine למערכת המולטימדיה, תהליך הסנכרון יתבצע באופן אוטומטי לאחר הפעלת האפליקציה.

 בעת שימוש באפליקציה My Alpine, מתבצע שימוש בחיבור האינטרנט של הטלפון (בהתאם לשינויים ולמגבלות של ספק השירות הסלולרי).

ניתן לעבור אל חשבון הלקוח My Alpine באמצעות הורדת האפליקציה My Alpine לטלפון החכם.

**שים לב:**

- האפליקציה My Alpine עוברת פיתוח רצוף. יש להתחבר אליה באופן שגרתי כדי להוסיף לחשבון תכונות חדשות:
- לקבלת מידע נוסף אודות טלפונים תואמים, יש לפנות למוסך מורשה;
- לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.
- מתוך חשבון הלקוח My Alpine, ניתן לקיים אינטראקציה עם הרכב ולקבל מידע:
- הצגת מידע אודות הרכב;
- קבלת גישה להיסטוריה וללוח השנה שלך ולקבוע פגישות;
- לאתר את מקום החניה של הרכב;
- להפעיל מרחוק את הצופר ואת פנסי הרכב;
- להציג ולנהל את אנשי הקשר והשירותים;
- יש לעיין במדריכים למשתמש;
- איתור מוסך מורשה בקרבת מקום;

... -

**שים לב:**

- פונקציות מסוימות תלויות בציוד שמוקן ברכב, בסוג המיניו לשירותים מחוברים ובחוק החל במדינת מגוריך;
- ניתן להשתמש בחלק מהפקודות מהטלפון באמצעות שימוש באפליקציה My Alpine;
- יש להפעיל את השירות כדי להשתמש בפונקציית השליטה מרחוק ברכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'הפעלת שירותים'.

**שירותים מחוברים ב-My Alpine**

**עבור רכבים חשמליים**

- ניתן ליהנות משירותים מחוברים באמצעות שימוש באפליקציה My Alpine, כגון:
- בדיקת רמת הטעינה של הסוללה ומצב הטעינה;
- תכנות טעינה;
- הפעלה/תכנות מערכת מיזוג האוויר או החימום;
- גישה ל-Mobilize charge pass (שיטת תשלום בתחנת טעינה);
- איתור נקודת טעינה זמינה בקרבת מקום;
- תכנון מסלול נסיעה וזיהוי נקודות טעינה לאורך מסלול הנסיעה;
- ... -
- הערה:** פונקציות התכנות של הטעינה, מערכת מיזוג האוויר והחימום זמינות בדגמי רכב מסוימים בלבד. לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.

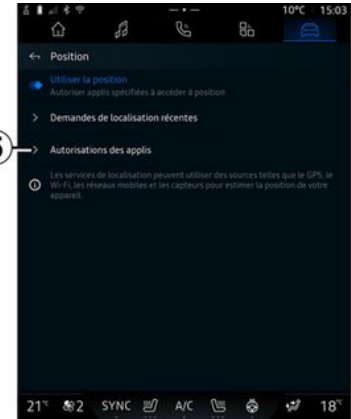
**יצירת חשבון משתמש My Alpine**

- כדי לעבור אל הפונקציות של My Alpine, יש ליצור חשבון משתמש באתר האינטרנט או באפליקציה My Alpine.
- באתר האינטרנט:
- יש לבחור באפשרות 'יצירת חשבון' בדף הבית;
- יש להזין את המידע הנדרש כדי ליצור חשבון.
- באפליקציה:
- יש לבחור באפשרות 'הרשמה' בתפריט הראשי של האפליקציה;
- יש להזין את המידע הנדרש כדי ליצור חשבון.
- הודעת אישור תישלח אליך לכתובת הדוא"ל שסיפקת.
- כדי לסיים את יצירת חשבון My Alpine, יש ללחוץ על הקישור המוצג בהודעה שנשלחה אליך בדוא"ל.
- הערה:** ניתן להשתמש באותם פרטים (שם משתמש וסיסמה) כדי להיכנס לחשבון באתר האינטרנט.
- סנכרון חשבון My Alpine עם הרכב**
- כדי להשתמש באפליקציה My Alpine ולקיים אינטראקציה עם הרכב, יש לסנכרן את האפליקציה My Alpine עם הרכב. תהליך הסנכרון מתבצע באופן אוטומטי בעת הפעלת האפליקציה.
- שים לב:**

– מרכז ההתראות ולאחר מכן הסמל



## מיקום אפליקציות



מהתפריט 'הגדרות', יש לבחור באפשרות 'מיקום' ולאחר מכן 'הרשאות אפליקציה' 5 כדי להגדיר את הרשאות המיקום עבור האפליקציות שמותקנות במערכת המולטימדיה.

## 'אפליקציות'

מהתפריט 'הגדרות' ולאחר מכן מהאפשרות 'אפליקציות', אפשר לעבור אל מידע והגדרות עבור אפליקציות שהותקנה במערכת המולטימדיה:

- אפליקציות שנפתחו לאחרונה;
- מידע אודות אפליקציות;

- 'מנהל הרשאות';
- 'אפליקציות ברירת מחדל';
- 'אפליקציות שאינן בשימוש';
- 'זכויות גישה מיוחדות לאפליקציות'.

## מידע אודות אפליקציות

אפשר לעיין במידע אודות כל האפליקציות שמותקנות במערכת המולטימדיה:

- שמות האפליקציות;
- 'הסרת התקנה של אפליקציות';
- עזירה כפויה של אפליקציות
- הפעלה/השבתה של התראות;
- הרשאות גישה לאפליקציות;
- שטח אחסון ומטמון אפליקציות;
- מתן עדיפות לביצועי האפליקציות;
- גרסאות האפליקציות;
- ...

## 'מנהל הרשאות'

הנך מנהל הרשאות הגישה עבור האפליקציות שמותקנות במערכת המולטימדיה.

## 'אפליקציות ברירת מחדל'

ניתן לקבל גישה לאפליקציות ברירת המחדל שמשמשות עבור:

- עזרה;
- מערכת הניווט;
- SMS;
- הטלפון;
- מסך הבית;
- ...

ניתן גם להגדיר את אופן הפתיחה של קישורי הגישה לאפליקציות.

## 'אפליקציות שאינן בשימוש'

אפשר לעיין ברשימת האפליקציות שלא היו בשימוש במשך יותר משישה חודשים.

אם לא מתבצע שימוש באפליקציה במשך כמה חודשים:

- ההרשאות מוסרות כדי להגן על הנתונים;
- ההתראות מושבתות כדי לחסוך בחיי הסוללה;
- קבצים זמניים נמחקים כדי לפנות שטח אחסון.

**הערה:** כדי להפעיל שוב את ההרשאות וההתראות, יש לפתוח את האפליקציה.

## 'זכויות גישה מיוחדות לאפליקציות'

ניתן להפעיל או להשבית את זכויות הגישה הספציפיות שהוענקו לאפליקציות עבור:

- 'שינוי הגדרות המערכת';
- 'קבלת גישה להתראות';
- 'קבלת גישה להודעות SMS';
- 'קבלת גישה לפרטי המשתמש';
- 'שליטה בקישוריות WIFI'.

## העולם "אפליקציות"

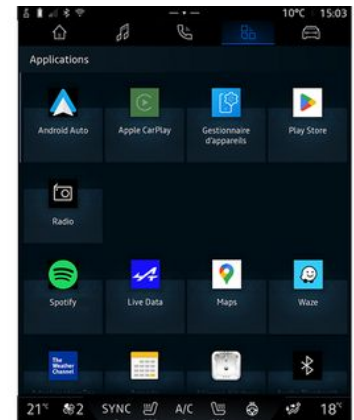
מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



הגדרות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב ניח.



5



מעולם אפליקציות  1, אפשר לעבור אל:

– האפליקציות המותקנות במערכת המולטימדיה;

- שכפול הטלפון;
- מנהל התקנים;
- Google Play Store;
- ...

**הערה:** חלק מהשירותים יהיו זמינים ללא תשלום למשך תקופת ניסיון.  
אפשר להוריד את האפליקציות החדשות דרך האפליקציה Google Play Store.

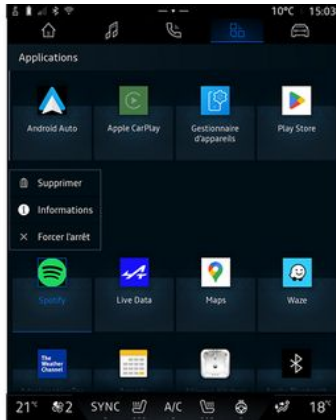
### התפריט אפליקציות

ניתן לקבל גישה לאפליקציות המותקנות במערכת המולטימדיה.

שתי השורות הראשונות מיועדות לאפליקציות שהותקנו מראש כברירת מחדל.

כל האפליקציות האחרות שהורדו מ-Google Play Store יוצגו בסדר אלפביתי.

אם האפליקציה אינה זמינה, היא לא תוצג. לפתיחה, יש לחלוץ על האפליקציה.




לחיצה ממושכת על האפליקציה מאפשרת:

- מחיקה האפליקציה 2;
- קבלת גישה למידע אודות האפליקציה 3 (גרסה, תוקף או תאריך יצירה, שם וכו');;
- סגירה כפויה של האפליקציה 4.

**הערה:** ניתן למחוק רק אפליקציות שהותקנו מ-Google Play Store.

### הגדרות אפליקציות

ניתן לקבל גישה אל המידע וההגדרות של אפליקציות מתוך התפריט 'הגדרות' שזמין דרך:

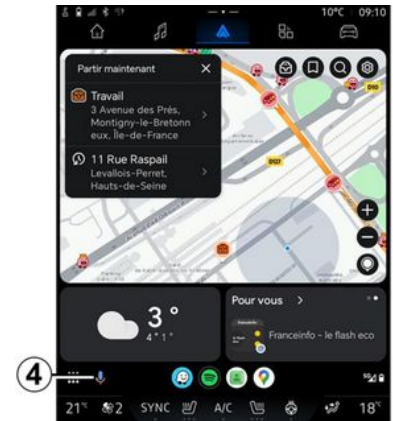
– העולם אפליקציות  ולאחר מכן האפליקציה 'הגדרות';

– העולם רכב  ולאחר מכן הגדרות;

# ™ ANDROID AUTO™ , CARPLAY

™ CarPlay

™ Android Auto



באמצעות השכפול של CarPlay™, ניתן להשתמש בפקודות להפעלת חלק מהפונקציות בטלפון:

- באמצעות לחיצה ממושכת על **5**;
- באמצעות ציון הפקודה הקולית "היי Siri" או, אם המיקרופון בתא הנוסעים מופעל **6**.

באמצעות השכפול של Android Auto™, ניתן להשתמש בפקודות להפעלת חלק מהפונקציות בטלפון:

- באמצעות לחיצה על מתג הזיהוי הקולי **4**;
- באמצעות ציון הפקודה הקולית "Hey Google".



5

**זיהוי קולי**



יש ללחוץ לחיצה ממושכת על **3** כדי להפעיל/להשבית את פונקציית הזיהוי הקולי בטלפון, המאפשרת שליטה באפליקציות ופונקציות מסוימות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'שימוש בזיהוי קולי' ← **22**.

אם התהליך המתואר לעיל נכשל, יש לבצע אותו שוב.

מתוך העולם אפליקציות  ולאחר מכן מנהל התקנים, אפשר גם להפעיל/להשבית את פונקציית שכפול הטלפון באמצעות לחיצה על סמל השכפול ™ CarPlay.

**יציאה מפונקציית השכפול**

כדי לצאת משכפול אלחוטי™ CarPlay:  
 – יש להשבית את WIFI בטלפון;  
 – אפשר להשבית את פונקציית שכפול הטלפון באמצעות לחיצה על סמל

השכפול™ CarPlay  או להפעיל את

השירות טלפון , מתוך מנהל התקנים. פעולה זו, שמבוצעת מתוך מנהל התקנים, מעבירה באופן אוטומטי שיחות טלפון וניהול שמע Bluetooth® אל המכשירים שחוברו לאחרונה;  
 – יש לבחור את האפליקציה שאושרה על ידי המוסך המורשה מבין האפליקציות השונות לשכפול הטלפון.

™ CarPlay הוא שירות שכבר מותקן בטלפון ומאפשר להשתמש באפליקציות מסוימות שמותקנות בטלפון דרך מסך מערכת המולטימדיה.

**שים לב:**

- השירות™ CarPlay פועל רק אם השירות SIRI מופעל, המיקרופון ברכב מופעל וטלפון מחובר ליציאה USB ברכב או באופן אלחוטי באמצעות Bluetooth® כדי לאפשר חיבור אוטומטי למערכת באמצעות WIFI;
- כדי לוודא שהאפליקציה פועלת באופן תקין, אנו ממליצים להשתמש בכבלי USB המומלצים על ידי יצרן הטלפון.

**שימוש ראשון**

יש לחבר את הטלפון ליציאה USB במערכת המולטימדיה או באמצעות Bluetooth® כדי לאפשר חיבור WIFI אוטומטי למערכת. מערכת המולטימדיה מציעה לך:  
 – לאשר חיבור ושיתוף נתונים;  
 – התחבר אוטומטית לשירות "™ CarPlay" עבור הפעלות עתידיות.

**הערה:** אם לא תאפשר למערכת המולטימדיה לזכור בחירות אלה, תוצג הודעת תזכורת בכל פעם שתתחיל.

יש לאשר את הבקשות המוצגות על מסך הטלפון כדי להשתמש באפליקציה.

השירות מופעל במערכת המולטימדיה ומוצג באזור **B**. פונקציית שכפול הטלפון מחליפה

את העולם טלפון  והסמל **2**  מוצג.

## ™Android Auto



™Android Auto היא אפליקציה שמאפשרת לשכפל את הטלפון על המסך של מערכת המולטימדיה.

### שיים לב:

- האפליקציה †Android Auto פועלת רק אם הטלפון מחובר ליציאה USB ברכב או באופן אלחוטי באמצעות Bluetooth כדי לאפשר חיבור WiFi אוטומטי למערכת;
- כדי לוודא שהאפליקציה פועלת באופן תקין, אנו ממליצים להשתמש בכבלי USB המומלצים על ידי יצרן הטלפון.

### שימוש ראשון

אם עדיין לא עשית זאת, יש להוריד ולהתקין את האפליקציה †Android Auto באמצעות פלטפורמת ההורדות של הטלפון החכם.


יש לחבר את הטלפון ליציאה USB במערכת המולטימדיה או באמצעות Bluetooth כדי ליזום חיבור WiFi אוטומטי.

יש לאשר את הבקשות המוצגות על מסך הטלפון כדי להשתמש באפליקציה.

**הערה:** ניתן לבדוק את תאימות הטלפון החכם וגרסת מערכת ההפעלה Android המותקנת בו באמצעות שימוש בשירות Android Auto™: ניתן להיעזר בתיעוד של Google.

מערכת המולטימדיה מציעה להשתמש בשירות Android Auto™.

האפליקציה מופעלת במערכת המולטימדיה ומוצגת באזור A. פונקציית שכפול הטלפון

מחליפה את העולם טלפון  והסמל

1  מוצג.

אם התהליך המתואר לעיל נכשל, יש לבצע אותו שוב.

לאחר השימוש בפעם הראשונה, שכפול הטלפון החכם יופעל באופן אוטומטי להפעלות נוספות.

מתוך העולם אפליקציות  ולאחר מכן מנהל התקנים, אפשר גם להפעיל/להשבית את פונקציית שכפול הטלפון באמצעות לחיצה

על סמל השכפול †Android Auto .

### יציאה מפונקציית השכפול

כדי לצאת משכפול אלחוטי †Android Auto:

- יש ללחוץ על 'יציאה ממצב רכב' במסך ההתראות בטלפון החכם;
- אפשר להשבית את פונקציית שכפול הטלפון באמצעות לחיצה על סמל

השכפול †Android Auto  או

להפעיל את השירות טלפון  מתוך מנהל התקנים. פעולה זו, שמבוצעת מתוך מנהל התקנים, מעבירה באופן אוטומטי שיחות טלפון וניהול שמע Bluetooth® אל המכשירים שחוברו לאחרונה;

– יש לבחור את האפליקציה שאושרה על ידי מוסך מורשה מבין האפליקציות השונות של שכפול הטלפון.

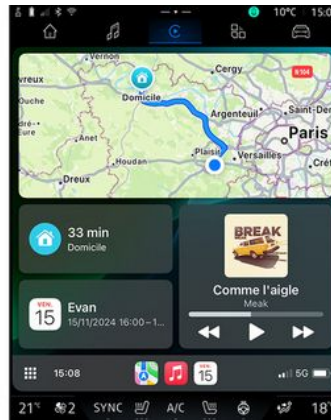
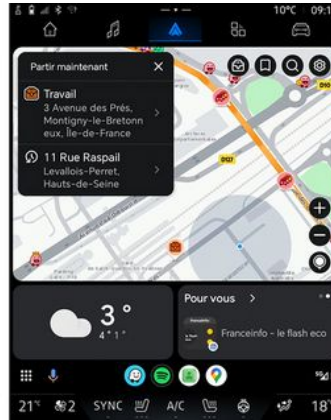
## ™CarPlay



שכפול הטלפון

בעת שימוש באפליקציה  
 ™ Android Auto או בשירות  
 ™ CarPlay, מתבצע שימוש  
 בחיבור האינטרנט של הטלפון (בהתאם  
 לשינויים ולמגבלות של ספק השירות  
 הסולרי).

ייתכן שהאפליקציה Android  
 ™ Auto והשירות ™ CarPlay  
 יכללו פונקציות שונות, בהתאם  
 ליצרן ולדגם הטלפון. לקבלת מידע נוסף,  
 יש לבקר באתר האינטרנט של יצרן  
 הטלפון (אם קיים).



הפונקציה הזאת מאפשרת לשכפל את הטלפון  
 כדי להשתמש במערכת המולטימדיה בחלק  
 מהאפליקציות והפונקציות המותקנות בו  
 באמצעות:

– « ™ Android Auto »  ;

– « ™ CarPlay » .

**הערה:** בעת שימוש בשכפול Android  
 ™ Auto או ™ CarPlay, ניתן לקבל גישה  
 לאפליקציות הניווט והמוזיקה שמותקנות  
 בטלפון.

האפליקציות יחליפו אפליקציות דומות  
 שמשולבות במערכת המולטימדיה וכבר  
 מופעלות.

ניתן להשתמש במערכת ניווט אחת בלבד:

– « ™ Android Auto » ;

– « ™ CarPlay » ;

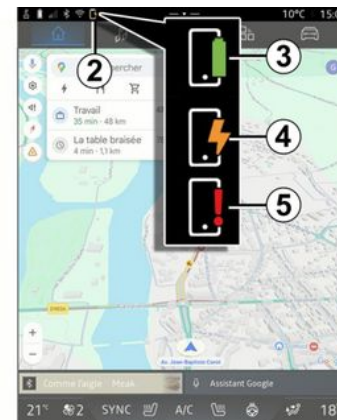
– זו שמשולבת במערכת המולטימדיה.

**הערה:** בעת שימוש באפליקציה Android  
 ™ Auto או בשירות ™ CarPlay, חלק  
 מהפונקציות של מערכת המולטימדיה ימשיכו  
 לפעול ברקע. למשל, לאחר הפעלה של  
 ™ Android Auto או ™ CarPlay ושימוש  
 באפליקציית הניווט המותקנת בטלפון  
 כשהרדיו פועל במערכת המולטימדיה, הרדיו  
 ימשיך לשדר.

5

## מטען אלחוטי

### התקדמות הטעינה



מערכת המולטימדיה מספקת מידע אודות מצב הטעינה של הטלפון שלך **2**:

– הטעינה הסתיימה **3**;

– טעינה מתבצעת **4**;

– זוהה חפץ כלשהו באזור הטעינה / התחממות יתר / תהליך הטעינה הופסק **5**.

**הערה:** מערכת המולטימדיה תיידע אותך אם הליך הטעינה של הטלפון יופסק.

בהתאם לציוד, נורית חיווי צבעונית הממוקמת בסמוך לאזור הטעינה מודיעה לך גם על מצב הטעינה:

– ירוקה כאשר הטעינה הושלמה;

– צהובה כאשר הטעינה מתבצעת;

– מהבהבת בצהוב כשמזוהה חפץ מתכתי באזור הטעינה האלחוטי (אינדוקציה);

– כבוייה בצהוב או ירוקה, מלווה בהודעה על מסך המולטימדיה, כאשר טמפרטורת אזור הטעינה גבוהה מדי.

אזור טעינת האינדוקציה

4

**i** אין להשאיר חפצים (כונן USB, כרטיס SD, כרטיס אשראי, תכשיטים, מפתחות, מטבעות וכו') באזור הטעינה האלחוטי **1** בעת טעינת הטלפון. יש לסלק כרטיסים מגנטיים או כרטיסי אשראי מנרתיק הטלפון לפני הנחתו באזור הטעינה באינדוקציה **1**.

**i** פריטים שהושארו באזור הטעינה באינדוקציה **1** עלולים להתחמם יתר על המידה. מומלץ להניח אותם באזורי האחסון האחריים שעומדים לרשותך. (תא אחסון, תא האחסון של מגן השמש וכו').



שם לב:

- הטעינה האלחוטית (אינדוקציה) מופעלת לאחר העברת מתג ההתנעה למצב On או לאחר התנעה המנוע;
- יש לוודא שהטלפון תואם לטעינה אלחוטית (אינדוקציה);
- כדי להבטיח טעינה מיטבית, אנו ממליצים להסיר כל כיסוי המגן או נרתיק הטלפון לפני טעינתו;
- להבטחת טעינה מיטבית, יש לוודא שכל שטח הדופן האחורי של הטלפון מונח על משטח הטעינה וממוקם במרכזו (ככל האפשר).

הליך הטעינה

- מקם את הטלפון באזור הטעינה האלחוטית **1**. תהליך הטעינה מתחיל באופן אוטומטי ורמת התקדמות הטעינה **2** מוצגת על המסך.
- אם חפצים שונים מזהוים על גבי אזור הטעינה **1** או במקרה של התחממות יתר של משטח הטעינה **2**, ייתכן שתהליך הטעינה יופסק.
- לאחר התקררות מספקת של משטח הטעינה, תהליך טעינה הטלפון יחל שוב.

כדי לטעון טלפון ללא כבל, ניתן להשתמש באזור הטעינה באינדוקציה **1**.

אזור הטעינה מזהה על ידי:

- סמל משויך; ו/או

- מצב הטעינה מוצג באופן אוטומטי על המסך, כל עוד הטלפון מונח כהלכה על המשטח הייעודי.


**הערה:** בהתאם לדגם הרכב, האזור **1** כולל התקן מגנטי שנועד להחזיק את הטלפון החכם למקומו, בתנאי שהוא מצויד בטכנולוגיה מגנטית או עטוף במארז תואם (מגנטי). מערכת זו מאפשרת חיבור יציב תוך מיטוב פונקציית טעינת המכשיר.

בהתאם לדגם הרכב, מיקום אזור הטעינה עשוי להשתנות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

## רינגטון עבור הטלפון



4


בעולם רכב , יש ללחוץ על התפריט הגדרות ולאחר מכן על צליל כדי:  
 – להתאים את עוצמת הקול של שיחה נכנסת 2;  
 – לכוון את עוצמת הקול של הרינגטון;  
 – לבחור את סוג הרינגטון עבור הטלפון 3.  
 לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק הגדרות מערכת ← 109.

מהתפריט 'הגדרות', ניתן לקבל גישה אל ההגדרות הבאות:

- 'הטלפון מחובר';
- 'שיחה פעילה';
- 'סודיות';
- 'מסך הבית';
- 'סדר רשימת אנשי הקשר';
- « מנהל התקנים »;
- הגדרות Bluetooth®.

## 'מסך הבית'

אפשר להשתמש בהגדרות אלה כדי לבחור את הכרטיסייה שתוצג במסך הבית של העולם

טלפון שמתחיל ב-  :

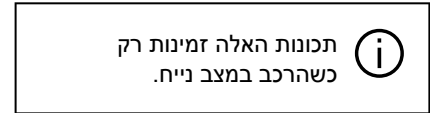
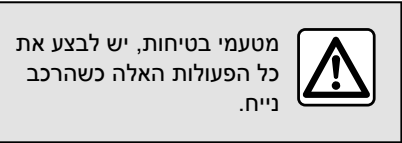
- 'שיחות שבוצעו לאחרונה' (ברירת מחדל);
- 'אנשי קשר';
- « מועדפים »;
- « מקלדת ».

## 'סדר רשימת אנשי הקשר'

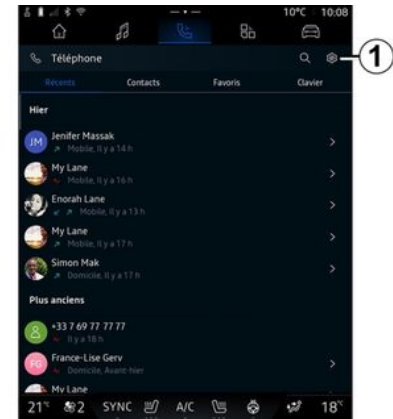
ניתן להשתמש בהגדרה הזאת כדי להציג אנשי קשר בסדר אלפביתי, בקטגוריות לפי:

- שם פרטי;
- « שם ».


**הערה:** הבחירה תיכנס לתוקף בפעם הבאה שתבצע הפעלה של מערכת המוליטימדיה.



## התפריט הגדרות



כשהטלפון מחובר אל המערכת, מהעולם

טלפון , יש ללחוץ על הסמל 'הגדרות'



## תגובה להודעת SMS

מערכת המולטימדיה מאפשרת להגיב ל-SMS רק באמצעות זיהוי קולי, בעת לחיצה על 'מענה' 6.

לקבלת מידע נוסף אודות פקודות קוליות, יש לעיין במקטע 'שימוש בזיהוי קולי' ← 22.

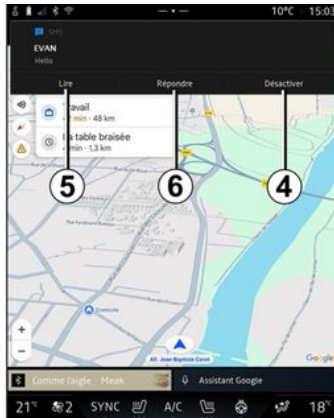
**שים לב:**

– רק הודעות שהתקבלו לאחר שיוך ובמהלך החיבור של הטלפון יוצגו על מסך מערכת המולטימדיה;  
– אם ההודעה נמחקת או שהשיחה מושבתת, לא ניתן יהיה לעבור אל ההודעה ממסך מערכת המולטימדיה.

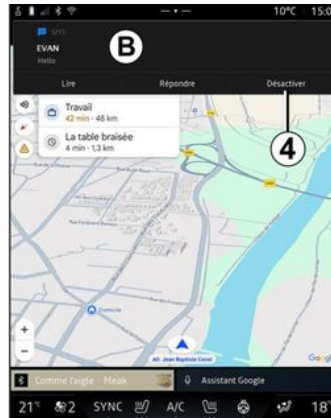
על הטלפון להיות מחובר למערכת הדיבורית ברכב. בנוסף, עליך לאשר העברת הודעות (באמצעות הגדרות הטלפון, בהתאם לדגם) כדי להשתמש בפונקציה הזאת.

**הערה:** בהתאם לציוד המותקן ברכב, ניתן לקרוא על מסך מערכת המולטימדיה רק הודעות SMS שמתקבלות במהלך הנסיעה.

בהתאם ליצרן ולדגם הטלפון, ייתכן שפונקציות מסוימות לא יהיו זמינות.

**קריאת הודעת SMS**

מערכת המולטימדיה מאפשרת להפעיל הקראה של הודעת SMS באמצעות לחיצה על הפעל **5** ולאחר מכן לספק תגובה. ניתן לנתק את השיחה ולהפסיק את ההתראות באמצעות לחיצה על **4**. כדי להפסיק הקראה של SMS, יש לומר "Hey Google הפסק".

**קבלת הודעת SMS**

מערכת המולטימדיה מודיעה שהתקבלה הודעת SMS חדשה באמצעות הצגת אזהרה ב-**B**, המוצגת בכל תפריט שנפתח. ניתן לנתק את השיחה ולהפסיק את ההתראות באמצעות לחיצה על **4**. כברירת מחדל, לאחר שיוך וחיבור הטלפון, כשמתקבלת הודעה חדשה, ניתן יהיה להציג אותה על מסך מערכת המולטימדיה.



1. שם/מספר הטלפון של שולח ההודעה.
  2. מועד קבלת ההודעה;
  3. תחילת ההודעה.
- הערה:** הצגת הודעת במהלך נסיעה אסורה.

**מעבר אל SMS**

ממרכז ההתראות **A**, ניתן לעבור אל ההודעה שהתקבלה בטלפון SMS דרך מערכת המולטימדיה.

### מעבר אל מקלדת

מהעולם טלפון  , יש ללחוץ על הכרטיסייה מקלדת D.

### ביצוע שיחה באמצעות חיוג למספר כלשהו

מהכרטיסייה מקלדת D, יש לחייג למספר כלשהו באמצעות שימוש בלוח המקשים 5 ולאחר מכן ללחוץ על הלחצן 4 כדי לבצע את השיחה.

מיד לאחר הזנת הספרה הראשונה, מסך מערכת המולטימדיה מציע רשימת אנשי קשר שמספר הטלפון שלהם מתחיל בספרה שהוזנה 3.

יש לבחור באיש הקשר המבוקש ולאחר מכן ללחוץ על הלחצן 4 כדי לבצע את השיחה.

### הזנת מספר באמצעות שימוש בפקודה קולית

באפשרותך להכתיב מספר טלפון באמצעות שימוש בשליטה הקולית שנכללת במערכת המולטימדיה. כדי לבצע זאת, יש להפעיל את תכונת הפקודות הקוליות ולאחר מכן, לאחר שנשמע צפצוף, יש לומר:

– "שיחה" ולאחר מכן להכתיב את מספר הטלפון המבוקש;

או

– "שיחה" ולאחר מכן את שמו של איש הקשר המבוקש.

מערכת המולטימדיה מציגה את המספר שהוכתב ומחייגת אותו.

**הערה:** אם לאיש הקשר יותר ממספר טלפון אחד (משרד, בית, נייד וכו'), ניתן לבחור במספר המבוקש. למשמש: "שיחה – Grégory – בית".

לקבלת מידע נוסף אודות פקודות קוליות, יש לעיין במקטע 'שימוש בזיהוי קולי' ← 22.

או השם של איש הקשר המבוקש באמצעות המקלדת הדיגיטלית שמוצגת על המסך. ספר הטלפונים מציג את רשימת אנשי הקשר ששם מתחיל באות הראשונה שהוזנה.

## סודי

עותקים של פרטי אנשי הקשר או מידע אישי כלשהו לא יישמרו במערכת המולטימדיה.

מטעמי סודיות, ניתן להציג כל רשימת אנשי קשר (שהורדה למערכת המולטימדיה) רק כשהטלפון שממנו הורדה הרשימה מחובר.

## יומן שיחות

### גישה להיסטוריית 'שיחות אחרונות'

ההעולם טלפון , יש ללחוץ על הכרטיסייה 'שיחות אחרונות' A כדי לעבור אל כל היסטוריית השיחות. יומן השיחות מוצג מהשיחה האחרונה לשיחה הישנה ביותר.

## התפריט 'שיחות שבוצעו לאחרונה'



1. תווית מספר.
  2. שם איש קשר או מספר טלפון.
  3. תאריך ושעת ביצוע השיחה.
  4. מעבר אל פרטי איש הקשר.
  5. שיחה יוצאת (חץ ירוק כלפי מעלה).
  6. שיחה נכנסת (חץ כחול כלפי מטה).
  7. שיחה שלא נענתה (חץ אדום).
- הערה:** בהתאם למסך המולטימדיה, ייתכן שחלק מהמידע לא יהיה זמין.

## עיון ביומן השיחות


יש להחליק מעלה או מטה על המסך כדי לגלות את רשימת השיחות.

## ביצוע שיחה מתוך יומן השיחות

יש ללחוץ על איש הקשר או מספר הטלפון כדי לבצע שיחה. ביצוע שיחה יחל באופן אוטומטי.

## חיוג למספר

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.






1. מספר שחויג.
2. מחיקת המספרים.
3. אנשי קשר מוצעים.
4. שיחה.
5. לוח מקשים דיגיטלי

התפריט 'ספר טלפונים'



4

מעולם טלפון , יש ללחוץ על הכרטיסייה 'אנשי קשר' **B** כדי לעבור אל ספר הטלפונים דרך מערכת המולטימדיה. כדי לאפשר למערכת המולטימדיה לנהל טלפונים שכוללים dual SIM, יש להגדיר את הטלפון לשימוש עם מערכת המולטימדיה כדי שהיא תקבל גישה לספר הטלפונים בטלפון. 1. הטלפון מחובר.

2. חיפוש איש קשר לפי שם או מספר טלפון.

3. מידע מפורט אודות איש קשר.

**הערה:** ממסך פרטי הקשר המפורטים, אפשר להפעיל מסלול ניווט אל הכתובת השמורה, בתנאי שהיא הזזנה כהלכה.

4. רשימת אנשי קשר מהטלפון המחובר.

הורדת זיכרון הטלפון

בעת חיבור הטלפון, אנשי הקשר מסוכרנים באופן אוטומטי, כברירת מחדל, לאחר חיבור לדיבורית של מערכת המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'חיבור וניתוק הטלפון' ← 57.

**הערה:** כדי לקבל גישה לספר הטלפונים באמצעות מערכת המולטימדיה, יש לאשר שיתוף נתונים בטלפון. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך ובטול שיוך של טלפון' ← 56 ובמדריך למשתמש של הטלפון.

אנשי קשר מועדפים



5

מעולם טלפון , יש ללחוץ על

הכרטיסייה מועדפים **C** כדי לעבור אל אנשי הקשר ששמורים ברשימת המועדפים בטלפון

או שנוספו ידנית מתוך הרשימה 'אנשי קשר' במערכת המולטימדיה.

הוספת איש קשר מועדפים



6

יש ללחוץ על 'הוספת מועדף' **5** כדי להוסיף איש קשר לרשימה מועדפים ולאחר מכן לפעול בהתאם להוראות המוצגות על מסך המולטימדיה.

באפשרותך גם להוסיף מספר טלפון מועדף עבור איש הקשר באמצעות לחיצה על סמל הכוכב **6**.

חיפוש אנשי קשר

באפשרותך לחפש איש קשר באמצעות הזנת שמו או מספר הטלפון שלו.

יש ללחוץ על סמל הזכוכית מגדלת **2**. יש להזין חלק מהספרות או האותיות של המספר

- שם איש הקשר (אם מספר הטלפון נכלל ברשימת המועדפים או בספר הטלפונים);
- מספר הטלפון של המתקשר (אם מספר הטלפון אינו נכלל ברשימת המועדפים או בספר הטלפונים);
- 'מספר פרטי' (אם לא ניתן להציג את מספר הטלפון).

## 'מענה לשיחה'

כדי לענות לשיחה, יש ללחוץ על **10** על גלגל ההגה או על הלחצן 'מענה לשיחה' **8** שמוצג על מסך מערכת המולטימדיה.

## סירוב שיחה

כדי לדחות שיחה נכנסת, יש ללחוץ פעמיים על הפקד **10** על גלגל ההגה או על הלחצן סירוב **9** במסך מערכת המולטימדיה. המתקשר יופנה אל התיבה הקולית.

## במהלך שיחה



במהלך שיחה, ניתן:

- לכוונן את עוצמת הקול באמצעות שימוש בכפתורים שבמכלול המתגים של מוט גלגל ההגה או באמצעות לחצני עוצמת הקול המוצגים על מסך מערכת המולטימדיה;
- ניתן לסיים את השיחה באמצעות לחיצה על 'סיום שיחה' **5** או לחיצה על הלחצן **10** על גלגל ההגה;
- ניתן להעביר שיחה למצב המתנה באמצעות לחיצה על הלחצן **3**. כדי להמשיך את השיחה, יש ללחוץ שוב על הלחצן **3**;
- ניתן להעביר שיחה לטלפון מחובר באמצעות לחיצה על 'העברה לטלפון' **4**;
- ניתן לענות לשיחה נוספת ולבצע מעבר בין השיחות באמצעות לחיצה על **11**.

**שים לב:**

- מיד לאחר מענה לשיחה נכנסת שנייה, השיחה הראשונה עוברת באופן אוטומטי למצב המתנה;

- במהלך השיחה, ניתן לקבל שיחה נוספת, אך לא ניתן לבצע שיחה נוספת;

- ניתן לקבל גישה אל לוח המקשים באמצעות לחיצה על מקלדת **6**;

- ניתן להפעיל או להשבית את המיקרופון באמצעות לחיצה על 'השתקה' **7**.


במהלך שיחה, ניתן לשנות את העולם מבלי לסיים את השיחה.

יש ללחוץ על העולם טלפון  כדי לחזור.


## סיום שיחה

כדי לסיים שיחה, יש ללחוץ על **10** על גלגל ההגה או על 'ניתוק' **5** שמוצג על מסך מערכת המולטימדיה.

## ספר טלפונים



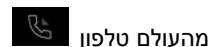
מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



תכונות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב נייח.

שיחת טלפון

העולם 'טלפון'

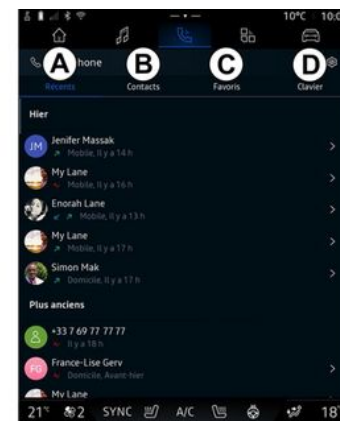


מהעולם טלפון

הערה: כדי לבצע שיחות, יש לחבר את הטלפון למערכת המולטימדיה לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'חיבור וניתוק הטלפון' 57 €

4

ביצוע שיחה



באפשרותך לבצע שיחות טלפון באמצעות האופן הבא:

– מספר מתוך יומן השיחות, באמצעות מעבר אל הכרטיסיה 'שיחות אחרונות' A;

קבלת שיחה

- באמצעות בחירת איש קשר מספר הטלפונים מהתפריט 'אנשי קשר' B;
- באמצעות בחירת איש קשר מרשימת המועדפים מהתפריט מועדפים C;
- באמצעות הזנת מספר בלוח המקשים מתוך התפריט מקלדת D.

המסך 'שיחה מתבצעת'





1. שם איש הקשר ומספר הטלפון.
2. משך השיחה הנוכחית.
3. העברת השיחה הנוכחית להמתנה.
4. העברת השיחה לטלפון.
5. ניתוק.
6. גישה ללוח המקשים כדי לחייג מספר.
7. הפעלה או השבתה של המיקרופון.



בעת קבלת שיחה, המסך 'שיחה שהתקבלה' מוצג עם המידע הבא:

## שיוך וחיבור טלפון

התקנים  כדי לנהל את השירותים האלה.

מתוך העולם אפליקציות  ולאחר מכן מנהל התקנים, יש לבחור את הטלפון מתוך רשימת ההצעות ולבחור בפונקציות הטלפון שיש להפעיל/להשבית:

– « טלפון » 1 ;

– "מוזיקה" 2 ;

– אפליקציה לשכפול טלפון 3 ;

– ביטול שיוך הטלפון 4 .

### שים לב:

– אם השירות מודגש, הוא מופעל;

– בחלק מהטלפונים ניתן לבצע העברת נתונים אוטומטית.

אפשר גם לעבור אל מנהל התקנים מהסמל מנהל התקנים ברכיב הגרפי טלפון בעולם 'דף


הבית' .

### טעינת טלפון מחובר

מתוך מנהל התקנים, יש לבחור בשירותים שברצונך לחבר לטלפון אחר שכבר משויך ומוצג ברשימת המכשירים.

**הערה:** כדי לטעון טלפון מחובר, יהיה עליך לבצע תחילה שיוך של יותר מטלפון אחד.

### ניתוק הטלפון

מהעולם אפליקציות  ולאחר מכן מנהל התקנים, יש להקיש על הסמל המודגש של שירות הטלפון שיש לנתק:

– « טלפון » 1 ;

– "מוזיקה" 2 ;

– אפליקציה לשכפול הטלפון 3 .

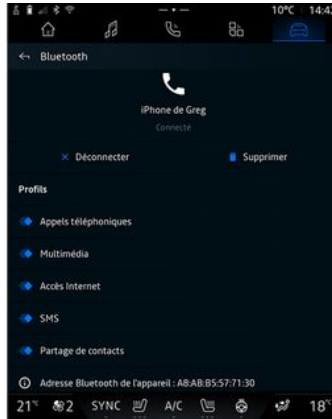
אפשר גם לנתק את הטלפון מתפריט Bluetooth®: יש לבחור את הטלפון שלך מהרשימה 'מכשירים משויכים' ולאחר מכן ללחוץ על 'ניתוק'.

**הערה:** אם מתבצעת שיחה כשהטלפון מנותק, היא תועבר באופן אוטומטי לטלפון.

## ניהול נתוני שירות

הערה: אם השירות מודגש, הוא מופעל.

בעת שימוש בשירות ג'ישה לאינטרנט, כדי להאיץ את העברת הנתונים, ניתן להשתמש גם בחיבור האינטרנט של הטלפון באמצעות שימוש באפשרות 'שיתוף נקודת גישה וחיבור' WIFI (בכפוף לחיובים ומגבלות של ספק השירות הסלולרי).



לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.

## חיבור ידני

באפשרותך לחבר/לנתק את הטלפון אל מערכת המולטימדיה או ממנה מהתפריט Bluetooth, שהגישה אליו מתבצעת דרך: – העולם רכב



'הגדרות' ולאחר מכן Bluetooth;



– מרכז ההתראות, 'הגדרות' ולאחר מכן "Bluetooth".

מהתפריט Bluetooth, מוצגת רשימה של טלפונים משויכים.

יש לבחור את השירותים והטלפון שברצונך לחבר ולאחר מכן לוודא שהקישורים Bluetooth מופעלת בו.

הערה: אם מתבצעת שיחה כשהטלפון מחובר, היא תועבר באופן אוטומטי למערכת הרמקולים ברכב.

## « מנהל התקנים »



מנהל התקנים משמש לניהול שירותי טלפון מחוברים. מומלץ להשתמש באפליקציה מנהל

כדי לעבור אל מדריך הטלפונים, אל המוסיקה ואל חיבור האינטרנט ישירות ממערכת המולטימדיה, עליך לאשר שיתוף נתוני שירות מתוך 'פרופילים' של 'התקנים משויכים', הזמינים בתפריט Bluetooth. יש לבחור את הטלפון מהרשימה 'מכשירים משויכים' ולאחר מכן להפעיל/להשבית את השירותים שבהם ברצונך להשתמש:

- 'שיחות טלפון': ביצוע וקבלת שיחות;
- 'מולטימדיה': גישה למוזיקה;
- 'גישה לאינטרנט': גישה לשיתוף חיבור לאינטרנט באמצעות קישורים Bluetooth (יש לעיין במקטע 'הגדרות מערכת' ← 109);
- SMS: שליחה וקבלה של SMS;
- 'שיתוף אנשי קשר': גישה לספר הטלפונים וליומן השיחות;



מהיישום מנהל התקנים, אפשר לבצע שיוך בין טלפון חדש למערכת המולטימדיה:

- יש ללחוץ על Bluetooth @ (שיוך של מכשיר חדש) ולאחר מכן על הסמל 1 התאמה של מכשיר חדש;
- יש לבחור את הטלפון החדש מתוך רשימת המכשירים המוצעים ולאחר מכן להשלים את תהליך השיוך.

אפשר גם להוסיף טלפון חדש מתוך העולם

רכב , הגדרות, Bluetooth @. התאמה של מכשיר חדש ולאחר מכן לבחור את הטלפון החדש מרשימת ההצעות ולסיים את תהליך השיוך.

הטלפון החדש משויך כעת עם מערכת המולטימדיה.

אפשר לשייך עד שישה טלפונים בו-זמנית (טלפונים שהשימוש בהם מתבצע רק באמצעות שכפול קווי Android Auto™ או CarPlay™ מוצגים גם הם ב-מנהל התקנים). מעבר לכך, אנחנו ממליצים לבטל באופן ידני את הקישור של הטלפון הנבחר לפני ביצוע שיוך של טלפון חדש. אחרת, מנהל התקנים יחליף באופן אוטומטי את המכשיר שתאריך השימוש בו הוא המוקדם ביותר.

### ביטול שיוך של טלפון

מתוך התפריט מנהל התקנים, ניתן לבטל את השיוך בין הטלפון למערכת המולטימדיה:

- יש ללחוץ על הסמל 2 עבור הטלפון שעבורו יש צורך לבטל את השיוך;
- יש ללחוץ על כן כדי לאשר.

### חיבור וניתוק הטלפון

מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב ניח.

תכונות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב ניח.

### חיבור טלפון

כדי לחבר טלפון, יש לבצע תחילה שיוך שלו. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך וביטול שיוך של הטלפון' ← 56.

**הערה:** אם אך טלפון אינו מחובר למערכת המולטימדיה, חלק מהתפריטים לא יפעלו.

חיבור הטלפון יאפשר גישה לפונקציות הטלפון דרך מערכת המולטימדיה. עותקים של פרטי אנשי הקשר או מידע אישי כלשהו לא יישמרו במערכת המולטימדיה.


כדי לאפשר למערכת המולטימדיה לנהל טלפונים שכוללים dual SIM, יש להגדיר את הטלפון לשימוש עם SIM כברירת מחדל. יש לעיין במדריך המשתמש של הטלפון.

### חיבור אוטומטי

לאחר התחלת הפעולה, מערכת המולטימדיה תחפש טלפונים משויכים בקרבת מקום שבהם קישוריות Bluetooth @ מפועלת (במרחק של עד 10 מטר). המערכת תציג באופן אוטומטי את פרטי הטלפון המחובר (ספר טלפונים, מוזיקה וכו').

**הערה:** כשמבצע חיבור אוטומטי בין הטלפון למערכת המולטימדיה, תצוגת הנתונים (ספר טלפונים, SMS, אנשי קשר וכו') תהיה זמינה רק אם אפשרת שיתוף נתונים כשביצעת את תהליך השיוך בין הטלפון למערכת המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'שיוך וביטול שיוך של הטלפון' ← 56.

## שיוך וביטול שיוך הטלפון



מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב ניח.

### מבוא

הפונקציה מאפשרת לבצע שיוך בין הטלפון למערכת המולטימדיה. ניתן לעבור אל התפריט התאמה של מכשיר חדש מתוך:

– מהעולם טלפון  , יש ללחוץ על 'חיבור באמצעות שימוש ב-Bluetooth®' (אם הטלפון עדיין אינו משייך);

– העולם אפליקציות  ולאחר מכן מנהל התקנים;


– העולם רכב  , הגדרות ולאחר מכן Bluetooth®;

– מהעולם טלפון  , יש ללחוץ על

הסמל 'הגדרות'  ולאחר מכן על מנהל התקנים (אם הטלפון כבר משייך);

– מהעולם שמע  , יש לבחור את המקור Bluetooth® ולאחר מכן ללחוץ על 'התחברות באמצעות Bluetooth®' (אם עדיין לא בוצע שיוך של אף טלפון);

– מרכז ההתראות ולאחר מכן הסמל

'הגדרות'  , ואז "Bluetooth®".

**הערה:** אם אף טלפון אינו מחובר למערכת המולטימדיה, תפריטים מסוימים מושבתים והמערכת מציעה לחבר טלפון.

שיוך הטלפון יאפשר גישה לפונקציות הטלפון דרך מערכת המולטימדיה. עותקים של פרטי אנשי הקשר או מידע אישי כלשהו לא יישמרו במערכת המולטימדיה.

כדי לאפשר למערכת המולטימדיה לנהל טלפונים שכוללים dual SIM, יש להגדיר את הטלפון לשימוש עם SIM כברירת מחדל. יש לעיין במדריך המשתמש של הטלפון.

### שים לב:

– לפני ביצוע השיוך, יש לוודא ש-Bluetooth® מופעל בטלפון ולהגדיר למצב 'גלוי';


– ניתן לבצע שיוך של טלפון כשהרכב במצב ניח בלבד.


### שיוך הטלפון

כדי להשתמש במערכת הדיבורית ברכב, יש לבצע שיוך בין הטלפון Bluetooth® למערכת המולטימדיה.

לקבלת מידע נוסף אודות הפעלה ומצב גלוי של הטלפון, יש לעיין במדריך המשתמש של הטלפון.

ייתכן שהטלפון יבקש אישור לשתף את אנשי הקשר, יומני השיחות, ההודעות וכו'. אם ברצונך לקבל גישה למידע הזה דרך מערכת המולטימדיה, יש לאשר את השיתוף הזה.

מהעולם טלפון  , ולאחר מכן 'התחברות דרך Bluetooth®' או מהעולם אפליקציות

המולטימדיה:  ולאחר מכן מנהל התקנים ממערכת

– הודעה שמציעה לשיוך טלפון תוצג על המסך;

– יש ללחוץ על התאמה של מכשיר חדש. מערכת המולטימדיה מחפשת טלפונים בקרבת מקום שבהם הקישוריות Bluetooth® מופעלת והם במצב 'גלוי';

– יש לבחור את הטלפון שלך מתוך רשימת המכשירים המוצעים או לבחור את מערכת המולטימדיה בטלפון.

הודעה הזמינה אותך לקבל את בקשת השיוך אם הקוד המוצע זהה בטלפון ובמערכת המולטימדיה מוצגת על מסך מערכת המולטימדיה ועל מסך הטלפון.

לאחר ביצוע שיוך בין הטלפון למערכת המולטימדיה, ניתן לבחור את השירותים שבהם ברצונך להשתמש באמצעות מנהל התקנים. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'חיבור וניתוק הטלפון' ← 57.

**הערה:** הטלפון מקושר לפרופיל שבו נעשה שימוש בעת ביצוע השיוך. ייתכן שהטלפון לא יהיה זמין בעת שימוש בפרופילי משתמש אחרים.

« באלאנס / פיידר »



הפונקציה הזאת קובעת את אופן פיזור הצלילים בתא הנוסעים ('באלאנס'). יש ללחוץ על ממורכז או על מלפנים כדי למטב את פיזור הצלילים עבור כל נוסעי הרכב או לטובת הנוסעים מאחור (השמע מושתק מאחור ובעוצמת קול בינונית בחלקו הקדמי של תא הנוסעים).

בעת נגיעה במסך או לאחר בחירת המצב ידני, ניתן לשנות את ההגדרות באמצעות הזזת מיקום היעד 2.

« בקרת צליל »

ניתן להשתמש בפונקציה הזאת כדי להתאים את השמע:

- הפעלה/השבתה של Subwoofer;
- « בס » ;

- « בינוני » ;
- « טרבל » ;
- ...

מצב Subwoofer מאפשר מיטוב של רכיבי צליל שונים כדי לספק חוויית שמע עוטפת בתוך תא הנוסעים.

« עוצמת קול / מהירות »

ניתן להשתמש בפונקציה הזאת כדי לבצע כוונון אוטומטי של עוצמת הקול בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב. יש ללחוץ על עוצמת קול / מהירות ולאחר מכן לכוון את רמת הרגישות או להשבית את הפונקציה באמצעות לחיצה על סרגל הרמה עוצמת קול / מהירות.

« מנרמל נפח »

ניתן להשתמש בפונקציה הזאת כדי לשמור על עוצמת קול אחידה בעת מעבר ממקור שמע אחד לאחר.

« צליל »



מתוך הכרטיסייה **B**, ניתן לכוון את ההגדרות הבאות:

- « מנרמל נפח » ;
- « באלאנס / פיידר » ;
- « בקרת צליל » ;
- « עוצמת קול / מהירות » .

« אווירה »




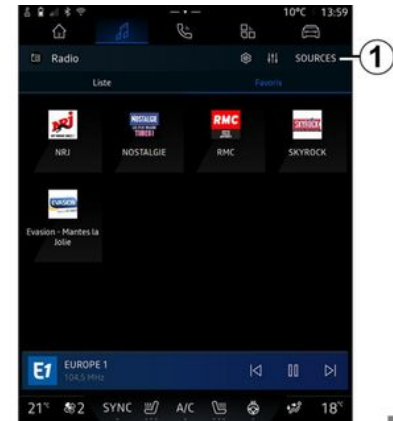
מתוך הכרטיסייה **A**, ניתן לבחור אחד מסגנונות כוונן השמע המוגדרים מראש הבאים:

- "נאמנות";
- "דיבור";
- "דינמי";
- "כבד";
- ...

**הערה:** הזמינות של סגנונות השמע תלויה בציוד המותקן ברכב.

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.





מתוך הסמל **1**, ניתן לכוון את הגדרות השמע הבאות:

- « אווירה » ;
- « צליל » .

**'הגדרות שמע' 13**

מתוך הסמל **13**, ניתן לכוון את הגדרות השמע.

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרות זמינות, יש לעיין במקטע הגדרות אודיו ← **54**.



באמצעות לחיצה על הסמל 'חיפוש' **12** (הזמינות תלויה בסוג של מקורות בעולם שמע

אפשר לחפש:

- שם רצועת שמע;
- אלבום;
- אמן;
- 'רשימת השמעה';
- ...

יש להזין את השם באמצעות שימוש בלוח המקשים.

מיד לאחר הזנת האותיות הראשונות, מערכת המולטימדיה מציעה שמות קשורים.

יש לבחור את השם המבוקש מתוך רשימת ההצעות.

**שמע Bluetooth®, USB ואפליקציה להזרמת**



ממקור השמע Bluetooth®, USB או מאפליקציה להזרמת מוזיקה, ניתן לעבור אל רשימות השמעה לפי קטגוריות:

- « אמנים » ;
- « אלבומים » ;
- « שירים » ;
- « Playlists » ;
- ...

רצועת השמע המושמעת כעת מוצגת בנגן הממוזער **B**. יש ללחוץ על אזור זה כדי להציג את רצועת השמע המושמעת כעת במצב השמעה **A**.

**'חיפוש'**

(בהתאם לסוג של מקורות)

7. השהיה/המשך ההשמעה של רצועת השמע.

8. לחיצה קצרה: חזרה לתחילת רצועת השמע הנוכחית.

לחיצה קצרה נוספת (תוך 3 שניות לאחר הלחיצה הקצרה הראשונה): הפעלת רצועת השמע הקודמת.

9. הפעלה/השבתה של השמעה רנדומלית של רצועות השמע.

10. סרגל ההתקדמות של רצועת השמע הנוכחית.

11. חזרה למצב רשימה עם נגן ממוזער.

**שים לב:**

– ניתן לבחור להציג את המוזיקה המושמעת במצב מסך מלא **A** או במצב נגן ממוזער **B**;

– ייתכן שפונקציות מסוימות לא יהיו זמינות, בהתאם לטלפון ולאפליקציית הזרמת המוזיקה שבה נעשה שימוש.

ברשימת המקורות הזמינים. לקבלת מידע נוסף אודות התקנת אפליקציות, יש לעיין במקטע 'ניהול אפליקציות' ← 74.

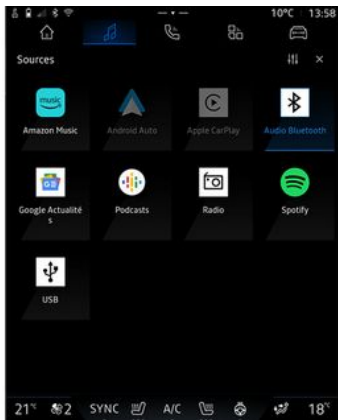
**מצב 'השמעה'**



**A** מידע אודות רצועת השמע הנשמעת (שם השיר, שם האמן, שם האלבום ותמונתו, אם הועברו ממקור השמע).

2. מעבר אל העולם שמע.
3. גישה לרשימת ההשמעה הנוכחית;
4. אורך רצועת השמע המושמעת.
5. הפעלת/השבתת ניוון חוזר של רצועת השמע פעם אחת או באופן רצוף.
6. השמעה של רצועת השמע הבאה.

התפריט מקורות 1



3

מתוך התפריט מקורות 1, ניתן לבחור מוזיקה מתוך מגוון של מקורות זמינים.

יש לבחור את מקור הקלט המחובר למערכת המולטימדיה מתוך הרשימה הבאה:

- « רדיו » ;
- USB (יציאת USB);
- שמע Bluetooth;
- « Podcasts » ;
- « CarPlay™ » ;
- « Android Auto™ » ;
- אפליקציה להזרמת שמע;
- ...

מקור המוזיקה עשוי להשתנות בהתאם לרמת הציוד המותקן ברכב.

הערה: ניתן להתקין מקורות מדיה נוספים באמצעות Google Play Store והם יוצגו

ניתן לבחור את מקור השמע להאזנה ולעבור בין רצועות השמעה ותיקיות שונות באמצעות שימוש בפקד המותקן על מוט גלגל ההגה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'מבוא לפקדים'. ← 8

מקור המוזיקה עשוי להשתנות בהתאם לרמת הציוד המותקן ברכב. רק מקורות המוזיקה הזמינים יוצגו על מסך המולטימדיה וניתן יהיה לבחור אחד מהם בלבד.

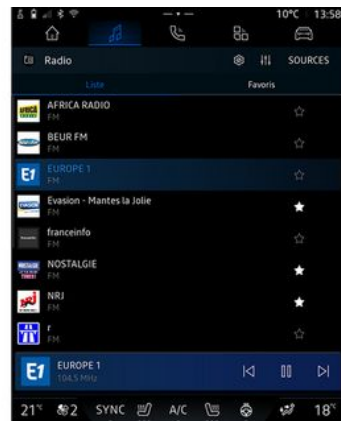
שים לב:


- בהתאם לאפליקציית הזרמת הזמנה שבה נעשה שימוש, ייתכן שהתצוגה והפקדים ישתנו;
- ייתכן שפורמטים מסוימים של קובצי שמע לא יזוהו על ידי המערכת;
- יש לפרמט את הכונן USB למצב FAT32 או NTFS, עם קיבולת אחסון מינימלית של 8 GB וקיבולת אחסון מרבית של 64 GB.

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



ניתן לשנות את מקור השמע באמצעות שימוש במתג שבמכלול הפקדים שעל מוט גלגל ההגה. ⓘ



מעולם שמע , יש ללחוץ על מקורות 1 כדי לבחור את מקור המוזיקה להאזנה.

– תחנות באותו אזור משדרות לפעמים תוכניות שונות או עושות שימוש בשמות שונים עבור אותה תחנת רדיו;  
– תחנות רדיו מסוימות משדרות בתדרים אזוריים. במקרה כזה:

לאחר הפעלה של אזור: המערכת לא תבצע מעבר לתדר השידור של האזור החדש, אך תבצע מעבר רגיל בין תדרי השידור באזור הראשוני; –  
לאחר השבתה של אזור: המערכת תבצע מעבר לתדר השידור של האזור החדש, גם אם התוכנית המשודרת שונה. –

### « DAB »

(בהתאם לציוד המותקן ברכב ולמדינה)  
מתוך ההגדרות, באפשרותך להפעיל או להשבית את הרכיבים הבאים:

– « מיתוג (DAB ↔ FM) » ;  
– 'גלילה אוטומטית בין תמונות' (בהתאם לציוד המותקן ברכב).

### « מיתוג (DAB ↔ FM) »

כשהפונקציה מופעלת, אם איכות הקליטה של התחנה DAB שמושמעת כעת נמוכה, הרדיו יבצע מעבר אוטומטי לתחנה FM שונה (אם זמינה).

מערכת השמע תבצע חזרה אוטומטית לתחנה DAB הדיגיטלית מיד כשאיכות הקליטה תאפשר זאת.

**הערה:** הפונקציה זמינה רק אם התחנה כוללת גרסאות FM ו-DAB.

**'גלילה אוטומטית בין תמונות'**

כשתכונה זו מופעלת והתחנה הנוכחית DAB מאפשרת זאת, מצגת תמונות נגללת על המסך במצב תצוגה במסך מלא.

**הערה:** הפונקציה זמינה רק אם הרכב ניח, באמצעות לחיצה על הלוגו של תחנת הרדיו המושמעת.

### « דיווחים »

(בהתאם לציוד המותקן ברכב ולמדינה)  
כשהפונקציה מופעלת, ניתן להגדיר האזנה אוטומטית לחדשות מיד כשהן משודרות בתחנות רדיו DAB מסוימות.

אם נבחרים מקורות שמע אחרים, כשמתבצע שידור של סוג התוכנית שנבחרה, הוא יושמע במקום זאת השידור ממקור השמע האחר.

מתוך ההגדרות, ניתן להפעיל או להשבית 'הכרזות' לגבי הנושאים הבאים:

- « חרום » ;
- « אזהרה » ;
- « מזג אוויר » ;
- « חדשות » ;
- « אירוע » ;
- « ספורט » ;
- « שונות » .

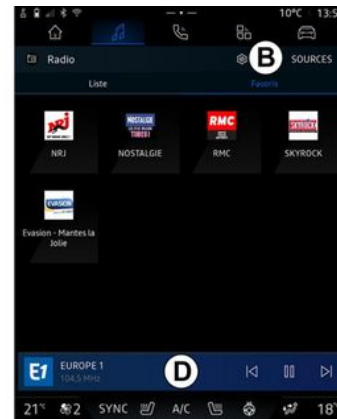
### « הגדרות אודיו » 4

מתוך הסמל 4, ניתן לכוונן את הגדרות השמע.

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרות זמינות, יש לעיין במקטע הגדרות אודיו ← 54.

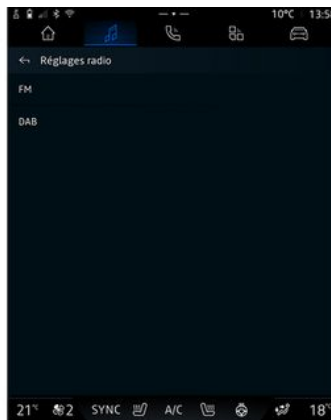
הערה: מידע מסוים זמין רק בתחנות רדיו מסוימות.

### B מצב מועדפים



מצב זה מאפשר גישה לתחנות רדיו שמורות. יש לבחור תחנת רדיו מהרשימה כדי להאזין לה ישירות. תחנת הרדיו שמושמעת כעת מוצגת בגון הממוזער D.

### 5 התפריט הגדרות רדיו



מהתפריט הגדרות רדיו 5, ניתן לעבור אל הגדרות הרדיו הבאות:

- TA/I-Traffic (בהתאם לציוד שמותקן ברכב);
- « FM » ;
- DAB (בהתאם לציוד שמותקן ברכב ולמדינה שבה הוא נמכר);
- דיווחים (בהתאם למדינה ולציוד המותקן ברכב).

#### (מידע על מצב התנועה) TA/I-Traffic

(בהתאם לציוד המותקן ברכב) כשהפונקציה מופעלת, הרדיו ברכב מאפשר קבלת תקצירי תנועה (בהתאם למדינה), אם הם משודרים בתחנות רדיו מסוימות (FM ו-DAB).

לאחר מכן יש לבחור את תדר השידור של התחנה שמשדרת תקצירים עם מידע לגבי מצב התנועה. במקרה להאזנה למקור שמע אחר (USB, Bluetooth), כשמתקבל תקציר עם מידע לגבי מצב התנועה, השידור יופרע באופן אוטומטי.

#### « FM »

מתוך ההגדרות, באפשרותך להפעיל או להשבית את הרכיבים הבאים:

- « תדר אלטרנטיבי (AF) » ;
- « אזור ».

#### « תדר אלטרנטיבי (AF) »

התדר של תחנת הרדיו FM עשוי להשתנות בהתאם לאזור הגיאוגרפי שבו נמצא הרכב.

יש להפעיל את הפונקציה תדר אלטרנטיבי (AF) כדי להמשיך להאזין לאותה תחנת רדיו גם בעת נסיעה לאזור גיאוגרפי אחר.

מערכת השמע תעקוב באופן אוטומטי אחר התדר המשתנה, מבלי להפריע להאזנה.

**הערה:** אפשרות זו אינה זמינה עבור כל תחנות הרדיו.

איכות קליטה נמוכה יכולה לגרום לפעמים לשינויים בלתי סדירים בתדר השידור. במקרה כזה, ניתן להשבית את פונקציית שינוי התדר האוטומטי.

#### « אזור »

לאחר הפעלה של מצב אזור, אם רמת קליטת האות נחלשת, הרדיו יבצע מעבר לתדר אחר שבו משודרת התחנה המושמעת.

#### שים לב:

הערה: מידע מסוים זמין רק בתחנות רדיו מסוימות.

## מצב רשימה A



מצב זה מאפשר לחפש ולהציג תחנות שנלכדו על ידי מערכת המולטימדיה ולהציגן בסדר אלפביתי.

יש להחליק במהירות ברשימה **C** כדי להציג את כל התחנות.

יש לבחור תחנת רדיו מהרשימה כדי להאזין לה ישירות.

תחנת הרדיו שמושמעת כעת מוצגת בנגן הממוזער **D**. יש ללחוץ על אזור זה כדי להציג את תחנת הרדיו המושמעת כעת במצב של מסך מלא.

אם תחנת הרדיו FM אינה עושה שימוש במערכת RDS או אם הרכב נמצא באזור שבו אות הרדיו באיכות נמוכה, שם התחנה וסמל הלוגו שלה לא יוצגו על המסך, רק תדר התחנה יוצג.

## בחירת תחנת רדיו

יש ללחוץ על **5** כדי להגדיר את מקורות הרדיו הבאים.

– « FM » :

– « תדר אלטרנטיבי (AF) » ; –  
– « אזור » .

– DAB (רדיו דיגיטלי יבשתי):  
– « מיתוג (DAB ↔ FM) » ; –  
– 'גלילה אוטומטית בין תמונות' .–

## תוכנית רדיו

בהתאם לתחנה המושמעת, אפשר להציג תצוגה מפורטת של התוכנית שמשודרות כעת ושל אלה שישודרו במהלך 24 השעות הקרובות.

יש ללחוץ על **15** כדי להציג רשימה של התוכניות האלה.

הערה: הפונקציה הזאת זמינה רק אם התחנה זמינה בגרסה DAB, בהתאם לתחנה.

## חיפוש תחנה

ניתן לחפש תחנות רדיו ברצועת השידור הנוכחית בסדר אלפביתי ברשימה: ניתן לעבור קדימה או אחורה אל התחנה הבאה באמצעות לחיצה על **14**.

## הוספה/הסרה של תחנת רדיו אל/מ-מועדפים

במצב תצוגה במסך מלא או במצב רשימה, יש ללחוץ על **7** כדי להוסיף/להסיר את התחנה הנוכחית אל/מ-מועדפים.

## תצוגה במסך מלא E



יש ללחוץ על אזור זה כדי להציג את התחנה המושמעת כעת באזור **D** במצב של מסך מלא.

כדי למזער את תצוגת המסך המלא **E**, יש ללחוץ על **13**.

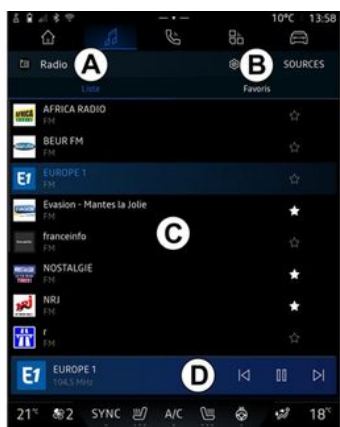
כשהרכב ניח, אפשר להפעיל את 'תצוגת גלילה אוטומטית של תמונות' באמצעות לחיצה על סמל הלוגו של תחנת הרדיו שמושמעת כעת, אם התחנה הנוכחית (DAB) מאפשרת זאת.

מבוא

⚠ מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב ניח.

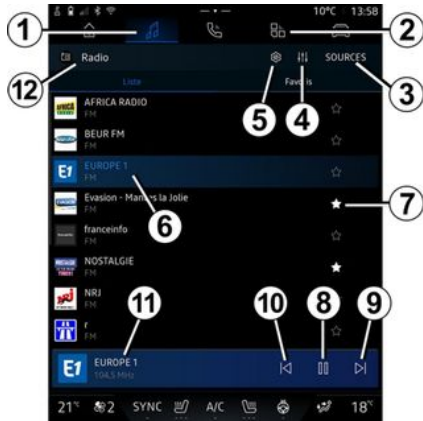
ⓘ באפשרותך לבחור בתחנה שמורה ולגלול בין רשימת תחנות הרדיו (בהתאם למצב שנבחר) באמצעות שימוש בכפתור במכלול הפקדים שבמוט גלגל ההגה. לקבלת מידע נוסף אודות מכלול הפקדים במוט גלגל ההגה, יש לעיין במקטע 'מבוא לפקדים' ⬅ 8.

המסך רדיו





- א) כרטיסיית המצב רשימה.
- ב) כרטיסיית המצב מועדפים.
- ג) רשימת התחנות זמינה.

ד) אזור השמעה עבור תחנת הרדיו המושמעת וגישה לתצוגה במסך מלא. יש ללחוץ על אזור זה כדי להציג את התחנה המושמעת במצב של מסך מלא.



3

1. מעבר אל העולם שמע .
2. יש לעבור אל העולם אפליקציות .
3. מעבר אל מקור השמע מקורות.
4. מעבר אל הגדרות אודיו.
5. מעבר אל הגדרות רדיו.
6. תחנת הרדיו שמושמעת כעת.
7. שמירת התחנה ב-מועדפים.
8. הפסקת השמעה של התחנה הנוכחית.
9. מעבר לתחנה הבאה
10. מעבר לתחנה שהושמעה לאחרונה.
11. שם תחנת הרדיו שמושמעת כעת מידע טקסט (אמן, שיר וכדומה).
12. סוג מקורות שמושמע כעת.

## מקורות שמע

### USB (יציאת USB)

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין למוזיקה המאוחסנת בכונן USB. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין ב'מוזיקה' במקטע ← 51.

#### שים לב:

- ייתכן שפורמטים מסוימים של קובצי שמע לא יזוהו על ידי המערכת;
- יש לפרמט את הכונן USB למצב FAT32 או NTFS, עם קיבולת אחסון מינימלית של 8 GB וקיבולת אחסון מרבית של 64 GB.

### « Podcasts »

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין ל-Podcasts.

### « Google News »

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין ל-Google News.

המסך 'מקורות שמע'

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלקים  
 וכן Android Auto™, CarPlay™ € 70  
 בחלק 'מוזיקה' € 51.

« CarPlay™ »

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין למוזיקה  
 מהטלפון החכם, אם הוא כולל את השירות  
 CarPlay™, באמצעות שכפול הטלפון.  
 לקבלת מידע נוסף, יש לעיין ב-Android  
 CarPlay™ Auto™ במקטע € 70.

'שמע Bluetooth®.'

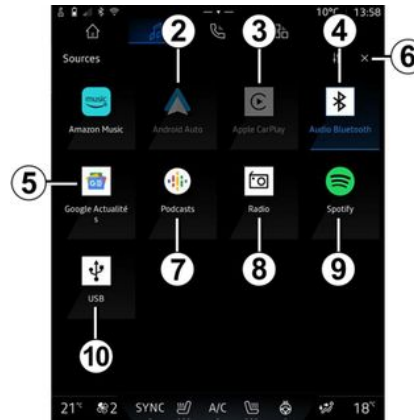
יש להשתמש במקור זה כדי להאזין למוזיקה  
 מהטלפון החכם באמצעות החיבור  
 Bluetooth®. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין  
 במקטעים 'מוזיקה' € 51 וכן 'חיבור וניתוק  
 הטלפון' € 57.

'אפליקציה'

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין למוזיקה  
 באמצעות אפליקציות להזרמת המוזיקה ועל  
 מנת לקבל גישה לאפליקציות השמע שהורדו  
 דרך האפליקציה Google Play Store.  
 לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלקים 'מוזיקה'  
 € 51 וכן 'ניהול אפליקציות' € 74.

« רדיו »

ניתן להשתמש במקור זה כדי להאזין לרדיו.  
 לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בפרק 'האזנה  
 לרדיו' € 47.



2. מקור Android Auto™.

3. מקור CarPlay™.

4. מקור 'שמע Bluetooth®'.

5. מקור Google News.

6. יציאה מהמסך 'מקורות שמע'.

7. מקור Podcasts.

8. מקור רדיו.

9. מקור 'אפליקציה'.

10. מקור USB (יציאה USB).

« Android Auto™ »

יש להשתמש במקור זה כדי להאזין למוזיקה  
 מהטלפון החכם, אם מותקנת בו האפליקציה  
 Android Auto™, באמצעות שכפול הטלפון.

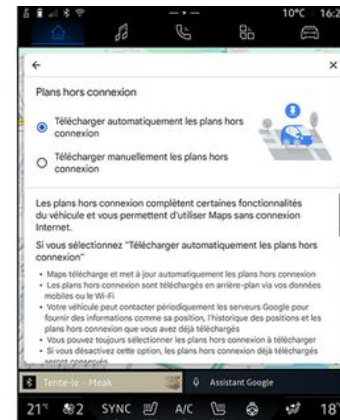


המעולם שמע , אפשר לבחור את מקור  
 השמע להאזנה באמצעות לחיצה על מקורות  
 1.

ניתן גם לבחור את מקור השמע באמצעות  
 הפקד המותקן במוטו גלגל ההגה. לקבלת  
 מידע נוסף, עיין בסעיף 'מבוא לפקדים' € 8.  
 מקורות השמע עשויים להשנות בהתאם  
 לרמת הציוד המותקן ברכב.

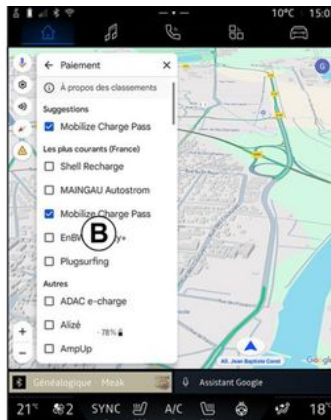
מקורות השמע הזמינים הם רק אלה שהורדו  
 מהאפליקציה Google Play Store ומוצגים  
 על מסך מערכת המולטימדיה.

אפשרויות עבור 'מפות לא מקוונות'



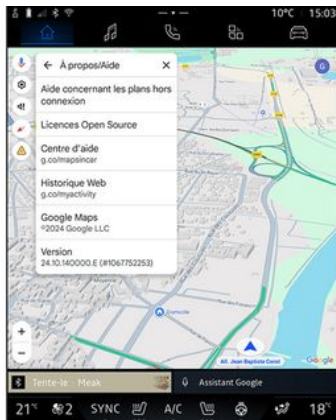
ניתן לבחור להוריד עדכונים עבור המפות הלא מקוונות באופן הבא:  
 – באופן אוטומטי;  
 או  
 – באופן ידני.  
**הערה:** לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בפרטים ובהוראות המוצגים על מסך מערכת המולטימדיה.

'מסנני תשלום ברכב חשמלי' 10



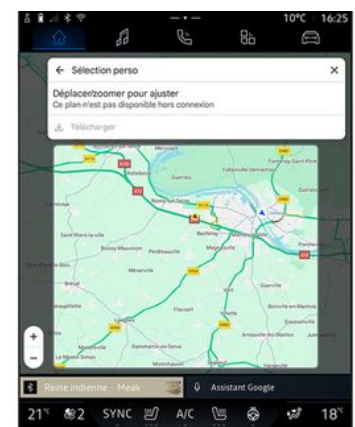
מתפריט זה אפשר לבחור את אפשרויות התשלום בעת שימוש בעמדות הטעינה הכלי רכב חשמליים שיש לסנן מהרשימה **B**.

'אודות/עזרה' 11



מהתפריט הזה, ניתן לקבל גישה אל המידע ולהשתמש ברכיבים הבאים:  
 – 'עזרה עבור מפות לא מקוונות';  
 – 'רישיון Open Source';  
 – 'מרכז העזרה';  
 – 'היסטוריית אינטרנט';  
 – « Google Maps »;  
 – Version (גרסה);  
 ... –

בחירה בהתאמה אישית



הפונקציה הזאת מאפשרת לבחור אזור במפה ולהוריד את המידע הקשור לאזור זה. יש לסמן אזור על המפה ולהגדיל אותו כדי להתאים את הבחירה לצורך ביצוע ההורדה.

'מרכז סודיות' 9



מתפריט זה, ניתן להגדיר את שיתוף את נתונים הבאים:  
 – 'שיתוף נתוני נהיגה עם Google';  
 – 'מפות לא מקוונות'.  
 כדי לעבור ישירות אל הגדרות מיקום הרכב, יש ללחוץ על האפשרות 'מעבר אל הגדרות מיקום' 20 מהתפריט 'מפות לא מקוונות'.

'שיתוף נתוני נהיגה עם Google'



ניתן לשתף את נתוני הנהיגה ומיקום הרכב עם Google. ניתן להשתמש בנתונים אלה כדי לשפר את איכות המידע המסופק על ידי Google, כגון ניווט, מידע בזמן אמת אודות מצב התנועה, זמינות של מפות לא מקוונות וכו'. אפשרויות עבור 'שיתוף':  
 – 'מושבת';  
 – 'מפועל רק' במהלך ביצוע ניווט מפורט;  
 – 'מפועל תמיד'.

4 'צילילי הנחיות'



2

הגדרה זו מאפשרת:

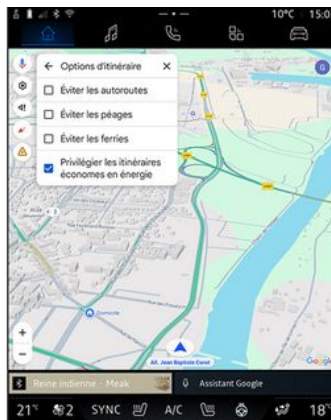
- להשתיק את הצלילים של ניווט 15;
- להשתיק את הצלילים של ניווט, אך להמשיך לקבל התראות קוליות עבור 'מצב התנועה' 16;
- להפעיל שוב את הצלילים של הנחיות הקוליות 17;
- לבדוק את הצלילים של ניווט כדי לבצע התאמה של עוצמת הקול עבור ההנחיות הקוליות 18.

5 'התראות'

הפונקציה מאפשרת לקבל התראות בנוגע לאירועים ותנאים שעשויים להשפיע על אופי הנהיגה.

להפעלה/השבטה של הפונקציה, יש ללחוץ על 14.

6 'אפשרויות למסלול נסיעה'



הגדרה זו מאפשרת להפעיל או להשבית את האפשרויות הבאות עבור מסלול הנסיעה:

- Avoid major roads (הימנעות מכבישים ראשיים);
- 'הימנעות משימוש בכבישי אגרה';
- 'הימנעות משימוש במעבורות';
- 'הענקת עדיפות ליעילות אנרגטית'.

7 'כתובת בית או עבודה'

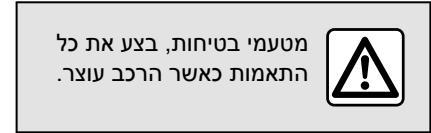
בתפריט זה אפשר להגדיר את כתובת הבית והעבודה.

8 'מפות לא מקוונות'



'מפות לא מקוונות' מאפשרות להוריד ולשמור מפות במערכת המולטימדיה כדי שניתן יהיה להשתמש בהן כדי לנווט למיקום כלשהו כשקישוריות האינטרנט איטית, לא זמינה או אם אינך רוצה להשתמש בחיבור לאינטרנט. רשימת המפות הלא מקוונות זמינה ב-A. כדי להוסיף מפה לא מקוונת אל האפשרות 'בחירה בהתאמה אישית', יש ללחוץ על 19.

התפריט 'הגדרות'



המעולם ניווט  , יש לחוץ על הסמל 'הגדרות' 1 כדי לעבור אל הגדרות הניווט.



מסמל ההגדרות 1, ניתן לעבור אל ההגדרות הבאות:

- 'מצב התנועה' 2;
- 'תצוגת בניינים תלת-ממדית' 3;
- 'צלילי הנחיות' 4;
- "התראות" 5;
- 'אפשרויות למסלול נסיעה' 6;
- 'כתובת בית או עבודה' 7.
- 'מפות לא מקוונות' 8;
- 'מרכז סודיות' 9;
- 'מסנני תשלום ברכב חשמלי' 10.
- 'אודות/עזרה' 11;
- הפעלה/השבתה של הפונקציה 'תנועה' 12;
- הפעלה/השבתה של הפונקציה 'בניינים בתצוגה תלת-ממדית' 13;
- הפעלה/השבתה של הפונקציה 'התראות' 14.

'מצב התנועה' 2

הפונקציה מאפשר לקבל מידע בזמן אמת אודות מצב התנועה, כגון:

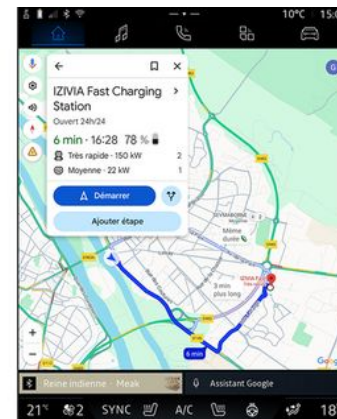
- מידע אודות מצב התנועה והפרעות באזור;
- תאונות, עבודות בכביש או כבישים סגורים באזור;
- ...

יש לחוץ על 12 כדי להפעיל או להשבית את הפונקציה 'מצב התנועה'.

'תצוגת בניינים תלת-ממדית' 3



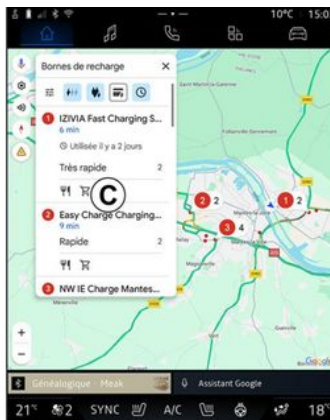
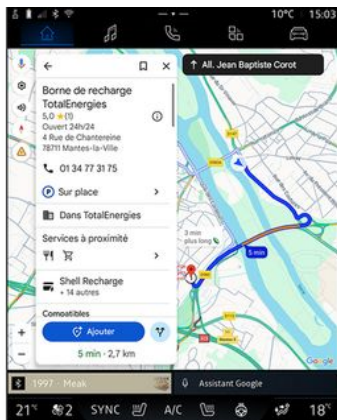
ניתן לבחור להציג מבנים בתלת-ממד, כשהמפה מאפשרת זאת. יש לחוץ על 13 כדי להפעיל/להשבית את הפונקציה.



לאחר מכן, ניתן:

- להפעיל הנחיות נסיעה אל תחנת הטעינה;
- להתקשר לתחנת הטעינה;
- ...

2



יש לחוץ על אחת מתחנות הטעינה המוצגות במפה **C** כדי להציג את הפרטים הבאים:

- שם, סיווג, שעות פעילות וכתובת;
- סוג ומספר שקעי הטעינה הזמינים;
- זמן, מרחק ורמת הטעינה הנוותרת לאחר הגעה אל היעד;
- שיטת תשלום;
- ...

**הערה:** המידע אודות זמינות שקעי טעינה המוצג על המסך עשוי להשתנות במהלך הניווט.

אם נדרשת עצירה אחת לצורך טעינה, ניתן לבחור את תחנת הטעינה המבוקשת.

אם נדרשת יותר מטעינה אחת כדי להגיע אל היעד, מערכת המולטימדיה מבצעת חישוב אוטומטי של שילוב מיטבי בין תחנות טעינה שונות כדי לקצר את מסלול הנסיעה ככל האפשר.

ניתן להציג את שמותיהן של עמדות הטעינה ברשימה **C**, תוך הצגה על המפה של מסלול הנסיעה וכל הנקודות שבהן מותקנות עמדות טעינה.

**הערה:** רשימת תחנות הטעינה מתעדנת בזמן אמת על ידי Google Maps.

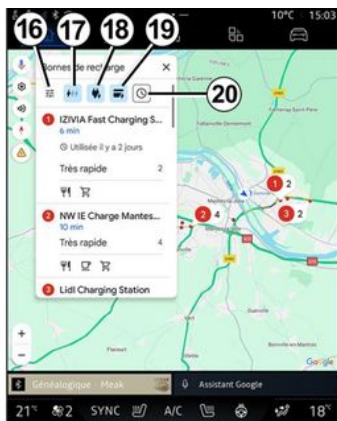
בעת הזנת יעד נסיעה, מערכת המולטימדיה תודיע אם ניתן להגיע אליו ברמת הטעינה הנוכחית.

אם אפשר להגיע אל היעד, אחוז הטעינה המשוער לאחר ההגעה אל היעד יוצג ב-**21**.

**שים לב:**

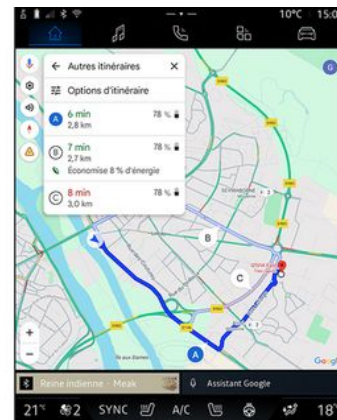
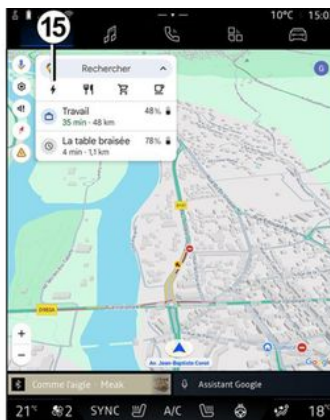
- לאחר תחילת הניווט, רמת הטעינה המשוערת לאחר הגעה אל היעד תתעדכן ברציפות במהלך הנסיעה;
- זמן הטעינה נכלל בזמן הנסיעה.

התצוגה כוללת של מסלול הנסיעה 11



– כדי ליהנות מכל פונקציות הניווט, יש להזין מידע אודות הרכב (כגון סוג שקע טעינה) באמצעות התחברות לחשבון Google.

הגדרות עמדת טעינה



ההתצוגה הכוללת של מסלול הנסיעה 11, ניתן להציג את מסלול הנסיעה שמתבצעת, כמו גם מסלולי נסיעה חלופיים.

לחיצה על אחד ממסלולי הנסיעה יגרום להצגת פרטי המסלול, כמו גם את מרחק הנסיעה ואת משך הזמן הדרוש להשלמתה.

העולם ניווט עבור רכב חשמלי

תצורת מערכת המוליטימדיה תלויה במנוע הרכב החשמלי (כגון 'תחנת טעינה') מוצגים הגדרות ותפריטים נוספים.

שים לב:

– יש להפעיל את השירותים כדי להציג את נקודות הטעינה הזמינות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'הפעלת שירותים' ← 11;

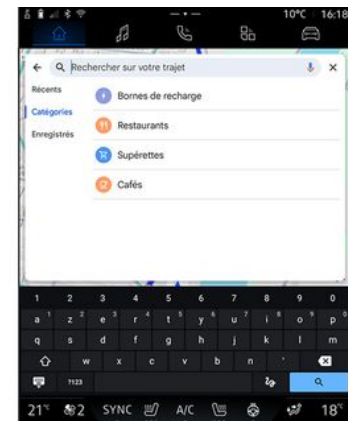
מתוך הגדרות עמדת הטעינה 15, ניתן להגדיר את המסננים לרמה 16 כדי לאפשר הצגה על מסך מערכת הניווט של עמדות טעינה שעומדות בקריטריונים כגון:

- מהירות טעינה (למשל 150 קילוואט ומעלה);
  - סוגי שקעים תואמים (למשל Type 2 וכו');
  - רשתות תשלום זמינות (למשל Mobilize, Charge Pass וכו').
- כדי להפעיל/להשבית את המסננים, יש לחוץ על:

- מהירות טעינה 17;
- שקעים תואמים 18;
- רשתות תשלום 19;
- זמן טעינה 20.

**הערה:** אם סמל הפונקציה מודגש, היא פעילה.

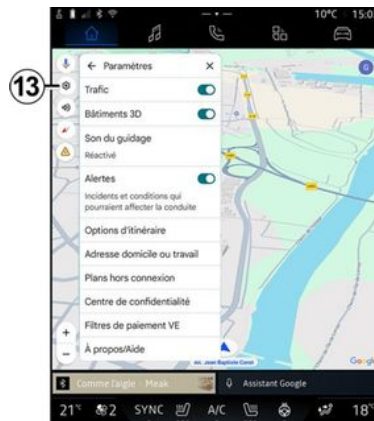
חיפוש לאורך מסלול הנסיעה 10



הפונקציה מאפשרת לחפש ו/או להוסיף שלב אחד או יותר למסלול הנסיעה בפועל. באפשרותך להוסיף:

- חיפוש תוך שימוש בזיהוי קולי;
- 'עמדות טעינה';
- 'מסעדות';
- 'חנויות נוחות';
- 'בתי קפה'.

'הגדרות' 13



יש להשתמש בתפריט זה כדי לקבל גישה להגדרות הניווט הבאות:

- 'תנועה';
- 'תצוגת בניינים תלת-ממדית';
- 'צלילי הנחיה';
- 'התראות';
- 'אפשרויות למסלול נסיעה';
- 'החלפת הכתובת עבור הבית או מקום העבודה' (אם היא כבר שמורה בזיכרון);
- 'מפות לא מקוונות';
- 'מרכז סודיות';
- 'מסנני תשלום ברכב חשמלי';
- 'אודות/עזרה'.

לקבלת מידע נוסף אודות 'הגדרות', יש לעיין במקטע 'הגדרות ניווט' ← 41.

'עצירת הניווט' 14



יש להשתמש בפונקציה זו כדי לבטל את מסלול הנסיעה הנוכחי. יש ללחוץ על 14 כדי להפסיק את הניווט הנוכחי.

כדי לבצע מרכז מחדש של המפה, יש ללחוץ על הלחצן 'מרכז' 8.

**הזנת יעד כשמתבצעת נסיעה**



במהלך נסיעה, ניתן לקבל גישה לפונקציות הבאות:

- 'בחירת מסלול נסיעה חלופי' 12;
- 'חיפוש לאורך מסלול הנסיעה' 10;
- 'הגדרות ניווט' 13;
- 'עצירת ניווט' 14;
- 'תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה' 11;
- ...

**'בחירת מסלול נסיעה חלופי' 12;**

כדי להציג את מסלולי הנסיעה החלופיים המוצעים על ידי מערכת המוליטימדיה, יש ללחוץ על 12.

- 'באמצעות טקסט';
- 'מועדים';
- 'שמורים';
- 'לביקור';
- 'אנשי קשר'.

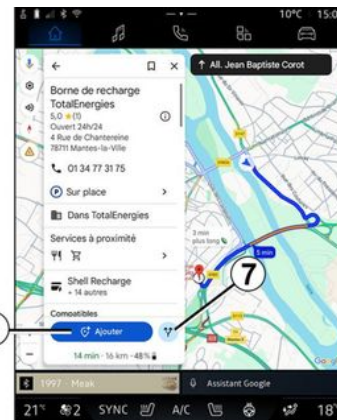
**הערה:** המיקומים השמורים מסונכרנים עם חשבון Google, גם אם השימוש בהם מתבצע באמצעות מכשירים אחרים שמחוברים לחשבון.

**'סיוור במפה'**



כדי לסייר במפה, יש להזיז את המפה באמצעות לחיצה עדינה על ידי האצבע על חלק כלשהו במסך תוך גריירתה.

כדי להגדיל או להקטין את תצוגת המפה, יש ללחוץ על הלחצנים 9 או באמצעות מחווה של הרחבה או צמצום המרחק בין שתי אצבעות על המסך.



בנוסף, ניתן לחפש POI במסלול נסיעה שכבר מתבצעת.

**הערה:** חיפוש אחר POI מבוסס על מיקום הרכב בעת הזנת בקשת החיפוש. אם יש צורך לבצע חיפוש באזור גיאוגרפי אחר, יש להזין את המיקום המבוקש.

לאחר חיפוש ובחירת POI, מערכת המוליטימדיה תציג את המידע הבא (אם זמין) ואת מיקום נקודת העניין לאורך מסלול הנסיעה.

להצגת מסלול הנסיעה הנוכחי, יש ללחוץ על 7.

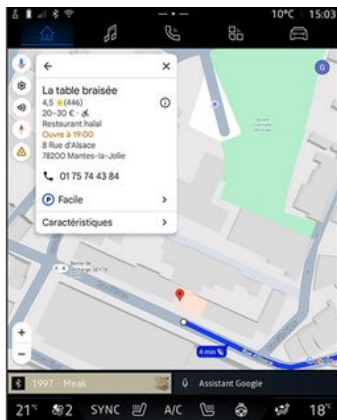
כדי להוסיף עצירה ב-POI במסלול הנסיעה הנוכחי, יש ללחוץ על 6.

**'שמירה' 5**

באפשרותך לקבל גישה למקומות ששמרת:

עדים לפי קטגוריה 4

2



לאחר בחירת POI, מערכת המולטימדיה תציג את המידע הבא (אם זמין):

- כתובת, שעות פתיחה, ביקורות וכו';
- מספר טלפון;
- זמן הגעה משוער, מרחק נסיעה;
- תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה;
- ...



לאחר בחירת קטגוריה, מערכת המולטימדיה תציג רשימה של POI ב-B ועל המפה. ניתן:

- יש ללחוץ על POI המוצג ב-B כדי לאשר את הבחירה;
- יש לעיין ברשימה B של POI המוצגות כדי לקבל גישה לרשימה המלאה התואמת את החיפוש.

**הערה:** הרשימה של POI מתעדכנת בזמן אמת על ידי Google Maps.



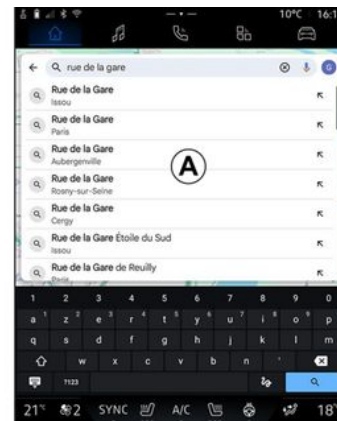
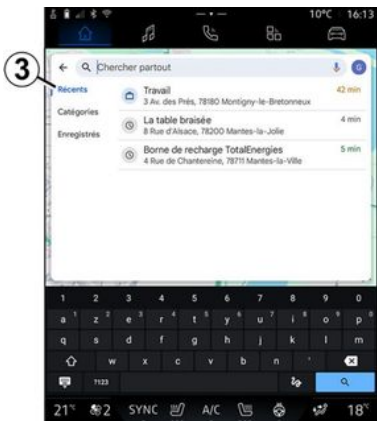
מסרגל החיפוש, יש לבחור בכרטיסייה 'קטגוריות' כדי לקבל גישה לרשימה של קטגוריות POI (נקודות עניין):

- 'עמדות טעינה';
- 'מסעדות';
- 'חנויות נוחות';
- 'בתי קפה'.

POI (נקודת עניין) היא שירות, בית עסק או אטרקציה תיירותית בקרבת מקום (נקודת היציאה, עיר היעד, לאורך מסלול הנסיעה וכו').

יעדים קודמים

חיפוש יעד



מסרגל החיפוש, יש לבחור בכרטיסייה 'קודמים' כדי לקבל גישה לרשימת היעדים שבהם השתמשת בעבר. הם אוחסנו באופן אוטומטי ממערכת המולטימדיה ומהמכשירים המחוברים לחשבון Google. בחירת יעד לקבלת הנחיות.

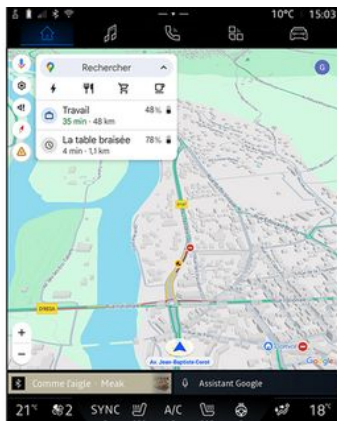
מסרגל חיפוש היעד 2, ניתן לעבור אל הכרטיסיות המכילות את סוגי היעדים הבאים:

- 'קודמים' 3;
- 'קטגוריות' 4;
- 'שמורים' 5.

מסרגל החיפוש 2, ניתן להזין כתובת מלאה או חלקית (מדינה, עיר, מיקוד, רחוב, מספר בית, הצטלבות וכו'). מיד לאחר תחילת הזנת האותיות, המערכת מציעה שמות רחובות שמתחילים באותיות שהוזנו. ניתן:

- יש לחוץ על שם הרחוב המוצג על המסך כדי לאשר את הבחירה;
- יש לעיין ברשימה A של רחובות מוצעים כדי לעבור אל הרשימה המלאה התואמת את החיפוש.

היעדים 'בית' ו'עבודה'



הערה: כדי ליהנות מכל היתרונות של פונקציות הניווט, יש להתחבר לחשבון Google.



מסרגל החיפוש, ניתן להפעיל הנחיות חיפוש עבור היעדים 'בית' ו'עבודה'.

בעת בחירה ב'בית' או 'עבודה' בפעם הראשונה, המערכת תבקש לרשום כתובת. **הערה:** ניתן לאחסן כתובת אחת בלבד עבור כל אחד מהיעדים האלה ('בית', 'עבודה') במערכת המולטימדיה.

מסרגל חיפוש היעד **2**, ניתן לעבור אל:

- יעדים קודמים;
- קטגוריות (POI: נקודות עניין);
- כתובות שמורות (בית, עבודה, מועדפים וכו').

**הערה:** יש להפעיל את פונקציית שיתוף נתוני המיקום כדי להשתמש בפונקציית החיפוש המקוון של יעדים. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'הפעלת שירותים' ← **11**.

**אמצעי זהירות ביחס לניווט**  
השימוש במערכת הניווט אינו מהווה חלופה לאחריות או ערנות הנהג בעת הנהיגה




ברכב.

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



פונקציות מסוימות זמינות רק כשהרכב במצב נייח.



המעולם ניווט  **1**, יש ללחוץ על סרגל החיפוש של היעד **2**.

**שימוש בזיהוי קולי להזנת כתובת**

יש להפעיל את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר מכן לציין את שם העיר, מספר ו/או שם רחוב, כיעד נסיעה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'שימוש בזיהוי קולי' ← **22**.

- ... – מהסמל 'תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה' 18, ניתן להציג:
- את פרטי מסלול הנסיעה הנוכחי;
- את נקודת המוצא ואת יעד הנסיעה, כמו גם את מסלולי הנסיעה המוצעים;
- את השלבים השונים, את מרחק הנסיעה ואת משך הנסיעה עבור כל שלב;
- ... –

דיווח על תאונת דרכים



מהסמל 'דיווח' 6, אפשר לדווח בכל על תאונת דרכים בקרבת מקום 8 כדי ליידע משתמשים אחרים ביישום הניווט. יש לבחור את סוג הסכנה מהרשימה D:

- תאונה;
- פקק תנועה;
- עבודות בכביש;
- נתיב סגור;

25 (2,5D) תצוגת משתמש



המפה מציגה את מיקומך על פני מפה תלת-ממדית.

הרכב מוצג כשפניו לכיוון הנסיעה.

כדי לשנות את הטיית המפה התלת-ממדית, יש להשתמש במחוות החלקה של שתי אצבעות מחלקו העליון של המפה לחלקו התחתון או להיפך.

26 תצוגה כוללת



המפה מציגה את מיקומך הנוכחי כשפני הרכב פונים צפונה וכן תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה.

הערה: תצוגה זו זמינה רק לאחר הזנה של מסלול נסיעה.

הנחיות

הנחיות מופעלות לאחר חישוב מסלול נסיעה. מערכת המוליטימדיה מספקת הנחיות לכל אורך הנסיעה, כמו גם מידע לגבי כל צומת במהלך הדרך כדי להמשיך לעקוב אחר מספר שלבים במהלך הנסיעה.

שלב 1: הכנות

מערכת המוליטימדיה תיידע אותך, באמצעות קול הניווט, שיהיה עליך לבצע בקרוב תמרון.

שלב 2: התראה

מערכת המוליטימדיה מכריזה על התמרון שעליך לבצע.

למשל, 'בעוד 400 מטרים, יש לצאת מהיציאה הבאה'.

שלב 3: תמרון

מערכת המוליטימדיה מספקת מידע אודות התמרון שעליך לבצע.

למשל, 'פנה ימינה בפניה הבאה'.

הערה: אם לא יתבצעו ההמלצות של מערכת המוליטימדיה או אם תתבצע יציאה ממסלול הנסיעה מחושב, מערכת המוליטימדיה תבצע חישוב של מסלול נסיעה חדש באופן אוטומטי.

תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה



הפונקציה משמשת כדי להציג את פרטי מסלול הנסיעה הנוכחי.

מצב 'תצוגה'



אפשר לשנות את תצוגת המפה באמצעות לחיצה על 5.

תצוגת 'צפון למעלה' (2D/צפון) 24

המפה מציגה את מיקומך הנוכחי לכיוון צפון.

הגדרות הנחיות קוליות



כדי להגדיר את הנחיות הקוליות, יש ללחוץ על 4 ולאחר מכן לבחור באחת מהאפשרויות הבאות:

- 'מושבתות' 21;
- 'התרעות בלבד' 22;
- 'מופעלות שוב' 23.

**הערה:** בעת בחירה באפשרות 'מושבתות', לא יסופקו הוראות קוליות על ידי מערכת המולטימדיה.

– גודלה של תצוגת הניווט מצטמצם על הצגים האחרים A;

– תצוגת ניווט מלאה על המסך הייעודי B.

ניתן להציג מידע אודות הניווט על מסך לוח המחוונים תוך שימוש בשני מצבי תצוגה:

– תצוגה קלאסית A. המידע מוצג בחלקו העליון של מסך לוח המכשירים C;

– תצוגת מסך מלא B.

**הערה:** תצוגת הניווט על מסך לוח המחוונים זמינה רק עם הניווט של מערכת המולטימדיה Google Maps.

בהתאם לציוד המותקן ברכב, ניתן להציג שכול של תצוגת הניווט באמצעות Android Auto™ על מסך לוח המכשירים.

לקבלת מידע נוסף אודות התצוגה על לוח המחוונים, יש לעיין בספר הרכב.

המסך 'מפה' עם מסלול נסיעה נוכחית



12. מרכז מחדש של המפה לאחר סיום ה.

13. מסלול וכיוון הנסיעה כדי להמשיך בנסיעה במסלול הממושב.

14. פרטי הנסיעה, כגון זמן הגעה, מצב התנועה ומרחק הנסיעה הנותר עד היעד הבא או עד סיום הנסיעה (בהתאם להגדרות התצורה), אחוז טעינה משוער בעת הגעה אל היעד וכו'.

15. עיצורת ניווט.

16. 'בחירת מסלול נסיעה חלופי'.

17. 'חיפוש לאורך מסלול הנסיעה'.

18. 'תצוגה כוללת של מסלול הנסיעה'.

19. המסלול החסכוני ביותר באנרגיה.

תצוגת ניווט על לוח המחוונים



20

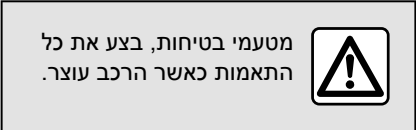


A



B

בהתאם לתצוגה שנבחרה באמצעות הפקד 20 VIEW שעל גלגל ההגה, ישנם שני סוגי תצוגת ניווט שניתן להציג על בלוח המכשירים:



מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.

**הצגת המפה**

יש ללחוץ על העולם ניווט  כדי לקבל גישה אל המפה.

בנוסף, ניתן לקבל גישה אל המפה מתוך

העולם אפליקציות  ולאחר מכן באמצעות לחיצה על Maps.


המפה מספקת מידע חזותי לגבי מיקומך הנוכחי וכן מידע אודות הגדרותיך (תצוגת POI, נקודות עניין, מידע לגבי התנועה בכביש וכו').

כדי לנעו במפת הניווט, יש לגרור את הכיוון המבוקש על המסך.

יש ללחוץ על 'מרכז מחדש' כדי לחזור למיקומך הנוכחי.


**שיים לב:**

– Maps היא אפליקציית ברירת המחדל לניווט. ייתכן שאפליקציות אחרות זמינות להורדה מ-Google Play Store וניתן

להפעיל אותן מהעולם אפליקציות  ;  
– המפה מתעדכנת באופן אוטומטי, ללא כל פעולה מצדך.

**המסך 'מפה' ללא מסלול נסיעה**



1. העולם ניווט 

2. פקודה קולית לניווט עוזר Google.
3. הגדרות ניווט.
4. הגדרות הנחיות קוליות: 'מושבתות', 'התראות בלבד' או 'הופעלו מחדש'.
5. מצב תצוגה להצגת 'צפון למעלה' (2D/ North), 'תצוגת משתמש' (2,5D) או 'מבט כולל'.
6. דווח על תאונת דרכים.
7. הגדלת תצוגת המפה: יש ללחוץ על הלחצן +/- להגדלה/הקטנה של תצוגת המפה.
- הערה:** ניתן להגדיל או להקטין את תצוגת המפה גם באמצעות מחווה של הרחבה או צמצום המרחק בין שתי אצבעות על המסך.
8. מיקומך הנוכחי.
9. שם הרחוב שבו הרכב נמצא. יש ללחוץ כדי לקבל גישה לתכונות נוספות.
10. כרטיס.
11. סרגל חיפוש יעד.
12. מרכז מחדש של המפה לאחר סיור בה.

## שימוש בזיהוי קולי

כדי להתחיל פקודה קולית שמקושרת לאפליקציות עם תאימות לזיהוי קולי, יש להפעיל את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר שנשמע צליל, לומר את בקשתך. שימוש באפליקציה המותקנת בטלפון דרך שכפול הטלפון, תוך שימוש בפקודה קולית.

דוגמה:

- "שיחה אל José";
- 'התקשר למשרד';
- ...

שימוש באפליקציית הניווט דרך שכפול הטלפון, תוך שימוש בפקודה קולית.

דוגמה:

- "נסיעה אל Champs-Élysées
- ב-Paris";
- "הביתה";
- ...

**הערה:** הפקודות המשמשות לצורכי זיהוי קולי תלויות באפליקציה המותקנת בטלפון המשוכפל.

כדי להפעיל פקודה קולית המקושרת לשירותים המחוברים, יש להפעיל תחילה את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר שנשמע צפצוף, לומר את הפקודה בהתאם לנושאים הבאים:

- "מזג אוויר";
- "חדשות";
- "ספורט";
- "אירועים";
- ...

ודגמה:

- "איך מזג האוויר Paris?" ;
- "מה החדשות מהיום?" ;
- "מה התוצאה במשחק Paris - Marseille?" ;
- ...

## שימוש בזיהוי קולי באמצעות שכפול הטלפון

### הפונקציות העיקריות נשלטות באמצעות הפקודות הקוליות בטלפון

כשהטלפון מחובר למערכת המולטימדיה באמצעות שכפול הטלפון, ניתן להשתמש בחלק מהפקודות הקוליות בתחומים ובאפליקציות שזמינים בטלפון.

לקבלת מידע נוסף אודות שכפול הטלפון, יש לעיין במקטע **Android Auto™, CarPlay™** 70.


ניתן להשתמש בחלק מהפקודות הקוליות כדי לקבל גישה אל הפונקציות הבאות בטלפון:

- ניווט ;
- מוזיקה ;

- טלפון ;  
- ...

**הערה:** אם ברצונך להשתמש בפונקציית הזיהוי הקולי בטלפון בשילוב עם מערכת המולטימדיה, עליך לוודא שהרכב נמצא באזור עם כיסוי רשת.

## פקודה בשכפול הטלפון באמצעות שימוש בזיהוי קולי

 בעת שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי באמצעות שכפול הטלפון, מתבצע שימוש בחיבור האינטרנט של הטלפון בהתאם לשינויים ולמגבלות של ספק השירות הסלולרי.

כדי להשתמש במערכת הזיהוי הקולי בטלפון בשילוב עם מערכת המולטימדיה, עליך:

- לוודא שפונקציית הזיהוי הקולי בטלפון תואמת לזו של מערכת המולטימדיה;
- להכיר את הטלפון למערכת המולטימדיה באמצעות שכפול הטלפון.

לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בחלק 'חיבור וניתוק טלפון' 57, **Android Auto™, CarPlay™** 70.

## בקורות קוליות




באפשרותך להשתמש בפקודה הקולית של שכפול הטלפון החכם מבלי להשתמש במסך על ידי לחיצה ארוכה על לחצן **1**; לאחר מכן יישמע אישור ויוצג על המסך.

## הפעלה

כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי, עליך:

- ללחוץ לחיצה ממושכת על מתג הזיהוי הקולי **1** ברכב;

- מתוך העולם 'שכפול'  , יש ללחוץ על הפקודה הקולית המשויכת לאפליקציה המופעלת.

**הערה:** בעת שימוש בזיהוי קולי, יש להמתין תמיד עד לקבלת אישור קולי לפני אמירת הפקודה.

כדי להפעיל פקודה קולית הקשורה ל-טלפון



יש להפעיל תחילה את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר שנשמע צפצוף, לומר את הפקודה בהתאם לנושאים הבאים:

- "שיחה";
- "חיוג";
- "יומן שיחות";
- « SMS » ;
- ...

## שים לב:

- יש להפעיל תוכנית שיתוף נתונים בטלפון. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11;
- יש להפעיל את ההרשאה של התוצאות המותאמות אישית בהגדרות Google.
- לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות מערכת' ← 109.

## "שיחה" ו"חיוג"

ניתן להתקשר לאיש קשר מתוך ספר הטלפונים או לחייג למספר טלפון.

דוגמאות:

- "שיחה אל Grégory";
- "שיחה אל Grégory בבית";
- 'שיחה לתיבת הדואר הקולי שלי';
- "חיוג אל 07 77 06...";
- "חיוג אל 07 77 06...";
- ...

## "יומן שיחות"

ניתן להציג את היסטוריית השיחות של הטלפון.

דוגמה:

- "יומן שיחות";
- "הצגת שיחות";
- "שיחות שבוצעו לאחרונה";
- ...

## « SMS »

ניתן להכתיב ולשלוח SMS או לבצע קריאה של SMS.

דוגמה:

- "שלח אל Fabien 'בוא ניפגש אחר כך ל...'" ;
- "קריאת SMS";
- 'מענה ל-SMS';
- ...

## שים לב:

- יש להפעיל תוכנית שיתוף נתונים בטלפון כדי שמערכת המולטימדיה תוכל לקרוא את SMS. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הפעלת שירותים' ← 11;
- יש להפעיל את ההרשאה של התוצאות המותאמות אישית בהגדרות Google.
- לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות מערכת' ← 109;
- מערכת המולטימדיה יכולה לקרוא רק SMS שמתקבלות במהלך נסיעה.

## הפקודה "פונקציות רכב" באמצעות שימוש בזיהוי קולי

ניתן להפעיל חלק מהפונקציות ברכב באמצעות שימוש בפקודה קולית המשולבת במערכת המולטימדיה.

כדי להפעיל פקודה קולית המקושרת לעולם רכב, יש להפעיל את פונקציית הפקודות

הקוליות ולאחר מכן, כשנשמע אישור, לציין את הפקודה המבוקשת ביחס לאחד מהנושאים הבאים:

- 'טווח';
- "רמת חימום";
- ...
- 'טווח'

ניתן לקבל מידע מסוים הקשור לרמת הטעינה של הסוללה ברכב.

דוגמה:

- "האם ניתן לנסוע אל Dunkerque?";
- "מהו טווח הנסיעה של הסוללה?";
- ...

## 'רמת חימום'

ניתן להפעיל פונקציות מסוימות הקשורות לרמת החימום.

דוגמה:

- "הפעלת אוורור לכיוון הרגליים";
- "הפעלת חימום גלגל ההגה";
- "הגברת החימום של מושב הנוסע";
- "סנכרון הטמפרטורה";
- "הנמכת הטמפרטורה";
- "קביעת הטמפרטורה ל-21 מעלות";
- ...

## הפקודה "שירות מחובר" באמצעות שימוש בזיהוי קולי

ניתן לשאול את השירותים המחוברים שאלות שונות באמצעות שימוש בפקודה קולית הנכללת במערכת המולטימדיה.

# שימוש בזיהוי קולי

דוגמאות:

- "סע אל רחוב אחד העם 7, Paris";
- "סע אל Paris";
- "סע אל היכל התרבות, Paris";
- ...

**הערה:** ניתן להתאים את הדוגמאות בהתאם למדינה ולשפה.

## "הביתה" ו"עבודה"

כדי להגיע הביתה או לעבודה באמצעות שימוש בפקודה קולית.

דוגמאות:

- "הביתה";
- "קח אותי הביתה";
- "נסיעה לעבודה";
- ...

**הערה:** כדי להשתמש בפונקציה הקולית 'קח אותי הביתה' או 'נסיעה לעבודה', יש להיכנס לחשבון Google ולשמור כתובות.

## 'מידע לגבי מסלול הנסיעה'

כדי לקבל מידע אודות נתיב הנסיעה באמצעות שימוש בפקודה קולית.

דוגמאות:

- 'מהו נתיב הנסיעה שלי?';
- 'מהו זמן ההגעה המשוער?';
- 'מהו מרחק הנסיעה שנתר?';
- ...

## "הנחיות"

לבצע פעולה בהתאם להנחיות לגבי נתיב הנסיעה הנוכחי באמצעות שימוש בפקודה קולית.

דוגמאות:

- 'הפעלה/השבתה של ההנחיות הקוליות';
- 'הימנעות משימוש בכבישי אגרה';
- 'ביטול מסלול הנסיעה';
- ...

## הפקודה 'שמע' עם זיהוי קולי

ניתן להפעיל את המוזיקה והרדיו באמצעות שימוש בפקודה קולית הנכללת במערכת המולטימדיה.

כדי להפעיל פקודה קולית הקשורה ל-שמע



, יש להפעיל תחילה את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר שנשמע צפוף, לומר את הפקודה בהתאם לנושאים הבאים:

- "מקור שמע";
- « רדיו »;
- "מוזיקה";
- "פקודות השמעה";
- ...

## "מקור שמע"

ניתן לשנות את מקור השמע.

דוגמה:

- "השמעת רדיו";
- "הפעלת אפליקציה להזרמת מוזיקה";
- ...

## « רדיו »

ניתן לבחור את התחנה ברדיו.

דוגמה:

- "השמע את Jazz radio";
- "השמע את 91.8";
- ...

## "מוזיקה"

ניתן להשמיע מוזיקה (רצועת שמע, רשימת השמעה וכו') ממקור הזרמה בלבד.

דוגמה:

- "האזנה ל>שם האמן< באמצעות >שם האפליקציה המועדפת<";
- "האזנה ל>שם השיר< באמצעות >שם האפליקציה המועדפת<";
- "האזנה ל>שם האלבום< באמצעות >שם האפליקציה המועדפת<";
- "האזנה ל>שם רשימת ההשמעה< באמצעות >שם האפליקציה המועדפת<";
- ...

**הערה:** אפליקציות הזרמת מוזיקה מסוימות מחייבות חיבור באמצעות חשבון משויך.

## "פקודות השמעה"

ניתן להשתמש בפקודות עבור רשימת ההשמעה הנוכחית.

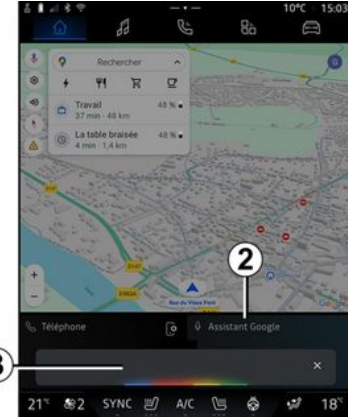
דוגמה:

- "השמעה";
- "השהיה";
- "הרצועה הבאה";
- "הרצועה הקודמת";

**הערה:** הפקודות עשויות להשתנות וייתכן שחלקן יהיו בלתי זמינות בהתאם לאפליקציה המופעלת.

## הפקודה 'טלפון' עם זיהוי קולי

ניתן להתקשר למספר או לאיש קשר תוך שימוש בשליטה קולית שנכללת במערכת המולטימדיה.



ישנן מספר דרכים המאפשרות להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי:

– לאחר ציון הפקודה הקולית "Hey Google" וקבלת משוב קולי ומשוב חזותי על המסך **3**, עליך לציין את בקשתך (כגון "נסיעה הביתה");

או

– באמצעות לחיצה קצרה על מתג **הזיהוי הקולי 1** ברכב;

או

– באמצעות לחיצה על הרכיב הגרפי עוזר **2** Google;

או



– באמצעות לחיצה על הסמל **4** מתוך



### התפריט 'זיהוי קולי'

מהעולם רכב , הגדרות, Google ולאוחר מן עוזר Google, אפשר:

- לבחור את שפת העוזר;
- להפעיל/להשבית את הפקודה הקולית 'אמור Hey Google';
- הרשאת תוצאות מותאמות;
- הצגה פרואקטיבית של תוצאות מותאמות;
- לקבל התראות מ-עוזר Google.

### שליטה במערכת הניווט באמצעות זיהוי קולי

ישנן מספר שיטות שבאמצעותן ניתן להזין יעד תוך שימוש בשליטה הקולית שנכללת במערכת המולטימדיה.

**הערה:** כדי ליהנות מכל תכונות המערכת, עליך להפעיל את החשבון Google ולשמור כתובות חשובות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת 'הגדרות המשתמש' ← **105**.

כדי להתחיל פקודה קולית המקושרת למערכת הניווט, יש להפעיל תחילה את פונקציית הפקודות הקוליות ולאחר שנשמע צפצוף, לומר את הפקודה בהתאם לנושאים הבאים:

- 'נקודות ציון'
- 'יעד';
- "הביתה";
- "עבודה";
- 'מידע לגבי מסלול הנסיעה';
- "הנחיות";
- ...

### 'נקודות ציון'

כדי לחפש POI (נקודת עניין) באמצעות שימוש בפקודה קולית.

דוגמאות:

- 'נסיעה למאפייה';
- 'נסיעה אל Paris';
- 'נסיעה למגדל עזריאלי';
- ...

### 'יעד'

כי להזין כתובת מלאה באמצעות שימוש בפקודה קולית.

## מבוא

מערכת המולטימדיה כוללת מערכת זיהוי קולי:

- « עוזר Google » ;
- פקודה קולית באמצעות שכפול הטלפון החכם.

ניתן להשתמש במערכת הזיהוי הקולי כדי לשלוט בפונקציות מסוימות במערכת המולטימדיה ובטלפון החכם באמצעות שימוש בפקודות קוליות. באפשרותך להשתמש במערכת המולטימדיה או בטלפון החכם כדי ששתי ידיך יישארו תמיד על גלגל ההגה.

ניתן להשתמש בפקודות קוליות לקבלת גישה למערכת המולטימדיה, בדיוק כפי שמשוחחים עם אדם אחר.

**הערה:** מיקום כפתור הזיהוי הקולי עשוי להשתנות. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

ניתן להשתמש במערכת הזיהוי הקולי:

- של מערכת המולטימדיה;
- של הטלפון החכם באמצעות שכפול הטלפון.

לקבלת מידע נוסף אודות שכפול הטלפון, יש לעיין במקטע **Android Auto™, CarPlay™** 70 ←.

## שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי של מערכת המולטימדיה

הפונקציות העיקריות נשלטות באמצעות הפקודות הקוליות של מערכת המולטימדיה

## בקורות קוליות



ניתן להשתמש בשליטה קולית כדי להתקשר לאיש קשר מספר הטלפונים, להזין יעד נסיעה ולשנות תחנה ברדיו מבלי לגעת במסך. יש ללחוץ לחיצה קצרה על **1** – ישמע אישור קולי ויוצג אישור חזותי על המסך.

ניתן להשתמש בחלק מהפקודות הקוליות כדי להפעיל את הפונקציות הבאות ברכב:

- ניווט;
- מוזיקה;
- רדיו;
- טלפון;
- פונקציות שונות ברכב (מערכת מיזוג אוויר, Drive Mode);
- שירותים מחוברים (מזג אוויר, חדשות וכו'); ...

**הערה:** אם ברצונך להשתמש בזיהוי קולי, עליך לוודא שהרכב נמצא באזור עם כיסוי רשת. במקרה של אות חלש, לא ניתן לקבל גישה לפונקציות מסוימות.

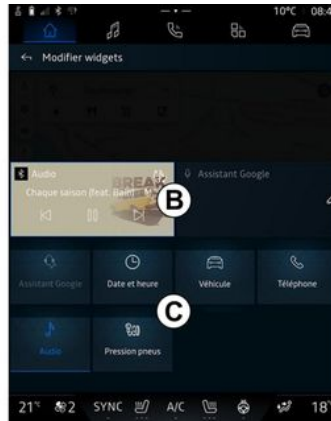
התחברות לחשבון Google מאפשרת לבצע התאמות נוספות של העוזר (כשהרכב מחובר). למשל, ניתן להתקשר לאנשי קשר שמורים או לקבל מידע מלוח השנה. Google

### שים לב:

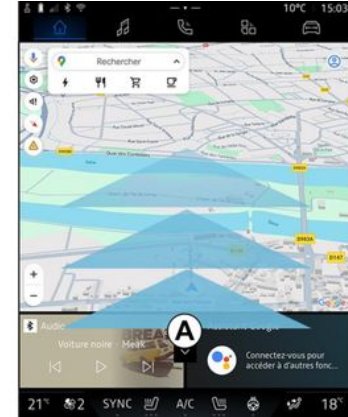
- הפונקציה עוזר Google לא זמינה עדיין בכל השפות. לקבלת מידע נוסף אודות זמינות או כדי לנסות שפה אחרת (בהתאם לזמינות), יש לעיין [support.google.com](http://support.google.com);
- פקודות קוליות הופכות לנפוצות ויעילות יותר הודות לעדכוני תוכנה;
- ההוראות להלן הן תיאורים כלליים וכוללות ספקים שהם צדדים שלישיים. הזמינות, הגרסה ורמת הפונקציונליות עשויות להשתנות.


## הוספה, ניהול רכיבים גרפיים

### התאמה אישית של רכיבים גרפיים



לאחר מכן לבחור את המיקום המבוקש באזור התצוגה **B** באמצעות נגיעה במסך ובחירת הרכיב הגרפי שברצונך להציג מתוך הרשימה **C**.



מתוך העולם רכב  , התפריט רכב תא הטייס ולאחר מכן ערוך יישמונים, אפשר לבצע התאמה אישית של הרכיבים הגרפיים. ניתן להתאים את הרכיבים הגרפיים גם מתוך

העולם ניווט  באמצעות ביצוע 'החלקה' מהאזור **A** לכיוון מרכז המסך ולאחר מכן באמצעות לחיצה ממושכת על הרכיב הגרפי שיש להתאים.

מטעמי בטיחות, בצע את כל התאמות כאשר הרכב עוצר.



הגדרת תצורה של רכיב גרפי המקושר לפרופיל. אם הפרופיל משתנה, תצוגת הרכיב הגרפי משתנה בהתאם.



המערכת כוללת ניווט שניתן להתאמה אישית. דף הבית כולל מספר רכיבים גרפיים באזור **A**

שמאפשרים גישה למידע ולפונקציות שונות, כגון רדיו, לחץ האוויר בצמיגים וכו'.

יש ללחוץ על אחד מהרכיבים הגרפיים כדי לקבל שליטה ישירה על פונקציות על המסך (שינוי תחנת רדיו, גישה לטלפון וכו').

## גודל רכיב גרפי



כדי לאפשר נראות משופרת של מפת הניווט, ניתן להקטין את אזור הצגת הרכיבים הגרפיים.

יש ללחוץ על הלחצן **1** או לבצע החלקה של האצבע על מסך מערכת המוליטימדיה מהאזור **A** אל כיוון אחד מקצוות המסך.



כדי להגדיל את מסך הרכיבים הגרפיים, יש ללחוץ על הרכיב הגרפי או להחליק במהירות באמצעות האצבע על מסך מערכת המוליטימדיה מאזור הצגת הרכיבים הגרפיים **B** אל כיוון מרכז המסך.

הפעלה



מערכת המולטימדיה מופעלת:  
– כשהדלתות פתוחות;  
– באמצעות לחיצה קצרה על הפקד במסך מערכת המולטימדיה **1**.

כיבוי



ניתן לכבות את מערכת המולטימדיה:  
– לחיצה מהירה על הלחצן **1** במסך המולטימדיה ולאחר מכן לחיצה על המתנה;  
– כשרכיבי הפתיחה של רכב נעולים.

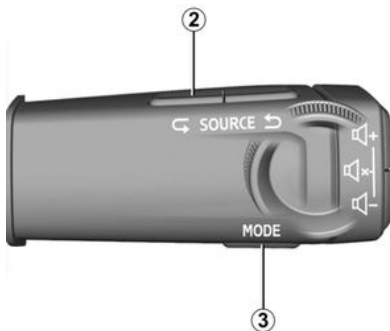
תצוגה מינימלית

הפונקציה הזאת מאפשרת להציג על המסך את הטמפרטורה החיצונית, השעון ומחונן רמת החימום בלבד.

כדי לבחור מצב תצוגה, יש ללחוץ לחיצה מהירה על הלחצן **1** במסך המולטימדיה ולאחר מכן לבחור בפונקציה צג במצב המתנה.

פונקציות נוספות יוצגו לאחר לחיצה מהירה על **1**

הפעלה מחדש



ניתן לבצע הפעלה מחדש של מערכת המולטימדיה באמצעות לחיצה ממושכת (לחיצה והחזקה עד שהמערכת מבצעת הפעלה מחדש):

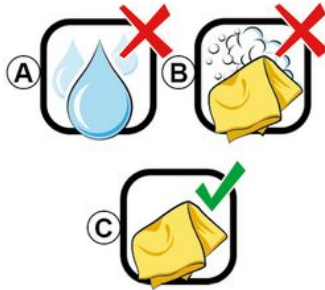
– על הפקד בפנל מערכת המולטימדיה **1**;  
או

– על המתג **3** Mode והמתג השמאלי **2** Source במכלול הפקדים שעל מוט גלגל ההגה.

- « רדיו - מוזיקה כבויה »/« רדיו - מוזיקה מופעלת » ;
- « ניקוי מסך ».

## המלצות ניקוי

## מצב ניקוי מסך



יש לבצע את תהליך הניקוי בהתאם להמלצות:  
**א)** אין להשתמש בנוזלים מבוססי אלכוהול או בתרסיסים כלשהם;  
**ב)** אין לנקות באמצעות מים או במטלית מיקרופיבר ספוגה במים;  
**ג)** יש לבצע ניקוי באמצעות מטלית מיקרופיבר יבשה.



בעת שימוש במטלית מיקרופיבר כשמסך מערכת המולטימדיה פועל, יש ללחוץ קלות על הלחצן **1** על המסך ולאחר מכן ללחוץ על ניקוי מסך **2** כדי להעביר את המסך למצב לא פעיל.  
 כדי לצאת ממצב ניקוי מסך, יש ללחוץ פעמיים על מסך המולטימדיה.

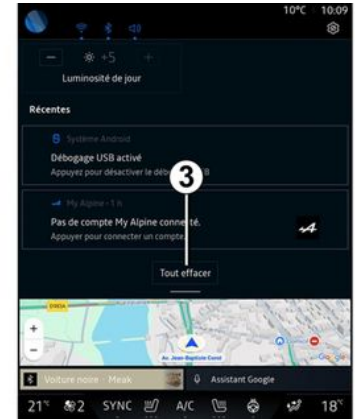
אין להשתמש בחומרי ניקוי או בתרסיסים כלשהם בעת ניקוי המסך.  
 אין להשתמש בחומרים כימיים או בחומרי ניקוי ביתיים. יש להימנע ממגע של נוזלים כלשהם עם המסך ולמנוע הצטברות של לחות. אחרת, עלול להיגרם נזק לרכיבים חשמליים שונים.



אין להשתמש במוצרים המכילים אלכוהול ו/או נוזלי תרסיס על האזור.



**יש להשתמש במטלית מיקרופיבר נקייה, רכה ונטולת מוך** כדי לנקות את מסך המגע מבלי לפגוע בחומרים מונעי השתקפות.  
 אין להפעיל לחץ גדול מדי על מסך מערכת המולטימדיה ואין להשתמש בצידוד ניקוי שעלול לשרוט את המסך (כגון מברשת, מטלית קשיחה וכו').



יש לבחור בהתראה המבוקשת כדי לקבל גישה אליה.

כדי למחוק התראה, יש לבצע החלקה מהירה על המסך.

כדי למחוק את כל ההתראות, יש לחוץ על הלחצן **3**.

באפשרותך גם ליצור ולהגדיר את פרופיל המשתמש שלך. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע תחת 'הגדרות המשתמש' **105**. לקבלת מידע נוסף אודות התראות, יש לעיין במקטע 'התראות' **115**.

## הפונקציות לא זמינות

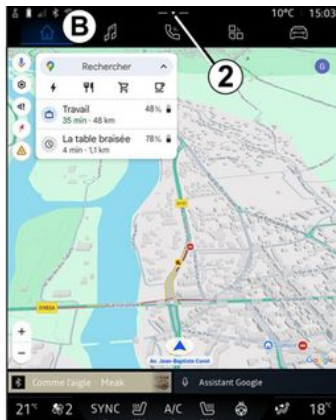
במהלך נהיגה, ייתכן שפונקציות כגון גישה להדרכה ולהגדרות מסוימות לא יהיו זמינות, בהתאם לתקנות הישמות במדינה שבה נמכר הרכב.

לקבלת גישה לפונקציות שאינן זמינות, יש לעצור את הרכב.

**הערה:** במדינות מסוימות, תקנות מחייבות הפעלה של בלם החניה כדי לקבל גישה לאפליקציות. לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.

**הערה:** ניתן לשנות את הגדרות התצורה של הדף ניווט. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הוספת רכיבים גרפיים וניהולם' 20 ←

**מרכז ההתראות**



ניתן לעבור אל מרכז ההתראות באמצעות לחיצה על הלחצן 2 או ביצוע החלקה מהירה על מסך המולטימדיה מהאזור B אל כיוון מרכז המסך. מרכז ההתראות מאפשר גישה להיסטוריית ההתראות, למשל:

- SMS ;
- « לחץ צמיגים » ;
- עדכונים זמינים;
- ...

– רכב: משמש לניהול חלק מהציוד שמותקן ברכב, כגון מצבי נהיגה, עזרי נהיגה, Alpine Telematics והתאמת הגדרות שונות במערכת המולטימדיה, כגון תצוגה, שפה וכו'.

**מבוא לדפים (עולם)**



כדי לעבור מעולם אחד לאחר, יש ללחוץ ישירות על אחד מלחצני העולמות 1. העולם ניווט כולל רכיבים גרפיים שמאפשרים גישה אל פונקציות שונות, כגון לחץ האוויר בצמיגים, רדיו וכו'. הרכיבים הגרפיים הללו מעניקים גישה ישירה למסך הראשי של הפונקציות או, במקרים מסוימים, מאפשרים שליטה ישירה על הפונקציות מאחד המסכים הראשיים (למשל, שינוי תחנות רדיו).



מערכת המולטימדיה כוללת סרגל עולמות A. הוא כולל משהו עולמות וניתן לעבור בכל עת אל כל אחד מהם במסך המולטימדיה:

– "ניווט": כולל את כל פונקציות הנהיגה של הלויין, מפות הכבישים והמידע לגבי מצב התנועה;

– שמע: משמש לביצוע מעבר לרדיו ולהשמעת שמע;

– טלפון/שכפול:"

משמש לשיוך טלפון אחד או יותר עם המערכת או כדי לענות לשיחות, לקבל גישה לספר הטלפונים ולפונקציות אחרות שזמינות בטלפון שמחובר למערכת המולטימדיה; – יכול לשמש כדי לבצע שכפול של הטלפון.

– אפליקציות: מאפשר גישה לאפליקציות;

## מסך מולטימדיה

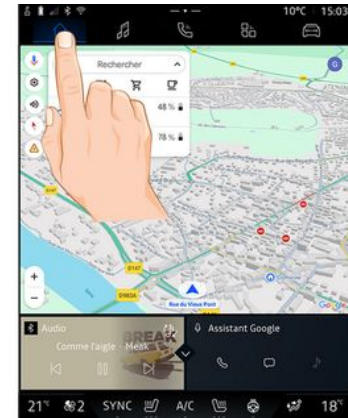
מטעמי בטיחות, יש לבצע את כל הפעולות האלה כשהרכב נייח.



על מנת להבטיח אחסון במערכת המולטימדיה, יש לשנות הגדרות מסוימות כשהמנוע פועל.

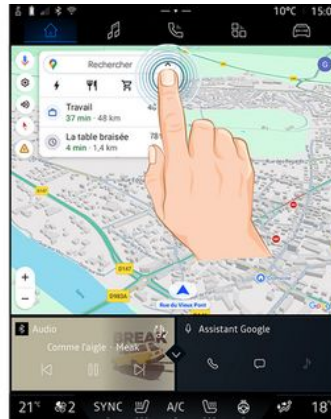


## ניווט בתפריט



ניתן להשתמש במסך המולטימדיה כדי לקבל גישה לפונקציות המערכת. יש לגעת במסך המולטימדיה כדי לבחור באחד התפריטים.

## אינטראקציה באמצעות מחוות



- לחיצה מהירה: יש לגעת באזור כלשהו במסך באמצעות האצבע ומיד להרחיק אותה מהמסך.
- לחיצה ממושכת: יש לגעת באזור כלשהו במסך למשך 1.5 שניות לפחות.
- הגדלה/הקטנה של התצוגה: יש לקרב או להרחיק שתי אצבעות אחת מהשנייה על גבי המסך.



- החלקה: החלקה מהירה של האצבע: – אופקית, משמאל לימין או מימין לשמאל;

או

- אנכית, מחלקו התחתון של המסך לחלקו העליון או מחלקו העליון לחלקו התחתון.

- לסרב להעניק את הסכמתך לשיתוף המידע האישי שלך (כולל מיקומך);
- לבטל את הסכמתך בכל עת.

אם החלטת להשהות את שיתוף המידע האישי שלך, חלק מהפונקציות ברכב ו/או מהשירותים המסופקים על ידי היצרן לא יפעלו עוד, מכיוון שהם מחייבים את הסכמתך.


ללא קשר להחלטתך להשהות את שיתוף הנתונים, נתוני השימוש ברכב יועברו ליצרן וכן לשותפים עסקיים או לחברות קשורות לצורכי המטרות הבאות:

- כדי לאפשר את הפעלה והתחזוקה של הרכב;
- כדי לשפר את מחזור החיים של הרכב.

הנתונים שייאספו לא יישמשו לצורכי שירותים מסחריים, אלא לצורכי ביצוע שיפור מתמיד של רכבי היצרן ומניעת בעיות שעלולות לפגוע בשימוש היומיומי בהם.

### פקיעת השירותים

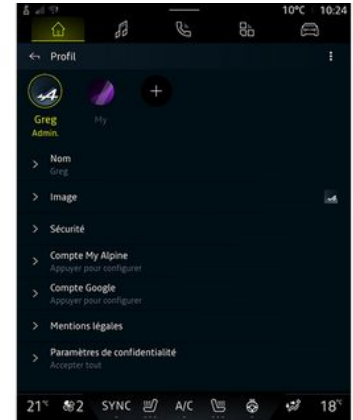
השירותים מופעלים למשך פרק זמן מוגבל. בתום פרק הזמן המוגבל, השירותים יפסיקו לפעול. כדי להפעיל שוב את השירותים, יש לעיין בפסקה שכתרתה 'חידוש השירותים' ← 77.

 היצרן ינקוט בכל אמצעי הזהירות הדרושים כדי להבטיח רמת בטיחות נאותה מפני סיכונים, תוך התחשבות בכללים החלים.



כדי לשמור על פרטיותך, כולל סודיות ושלמות המידע האישי שלך, אנו ממליצים לנעול את הפרופיל.

## איסוף נתונים



לאחר אימות בקשת הפעלת השירותים, עדיין ניתן יהיה להפעיל או להשבית את איסוף הנתונים או לשנות את רמת שיתוף הנתונים. כדי לבחור את תנאי השימוש עבור המידע האישי שלך, יש לעבור אל מרכז ההודעות, לבחור באפשרות פרופיל ולאחר מכן לחוץ על 'הגדרות פרטיות'.

לאחר מכן יש לבחור מבין הרמות הבאות של שיתוף נתונים:

- קבל הכל: הרשאה לשתף את הנתונים שלך;
- לסרב לכל: סירוב לשתף את הנתונים שלך;
- "התאמה אישית": אישור לשתף את הנתונים שנבחרו מהרשימה.

**הערה:** אם אינך רוצה לשתף את המידע האישי שלך, ייתכן שהשירותים שמחייבים את הסכמתך לא יפעלו עוד (למעט פונקציות/שירותים בסיסיים הקשורים לביצוע אוטומטי של שיחות חירום במקרה של תאונה).

## השהיה זמנית של איסוף הנתונים

ניתן להשהות את איסוף נתוני הרכב באופן זמני.

כדי לעשות זאת, ניתן להשהות או לשנות את רמת איסוף הנתונים בכל עת מהמקטע פרופיל הזמין במרכז ההתראות ולאחר מכן לחוץ על שתף נתונים בלבד. ניתן להשעות את כל איסוף הנתונים באמצעות בחירה באפשרות לסרב לכל או להשעות האיסוף של נתונים מסוימים באמצעות בחירה באפשרות התאמה אישית ולאחר מכן בחירה בנתונים שעבורם יש להשעות את האיסוף.

אם אינך רוצה לשתף נתונים, ייתכן שהשירותים שמחייבים את הסכמתך לא יפעלו עוד (למעט פונקציות רגילות הקשורות לביצוע אוטומטי של שיחות חירום במקרה של תאונה).

היצרן נוקט בכל אמצעי האבטחה הנדרשים כדי לוודא שהמידע האישי שלך מעובד באופן מאובטח.

## הגנה על נתונים

המידע האישי שלך מעובד לצרכים הבאים:

- כדי לאפשר שליטה מרחוק ברכב, לעדכן את הרכב באופן אוטומטי או לספק שירותי בידור ברכב;
  - כדי לאפשר תחזוקת רכב;
  - כדי לשפר את חוויית הנהיגה, לספק שיטות ניידות שונות ולפתח מוצרים ושירותים;
  - כדי לעמוד בהתחייבויות החוקיות או הרגולטוריות שלנו.
- בהתאם לתקנות הרלוונטיות להגנה על מידע אישי, באפשרותך לבקש:
- לקבל ולבדוק את הנתונים הקשורים אליך שהיצרן מחזיק;
  - לתקן כל מידע שאינו מדויק;
  - להסיר נתונים הקשורים אליך;
  - לקבל עותק של הנתונים הקשורים אליך כדי לעשות בהם שימוש אחר;
  - להתנגד לשימוש בנתונים הקשורים אליך בכל עת;
  - להקפיא את השימוש בנתונים הקשורים אליך.

ממסך המולטימדיה ברכב, באפשרותך:

בהודעה אודות המצב החוקי של שירותי Google.

באפשרותך לאשר או לדחות:

- את השימוש של האפליקציות בפרטי מיקומך;
- שליחת נתוני שימוש/אבחון.

### שים לב:

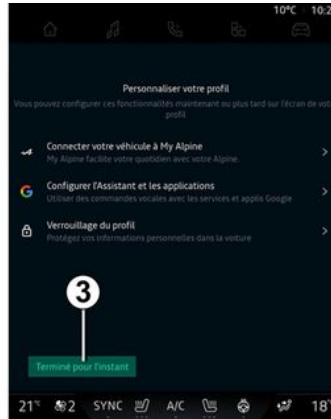
- אם אינך רוצה שהאפליקציות יעשו שימוש בפרטי המיקום הנוכחי של הרכב, לא ניתן יהיה לקבל גישה אל הניווט של Google Maps;
- לקבלת מידע נוסף אודות הרשאות אפליקציה ופרטיות, יש לעיין במקטע 'ניהול אפליקציות' ← 74 ובמקטע 'הגדרות מערכת' ← 109.

### זיהוי פנים

(בהתאם לציוד המותקן ברכב)

מערכת המולטימדיה מציעה לשמור תמונה של פניך כדי לשייך אותה אל הפרופיל שלך באמצעות שימוש במצלמת זיהוי הפנים. שמירת תמונה פניך תאפשר זיהוי שלך על ידי מערכת המולטימדיה לאחר ישיבה במושב בנהג ותציע להשתמש בפרופיל שלך ישירות. יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.

## התאמה אישית של הפרופיל שלך



באפשרותך לבצע התאמות של הפרופיל באמצעות הגדרת הפונקציות הבאות:

- 'חשבון My Alpine';
- הגדרת התצורה של עוזר Google ושל האפליקציות;
- נעילת הפרופיל.

**הערה:** באפשרותך להשהות את הגדרת התצורה באמצעות לחיצה על 3 ולהמשיך בבצועו בשלב מאוחר יותר, ממרכז ההתראות או מהפרופיל שלך. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת התצורה של הפרופיל, יש לעיין במקטע 'הגדרות המשתמש' ← 105.

## חשבון My Alpine

מערכת המולטימדיה מאפשרת לך להתחבר לחשבון My Alpine שלך כדי לנהל פונקציות

מסוימות ברכב ולקבל גישה למידע הזן באמצעות הטלפון החכם.

לקבלת מידע נוסף אודות My Alpine, יש לעיין במקטע תחת 76 ← My Alpine.

## הגדרת התצורה של עוזר Google ושל האפליקציות

מערכת המולטימדיה מציעה מגוון דרכים המאפשרות להתחבר לחשבון Google:

- באמצעות שימוש במזנה חשבון Google (כתובת דוא"ל או מספר טלפון וכן סיסמה);
- בהתאם לדגם הטלפון, האפשרות QR Code מאפשרת לבצע סריקה של המסך של מערכת המולטימדיה.

יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה.

## נעילת הפרופיל

כדי להגן על מידע רגיש ולשמור על פרטיותך, אנחנו ממליצים להגן על המידע האישי שלך. כדי לעשות זאת, מערכת המולטימדיה מאפשרת לנעול גישה לפרופיל באמצעות שימוש באחת השיטות הבאות:

- « תבנית »;
- « קוד סודי »;
- « סיסמה »;
- 'ביטול נעילת הפרופיל באמצעות הטלפון';
- 'אין להשתמש בנעילת פרופיל'.

יש לבצע את ההוראות המוצגות על מסך מערכת המולטימדיה כדי להשלים את הגדרת התצורה.

## מבוא

לאחר הפעלת השירותים, ניתן יהיה להשתמש בהם ללא כל עלות לפרק זמן מוגבל שיחל במועד מסירת הרכב.

מערכת המולטימדיה תציע להגדיר פרופיל באמצעות מספר שלבים פשוטים.

## שים לב:

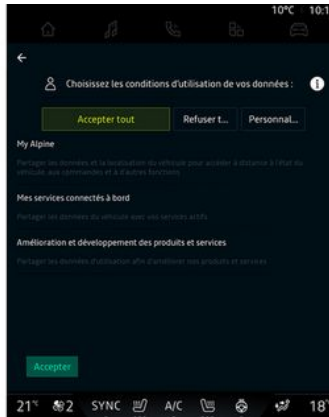
- אשף ההגדרות יציע עזרה בכל פעם שנוצר פרופיל, למעט עבור פרופיל אורח;
- ניתן להשתמש באשף ההגדרות רק כשהרכב נייח.

## עוזר תצורה

היצרן ינקוט בכל אמצעי הזהירות הדרושים כדי להבטיח רמת בטחונות נאותה מפני סיכונים, תוך התחשבות בכללים החלים.



יש לבחור את השפה המבוקשת מתוך רשימת השפות האפשריות ב-1 ולאחר מכן לאשר באמצעות לחיצה על 2.



מערכת המולטימדיה מיידעת אותך ומאפשרת לשלוט במידע האישי שלך.

לקבלת מידע נוסף אודות אפשרויות שונות לשיתוף נתונים, יש ללחוץ על הסמל 'מידע'



לאחר סקירת המידע שסופק, יש לאשר את הבחירה באמצעות לחיצה על אישור כדי להמשיך.

לאחר מכן יש לבחור את תנאי השימוש במידע האישי שלך מבין האפשרויות הבאות:

- קבל הכל, אישור לשיתוף המידע האישי שלך, מאפשר גישה לכל השירותים המחוברים הזמינים;

- לסרב לכל, סירוב לשיתוף המידע האישי שלך ולכן מניעת גישה או הפעלה של שירותים מחוברים (למעט פונקציות רגולטוריות הקשורות לבטיחות או ביצוע אוטומטי של שיחות חירום במקרה של תאונה);

- התאמה אישית, מאפשר התאמה אישית של תנאי השימוש במידע האישי שלך באמצעות הפעלה/השבתה של פונקציות מסוימות הקשורות לנתונים הבאים:


« My Alpine » - ;

« השירותים המחוברים המשולבים שלי » - ;

'שיפור ופיתוח של מוצרים ושירותים'; -;

...

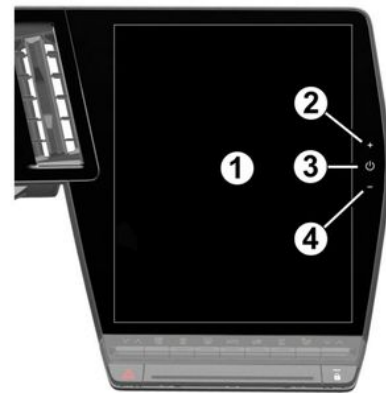
מערכת המולטימדיה עושה שימוש בתוכנה Google ובשירותים שמחליפים מידע עם מערכת המולטימדיה ברכב. אתה מעודק

פונקציה	
שינוי מצב הניגון עבור תחנות הרדיו (רשימה, מועדפים).	<b>9</b>
<p>אם הטלפון אינו מחובר למערכת המולטימדיה:                      – יש לעבור אל פונקציית שיוך הטלפון.                      אם הטלפון מחובר למערכת המולטימדיה:                      – מעבר אל העולם 'טלפון'  :                      – מענה/סיום שיחה.</p>	<b>10</b>
<p>לחיצה קצרה:                      – הפעלה/השבתה של תכונת הזיהוי הקולי עוזר Google במערכת המולטימדיה.                      לחיצה ממושכת:                      – הפעלה/השבתה של תכונת הזיהוי הקולי בטלפון (האפשרות זמינה רק כשהטלפון מחובר למערכת המולטימדיה).</p>	<b>11</b>
<p>לחיצה קצרה:                      – גלילה ובחירת מצב DRIVE MODE.                      לחיצה ממושכת:                      – יש לעבור אל הגדרות התצורה כשהמצב DRIVE MODE בשימוש.                      לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע <b>89</b> ← Drive Mode.</p>	<b>12</b>
<p>לחיצה קצרה:                      – יש להשתמש בפונקציה מועדפים.                      לחיצה ממושכת:                      – יש לעבור אל הגדרות תצורת הבחירה של הפונקציה מועדפים.                      לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במקטע 'הגדרות המשתמש' <b>105</b> ←.</p>	<b>13</b>
יש לבחור את סוג התצוגה המוצגת בלוח המכשירים מבין התצוגות הזמינות (כגון ניווט בלוח המכשירים).	<b>14</b>

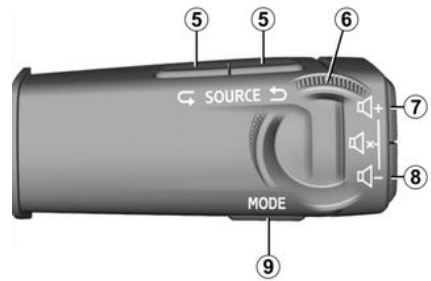
פונקציות

פונקציה	
מסך מולטימדיה.	1
הגברת עוצמת הקול.	2
יש ללחוץ לחיצה קצרה על צג במצב המתנה, ניקוי מסך, המתנה. יש ללחוץ לחיצה ממושכת (למשך 5 שניות בערך): כיבוי כפוי של מסך המולטימדיה.	3
הנמכת עוצמת הקול.	4
יש לבחור מקור שמע.	5
באמצעות גלילה בין תחנות הרדיו או בין רצועות השמע והספריות (בהתאם לצידוד המותקן).	6
לחיצה קצרה: – הגברת עוצמת הקול של המקור המושמע כעת. לחיצה ממושכת (5 שניות בערך): – השבתת הכיבוי הכפוי של מסך המולטימדיה.	7
לחיצה קצרה: – הנמכת עוצמת הקול של המקור המושמע כעת. לחיצה ממושכת (5 שניות בערך): – הפעלת הכיבוי הכפוי של מסך המולטימדיה.	8
לחיצה קצרה: – השתקה/ביטול השתקה של הרדיו; – השהיה או ניגון של רצועת שמע; – הפרעה לסינטיסייזר של הזיהוי הקולי. לחיצה ממושכת (5 שניות בערך): – יש לבצע הפעלה/השבתה כפוייה של השתקת השמע.	8 + 7

פקדי מסך

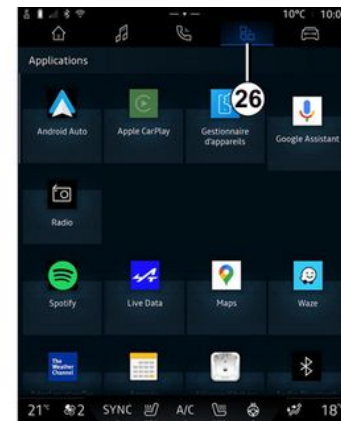


פקד בבסיס ההגה



פקדים בגלגל ההגה





אפשר להשתמש בעולם אפליקציות שנגיש באמצעות לחיצה על 26 כדי לעבור לאפליקציות ממערכת המולטימדיה.



אפשר לעבור אל העולם רכב באמצעות לחיצה על 27 כדי לנהל ציוד מסוים שמוותקן ברכב, כגון עזרי הנהיגה, Alpine Telematics וכו' ולהתאים הגדרות שונות של מערכת המולטימדיה, כגון תצוגה, שפת מערכת וכו'.

**שים לב:**


- בהתאם לרמת הציוד המותקן ברכב, רק פונקציות זמינות שניתן לבחור יוצגו במסך הבית;
- כמו כן, ניתן לקבל גישה למצבים שונים באמצעות ביצוע לחיצות רבות על המתג Drive Mode ברכב. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין בספר הרכב.




מרכז ההודעות E, שנגיש באמצעות לחיצה על המתג 7 או באמצעות ביצוע החלקה מהירה על מסך מערכת המולטימדיה מאזור A לכיוון מרכז המסך, מאפשר מעבר אל ההתראות, פרופיל וחלק מהפונקציות. כדי לצאת ממרכז ההודעות, יש ללחוץ על המתג 7 ולהחליק במהירות כלפי מעלה מהתחתית לכיוון מרכז המסך.

העולם "טלפון"




העולם טלפון , שנגיש באמצעות לחיצה על 25, מאפשר מעבר אל שיחות, ספר הטלפונים ופונקציות אחרות בטלפון שמחובר למערכת המולטימדיה.

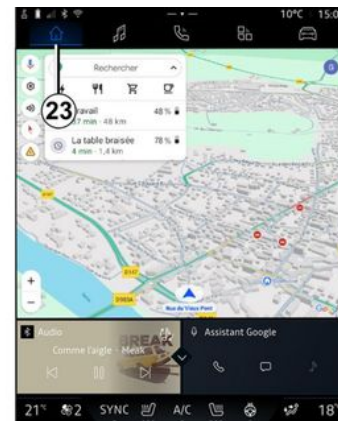
הערה: סמל העולם טלפון  עשוי להשתנות בעת ביצוע שכפול של טלפון חכם




העולם "שמע"

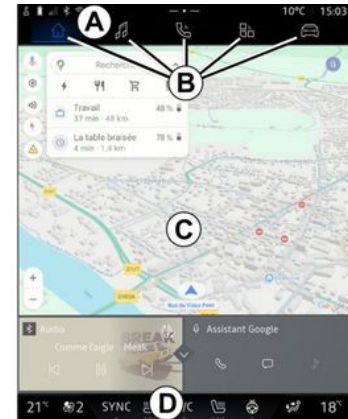


העולם שמע , שנגיש באמצעות לחיצה על 24, מאפשר מעבר אל הרדיו והמוזיקה.



העולם ניווט , שנגיש באמצעות לחיצה על 23, מעניק גישה אל מערכת הניווט. ניתן להציג שני רכיבים גרפיים הניתנים להתאמה אישית.

לקבלת מידע נוסף אודות רמות החימום, יש לעיין בספר הרכב.

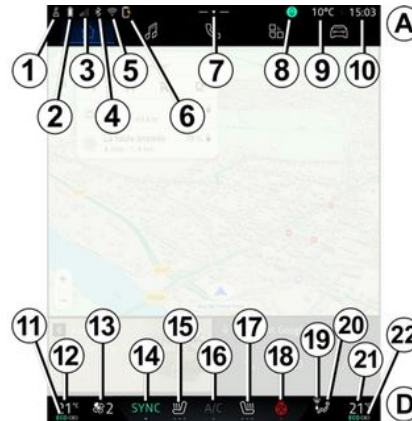


א) גישה וסרגל מצב.

ב) גישה לעולמות שונים.

ג) אזור התצוגה עבור העולם שנבחר.

ד) פס מחוון רמת החימום.



1. מצב החיבור ושיתוף הנתונים;

2. מפלס רמת הטעינה של סוללת הטלפון.

3. רמת הקליטה של הטלפון.

4. קישוריות Bluetooth® של מערכת המולטימדיה המופעלת.

5. מצב קישוריות WIFI במערכת מולטימדיה.

6. מצב המטען האלחוטי.

7. גישה למרכז ההתראות.

8. מצב מיקרופון ובקרה.

9. טמפרטורה חימונית.

10. שעה.

11. מיזוג אוויר במחווני ECO.

12. מחוון קביעת הטמפרטורה באזור הנהג.

13. מחוון מהירות האנורור.

14. בקרת סנכרון SYNC.

15. פקד חימום מושב הנהג.

16. מתג מערכת מיזוג האוויר.

17. מתג חימום מושב הנוסע מלפנים.

18. מתג חימום גלגל ההגה.

19. מתג הפשרת אדים בשמשה הקדמית.

20. מחוון פיזור אוויר בתא הנוסעים.

21. מחוון קביעת הטמפרטורה באזור הנוסע מלפנים.

22. המחווני 'סנכרון' SYNC הופעל.

**מסכי עולמות**

המערכת כוללת מספר עולמות שונים **B**:

– « ניווט »

– « שמע »

– טלפון או 'שכפול טלפון

חכם'

– « אפליקציות »

– « רכב »

**הערה:** זמינות העולמות תלויה בציוד המותקן ברכב.

באפשרותך לקבל גישה אל העולמות השונים בכל עת באמצעות שימוש בסרגל העולמות **B**, המוצג ונגיש בכל העת על המסך הפעיל.

# תוכן

79.....	עזרי נהיגה.....
83.....	עזרי חניה.....
86.....	מצלמת נסיעה לאחור.....
87.....	מצלמה 360°.....
89.....	DRIVE MODE.....
92.....	תאורה סביבתית.....
93.....	טלמטריה הררית.....
96.....	מושב/ים/מראות צד.....
98.....	לחץ אוויר בצמיגים.....
99.....	איכות אוויר.....
100.....	רכב חשמלי.....
104.....	שיחת חירום.....
<b>105.....</b>	<b>הגדרות.....</b>
105.....	הגדרות משתמש.....
109.....	הגדרות מערכת.....
112.....	עדכון.....
115.....	התראות.....
<b>117.....</b>	<b>תקלות תפעוליות.....</b>
117.....	מערכת.....
119.....	ניווט.....
120.....	טלפון.....
121.....	זיהוי קולי.....
122.....	עדכון.....

<b>5.....</b>	<b>מידע כללי.....</b>
5.....	תיאור כללי.....
8.....	מבוא לפקדים.....
11.....	הפעלת שירותים.....
15.....	עקרונות הפעולה.....
18.....	ניקוי.....
19.....	הפעלה, כיבוי.....
20.....	הוספה, ניהול רכיבים גרפיים.....
22.....	שימוש בזיהוי קולי.....
<b>28.....</b>	<b>ניווט.....</b>
28.....	מפה.....
33.....	הזנת יעד.....
41.....	הגדרות ניווט.....
<b>45.....</b>	<b>שמע/מולטימדיה.....</b>
45.....	מקורות שמע.....
47.....	האזנה לרדיו.....
51.....	מוזיקה.....
54.....	הגדרות שמע.....
<b>56.....</b>	<b>טלפון.....</b>
56.....	שייך וחיבור טלפון.....
60.....	ניהול שיחות.....
65.....	SMS.....
67.....	הגדרות הטלפון.....
68.....	מטען אלחוטי.....
<b>70.....</b>	<b>אפליקציות.....</b>
70.....	™Android Auto™, CarPlay.....
74.....	ניהול אפליקציות.....
76.....	My Alpine.....
78.....	השאלת הרכב והיפרדות מהרכב.....
<b>79.....</b>	<b>רכב.....</b>



תיאור הדגמים המופיעים במדריך זה מבוסס על המפרטים הטכניים נכון למועד כתיבתו.  
ספר הרכב הזה מכסה את הפונקציות הקיימות (רגילות או אופציונליות) עבור דגמים המתוארים. אופן ההתאמה תלוי בצידוד המותקן  
ברכב, באפשרויות שנבחרו ובמדינה שבה נמכר הרכב.

הפונקציות המתוארות בספר הרכב כפופות לשינויים עתידיים בשל עדכונים, תקנות או אילוצים טכניים. מדריך זה עשוי גם לכלול מידע  
בנוגע לפונקציות שיוצגו באותו דגם בהמשך השנה. המסכים המוצגים בספר הרכב הנם לצורכי המחשה בלבד.

← כל מקום בספר הרכב מציין מעבר לדף.



### אמצעי זהירות בנוגע למידע האישי שלך

נתונים מהרכב מעובדים על ידי היצרן, Google, Google Play, Google Maps, Waze ומותגים נוספים בבעלות Google LLC, מפיצים מורשים וגופים נוספים בקבוצת היצרן. פרטי הקשר של היצרן זמינים באתר האינטרנט שלו.

המידע האישי שלך מעובד לצרכים הבאים:

- כדי לאפשר לך ליהנות מהשירותים והיישומים שזמינים ברכב;
- כדי לאפשר את ההפעלה והתחזוקה של הרכב;
- כדי לשפר את חוויית הנהיגה ועל מנת לפתח את המוצרים והשירותים המסופקים על ידי קבוצת היצרן;
- כדי לאכוף התחייבויות חוקיות של קבוצת היצרן.

בהתאם לתקנות החלות עליך, במיוחד אם מיקומך בגבולות האיחוד האירופי, באפשרותך לבקש:

- לקבל ולבדוק את הנתונים הקשורים אליך שהיצרן מחזיק;
- לתקן כל מידע שאינו מדויק;
- להסיר נתונים הקשורים אליך;
- לקבל עותק של הנתונים הקשורים אליך כדי לעשות בהם שימוש אחר;
- להתנגד לשימוש בנתונים הקשורים אליך בכל עת;
- להקפיד את השימוש בנתונים הקשורים אליך.

ממסך המולטימדיה ברכב, באפשרותך:

- לסרב להעניק את הסכמתך לשיתוף המידע האישי שלך (כולל מיקומך);
- לבטל את הסכמתך בכל עת.

אם החלטת להשהות את שיתוף המידע האישי שלך, חלק מהפונקציות ברכב ו/או מהשירותים המסופקים על ידי היצרן לא יפעלו עוד, מכיוון שהם מחייבים את הסכמתך.



### אמצעי זהירות בנוגע למידע האישי שלך

ללא קשר להחלטתך להשהות את שיתוף הנתונים, נתוני השימוש ברכב יועברו ליצרן וכן לשותפים עסקיים או לחברות קשורות לצורכי המטרות הבאות:

- כדי לאפשר את ההפעלה והתחזוקה של הרכב;
- כדי לשפר את מחזור החיים של הרכב.

מטרת השימוש בנתונים הללו אינה מסחרית ומיועדת לצורך שיפור מתמיד של רכבי היצרן ומניעת בעיות שעלולות לפגוע בשימוש היומיומי בהם. לקבלת מידע נוסף, יש לעיין במדיניות הגנת הנתונים שזמינה באתר האינטרנט של היצרן.

## אמצעי זהירות למשתמש

מטעמי בטיחות וכדי למנוע נזק לחומרים, יש לפעול בהתאם לנהלים להלן בעת שימוש במערכת. יש לציית תמיד לחוקים החלים במדינה שבה מתבצע שימוש ברכב.



### אמצעי זהירות בעת הפעלת המערכת

- יש להפעיל את הפקדים ולקרוא את המידע המוצג על המסך רק כשתנאי הכביש מאפשרים זאת.
- יש לקבוע את עוצמת הקול לרמה סבירה שתאפשר לשמוע צלילים שמגיעים מחוץ לתא הנוסעים.

### אמצעי זהירות ביחס לניווט

- השימוש במערכת הניווט אינו מהווה חלופה לאחריות או ערנות הנהג בעת הנהיגה ברכב.
- בהתאם לאזור הגיאוגרפי, ייתכן שהמפה לא תכלול את המידע העדכני ביותר לגבי כבישים חדשים. יש לשמור על ערנות. בכל המקרים, תקנות התעבורה ותמרורים מקבלים תמיד קדימות על פני הכוונות של מערכת הניווט.

### אמצעי זהירות בנוגע לעזרי נהיגה

- הפונקציות הללו הן עזרי נהיגה נוספים. פונקציה זו לא נועדה בשום פנים ואופן להחליף את תשומת הלב של הנהג, שחייב לשלוט ברכב בכל עת. הנהג צריך תמיד להתאים את המהירות בהתאם לתנאי התנועה, ללא קשר לחיוויי המערכת.

### אמצעי זהירות לגבי נזק לחומרים

- אין לנסות לפרק או לשנות את המערכת כדי למנוע סכנת התלקחות או נזק לציוד.
- במקרה של תקלה וכל פעולה הקשורה בפירוק המערכת, יש לפנות למוסך מורשה.
- אין להכניס חפצים זרים או התקן אחסון חיצוני פגום או מלוכלך (מפתח USB, כרטיס SD וכו') אל הקורא.
- יש להשתמש בהתקן אחסון חיצוני (כונן הבזק USB, שקע Jack וכו') שתואם למערכת.
- יש להקפיד לנקות את המסך באמצעות מטלית מיקורפייבר.
- אין להשתמש במוצרים המכילים אלכוהול ו/או נוזלי תרסיס על האזור.



יש לקבל את 'תנאי המכירה הכלליים' לפני שימוש במערכת.  
לקבלת מידע נוסף, יש ליצור קשר עם מוסך מורשה.



# ALPINE PORTAL

A390 ALPINE MULTIMEDIA SYSTEM

ALPINE